

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية
لغربى آسيا

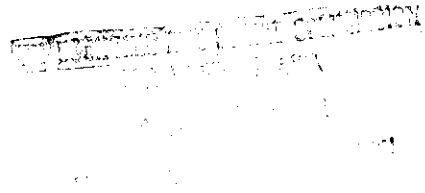
دراسات الحسابات القومية

لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربى آسيا

NATIONAL ACCOUNTS STUDIES OF THE ESCWA REGION

النشرة الخامسة عشرة

Bulletin No. 15



الأمم المتحدة

UNITED NATIONS

UNITED NATIONS PUBLICATION
E/ESCWA/STAT/1995/23
ISBN. 92- 1 - 128152-0
ISSN 1010 - 964X
Sales No. 96-II-L.1
95-0564

المحتويات	
المقدمة	
<u>الفصل الأول</u>	
- مؤشرات مختارة.....	1
- الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الثابتة ١٩٩٢.....	3
- متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الثابتة ١٩٩٢.....	4
- معدلات النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الثابتة ١٩٩٢ (حسب المصادر الوطنية).....	5
- معدلات النمو الحقيقي لمتوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الثابتة ١٩٩٢.....	6
- الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الجارية (بالعملات المحلية).....	7
- الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الجارية (بالدولار الأمريكي).....	8
- متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الجارية.....	9
- معدل النمو الاسمي للناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا.....	10
- الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الجارية.....	11

- Percentage of private final consumption expenditure to GDP in ESCWA countries at current prices	12	نسبة الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- Government final consumption expenditure in ESCWA countries at current prices	13	- الانفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- Percentage of government final consumption expenditure to GDP in ESCWA countries at current prices	14	نسبة الانفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة الى الناتج المحلي في بلدان منطقة الاسكوا الاجمالي بالاسعار الجارية.....
- Gross fixed capital formation in ESCWA countries at current prices	15	- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- Percentage of gross fixed capital formation to GDP in ESCWA countries at current prices	16	نسبة التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- National savings in ESCWA countries at current prices	17	- المدخرات القومية في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- Percentage of national savings to GDP in ESCWA countries at current prices	18	نسبة المدخرات القومية الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- National disposable income at market price in ESCWA countries at current prices	19	- الدخل القومي المتاح بسعر السوق في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- National disposable income per capita in ESCWA countries at current prices	20	- متوسط نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- Percentage of exports to GDP in ESCWA countries at current prices	21	نسبة الصادرات الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....
- Percentage of imports to GDP in ESCWA countries at current prices	22	نسبة الواردات الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية.....

- Percentage of imports to exports in ESCWA countries	23
- Official and non-official exchange rates table per US \$ in ESCWA countries for the period 1985-1996	24

Chapter Two

الفصل الثاني

- Consolidated accounts for the nation in ESCWA countries in national currencies at current prices.....	25
--	----

Bahrain

المحرين

- Gross domestic product and expenditure at current prices	27
- National disposable income and its appropriation at current prices	28
- Capital finance at current prices	29
- External transactions at current prices	30
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	32

Egypt

- Gross domestic product and expenditure at current prices	33
- National disposable income & its appropriation at current prices	34

المفحة
Page

- Capital finance at current prices	35	- تمويل رأس المال - بالاسعار الجارية.....
- External transactions at current prices	36	- الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	38	- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالاسعار الجارية.....
- Composition of gross fixed investments formation by kind of economic activity	39	- الاستثمارات الثابتة الاجمالية على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الجارية.....
<u>Iraq</u>		
- Gross domestic product and expenditure at current prices	40	- الناتج المحلي الاجمالي والانفاق عليه - بالاسعار الجارية.....
- National disposable income & its appropriation at current prices	41	- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته - بالاسعار الجارية.....
- Capital finance at current prices	42	- تمويل رأس المال - بالاسعار الجارية.....
- External transactions at current prices	43	- الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	45	- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالاسعار الجارية.....
- Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices	46	- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الجارية.....

<u>الأردن</u>	
- Gross domestic product and expenditure at current prices	47
- National disposable income & its appropriation at current prices	48
- Capital finance at current prices	49
- External transactions at current prices	50
- Gross domestic product by kind of economic in producers' values at current prices	52
- Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices	53

Kuwait

<u>الكويت</u>	
- Gross domestic product and expenditure at current prices	54
- National disposable income & its appropriation at current prices	55
- Capital finance at current prices	56
- External transactions at current prices	57
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	59
- Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices	60

المصحة
Page

Lebanon

- Gross domestic product and expenditure at current prices	61	- الناتج المحلي الاجمالي والانفاق عليه - بالاسعار الجارية
- National disposable income & its appropriation at current prices	62	- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالاسعار الجارية
- Capital finance at current prices	63	- تمويل رأس المال - بالاسعار الجارية
- External transactions at current prices	64	- الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	66	- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالاسعار الجارية

Oman

- Gross domestic product and expenditure at current prices	67	- الناتج المحلي الاجمالي والانفاق عليه - بالاسعار الجارية
- National disposable income & its appropriation at current prices	68	- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالاسعار الجارية
- Capital finance at current prices	69	- تمويل رأس المال - بالاسعار الجارية
- External transactions at current prices	70	- الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	72	- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالاسعار الجارية

المصنعة
Page

- Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices	73
---	----

- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الجارية	73
---	----

Palestine

فلسطين

- Gross domestic product and expenditure at current prices	74
--	----

- الناتج المحلي الاجمالي والانفاق عليه - بالاسعار الجارية	74
---	----

- National disposable income & its appropriation at current prices	75
--	----

- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالاسعار الجارية	75
---	----

- Capital finance at current prices	76
---	----

- تمويل رأس المال - بالاسعار الجارية	76
--	----

- External transactions at current prices	77
---	----

- الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية	77
---	----

- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	79
--	----

- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسمو المنتج - بالاسعار الجارية	79
--	----

Qatar

قطر

- Gross domestic product and expenditure at current prices	80
--	----

- الناتج المحلي الاجمالي والانفاق عليه - بالاسعار الجارية	80
---	----

- National disposable income & its appropriation at current prices	81
--	----

- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالاسعار الجارية	81
---	----

المسحمة
Page

- Capital finance at current prices	82	- تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية.....
- External transactions at current prices	83	- الصفقات الخارجية - بالأسعار الجارية.....
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	85	- الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية.....
<u>Saudi Arabia</u>		
- Gross domestic product and expenditure at current prices	86	- الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه - بالأسعار الجارية.....
- National disposable income & its appropriation at current prices	87	- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته - بالأسعار الجارية.....
- Capital finance at current prices.....	88	- تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية.....
- External transactions at current prices	89	- الصفقات الخارجية - بالأسعار الجارية.....
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	91	- الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية.....
<u>Syria</u>		
- Gross domestic product and expenditure at current prices	92	- الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه - بالأسعار الجارية.....
- National disposable income & its appropriation at current prices	93	- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته - بالأسعار الجارية.....
- Capital finance at current prices	94	- تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية.....

المصفحة
Page

- External transactions at current prices	95
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	97
- Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices	98

United Arab Emirates

- Gross domestic product and expenditure at current prices	99
- National disposable income & its appropriation at current prices	100
- Capital finance at current prices	101
- External transactions at current prices	102
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	104
- Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices	105

Republic of Yemen

- Gross domestic product and expenditure at current prices	106
--	-----

المفصلة
Page

- National disposable income & its appropriation at current prices	108	- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته - بالاسعار الجارية
- Capital finance at current prices	110	- تمويل رأس المال - بالاسعار الجارية
- External transactions at current prices	112	- الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
- Gross domestic product by kind of economic activity in producers' values at current prices	116	- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالاسعار الجارية

Chapter Three

الفصل الثالث

Estimates of the expenditure on gross domestic product and by kind of economic activity at 1992 constant prices in national currencies & US \$

تقديرات الناتج المحلي الاجمالي والانفاق عليه وبحسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ بالعملة المحلية وبال دولار امريكي

a- In National Currencies	120	أ- بالعملات المحلية
---------------------------------	-----	---------------------------

Bahrain

البحرين

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992	121	- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	122	- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢

Egypt

مصر

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992	123	- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢
---	-----	---

المفحة
Page

- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	124
--	-----

- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	124
---	-----

Iraq

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	125
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	126

- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	125
- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	126

Jordan

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	127
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	128

- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	127
- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	128

Kuwait

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	129
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	130

- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	129
- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	130

Lebanon

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	131
--	-----

- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢.....	131
--	-----

الصفحة
Page

- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	132	- الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	132
<u>Oman</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	133	- الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	133
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	134	- الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	134
<u>Qatar</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	135	- الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	135
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	136	- الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	136
<u>Saudi Arabia</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	137	- الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	137
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	138	- الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	138
<u>Syria</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	139	- الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	139

الصفحة
Page

- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	140	- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٤٠
<u>United Arab Emirates</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992	141	- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٤١
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1985	142	- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٤٢
<u>Republic of Yemen</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992	143	- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٤٣
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	145	- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٤٥
b- In US Dollars	147	ب- بالدولار الاميركي	١٤٧
<u>Bahrain</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992	149	- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٤٩
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	150	- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٥٠
<u>Egypt</u>			
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992	151	- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٥١
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992	152	- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢	١٥٢

الصفحة
Page

العراق

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	153
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	154

الأردن

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	155
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	156

الكويت

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	157
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	158

لبنان

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	159
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	160

عمان

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	161
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	162

<u>فلسطين</u>	
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	163
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	164
<u>قطر</u>	
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	165
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	166
<u>السعودية</u>	
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	167
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	168
<u>سوريا</u>	
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	169
- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992.....	170
<u>الإمارات العربية المتحدة</u>	
- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992.....	171

الصفحة
Page

- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992

172

- الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢

Republic of Yemen

الجمهورية اليمنية

- Expenditure on gross domestic product at constant prices 1992

173

- الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢

- Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices 1992

175

- الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢

List of sources

177

قائمة المصادر

Introduction

The Secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia is pleased to present the Fifteenth Issue of the National Accounts of the ESCWA Countries. This Bulletin includes ESCWA estimates of GDP at both current and constant prices for the years 1995 and 1996 for ESCWA countries, and the available data on consolidated accounts for the nation during the period 1985-1994 for each country of the region.

It should be noted that, this issue -as previous issue- includes unified tables for the Republic of Yemen, following the Unity between the PDR of Yemen and the Arab Yemen Republic

As in the previous issues, data were mainly collected from national publications and other official sources. In the case of non-availability of national data, ESCWA estimates for GDP according to economic activities and expenditure at current and constant prices are included.

This publication is divided into three chapters:

Chapter one comprises selected indicators that show some aggregates of national accounts and their relative distribution such as GDP in US dollars at current and constant prices, per capita of GDP, private and government final consumption, gross fixed capital formation and national savings for each country of the region and the total of ESCWA countries. This chapter, as in the previous issue includes indicators on real and nominal growth rates, ratio of exports and imports to GDP, in addition to official and estimated non-official (weighted) exchange rate table per US dollars for the ESCWA region. This table was used for the purpose of transferring national currencies to US \$.

مقدمة

يسر الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أن تقدم النشرة الخامسة عشر من الحسابات القومية لقطار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا. ويتضمن هذا العدد تقديرات الإسكوا للناتج المحلي الإجمالي والأسعار الجارية والثابتة لعامي ١٩٩٥ و١٩٩٦ بالإضافة إلى البيانات المتاحة للحسابات الموحدة للدولة لكل بلد من بلدان منطقة اللجنة للفترة ١٩٨٥-١٩٩٤.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه النشرة - كما في النشرة السابقة - تضمنت مؤشرات وحسابات كل من الجمهورية العربية اليمنية واليمن الديمقراطي في جداول موحدة تحت اسم دولة الوحدة "الجمهورية اليمنية".

وقد جمعت معظم هذه البيانات كما في الإعداد السابقة من النشرات الوطنية والمصادر الرسمية الأخرى. وفي حال عدم توفر بيانات للسنوات الأخيرة من السلسلة، تضمنت النشرة تقديرات الإسكوا للناتج المحلي الإجمالي والانفاق عليه وبحسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية والثابتة.

وتقسم هذه النشرة إلى ثلاثة فصول:

يتضمن الفصل الأول مؤشرات مختارة تظهر بعض تجميعات الحسابات القومية وتوزيعها النسبي مثل الناتج المحلي الإجمالي بالدولار الأمريكي وبالسعرين الجاري والثابت ومتوسط نصيب الفرد منها والانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص والحكومي والتكوين الرأسمالي الثابت والمدخرات القومية وذلك على مستوى كل بلد من بلدان المنطقة على حدة ولمجموع دول اللجنة ككل، كما تضمن هذا الفصل، وكما في النشرة السابقة، مؤشرات عن معدل النمو الحقيقي ومعدل النمو الاسمي (الجاري) ونسبتي الصادرات والواردات إلى الناتج المحلي الإجمالي ونسبة الواردات إلى الصادرات، بالإضافة إلى جدول أسعار الصرف الرسمية وغير الرسمية المقدرة للدولار الأمريكي لبلدان المنطقة والذي استخدم في هذه النشرة لأغراض تحويل العملات المحلية إلى الدولار الأمريكي.

Chapter two comprises consolidated accounts for the nation in national currencies and at current prices obtained from available data of ESCWA countries. These accounts include the gross domestic product and expenditure, national disposable income and its appropriation, capital finance, external transactions, GDP and gross fixed capital formation by kind of economic activity.

Chapter three contains two parts A and B. Part A comprises ESCWA estimates of gross domestic product (GDP) by expenditure and economic activity at 1992 constant prices in national currencies for the period 1985-1996. Part B includes the above estimates valued in United States Dollars for the purpose of comparison. Owing to differences in base years used in the countries of the Commission, the year 1992 has been chosen as a base year for computing the gross domestic product (GDP) and the official exchange rates were used for all countries except for Iraq, and where the weighted exchange rates (non-official) were used. In this case, only the GDP's at current prices in US\$ of Iraq was considered to be equivalent to the GDP's at constant prices in US\$ within the period under study.

The Economic and Social Commission for Western Asia hopes that this study will be useful to economic and social researchers and planners, and welcomes any comments or suggestions.

ويحتوي الفصل الثاني على الحسابات الموحدة للدولة، بالعملة الوطنية وبالأسمار الجارية حسبما هو متاح من البيانات لبلدان منطقة الإسكوا. وتتضمن هذه الحسابات الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه، والدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته، وتمويل رأس المال، والمصفقات الخارجية، والناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج، والتكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي.

أما الفصل الثالث فيحتوي على جزئين (أ) و(ب). يتضمن الجزء (أ) تقديرات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا للناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه وحسب النشاط الاقتصادي بالأسمار الثابتة لعام ١٩٩٢ وبالعملات الوطنية والفترة ١٩٨٥-١٩٩٦م. أما الجزء (ب) فيتضمن نفس التقديرات الواردة بالجزء (أ) مقيمة بالدولار الأمريكي لتسهيل أغراض المقارنة. ونظرا لاختلاف سنوات الأساس المستخدم في بلدان اللجنة فقد تم اختيار عام ١٩٩٢ كسنة أساس موحدة لجميع بلدان المنطقة وعلى هذا الأساس احتسبت أرقام الناتج المحلي الإجمالي بالأسمار الثابتة وأستخدم فيها سعر الصرف الرسمي لسنة الأساس لعملة هذه البلدان باستثناء العراق التي استخدم فيها سعر الصرف غير الرسمي (المرجع)، واعتبر في هذه الحالة الناتج المحلي الإجمالي للعراق بالأسمار الجارية والدولار الأمريكي فقط مساوية بالأسمار الثابتة خلال الفترة المبحوثة.

هذا وتأمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أن تحقق هذه الدراسة للباحثين الاقتصاديين والاجتماعيين والمخططين الفائدة المرجوة منها كما ترحب بأي اقتراح أو ملاحظة.

الفصل الأول

Chapter one

مؤشرات مختارة

Selected Indicators

النتائج المحلى الاجمالي في بلدان منطقة الاسواق الثابتة لعام ١٩٩٢
Gross domestic product in ESCWA countries at constant prices 1992

Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	البلد
Bahrain	3413	3454	3520	3837	3883	3933	4112	4433	4799	4897	5191	5399	البحرين
Egypt	27620	28896	31771	33043	35978	38657	40253	41759	43012	44646	46020	47631	مصر
Iraq (1)	19367	18148	14917	8921	7250	7280	3042	2917	1191	917	880	860	العراق (١)
Jordan	4908	5102	5207	5039	4434	4355	4435	5144	5441	5751	6113	6522	الأردن
Kuwait	17784	19307	20879	18781	23644	18206	11470	18811	23137	23043	23711	24446	الكويت
Lebanon	2168	2676	2078	3314	2718	2812	4151	5231	6092	6991	7637	8092	لبنان
Oman	9114	8633	8944	9259	9592	9871	10779	11485	12258	12688	13253	13916	عمان
Qatar	6135	6279	6356	6608	6860	7026	6970	7646	7602	7488	7563	7677	قطر
Saudi Arabia	89675	95219	92624	100377	99388	109183	119859	123204	122419	121072	123131	124362	السعودية
Syria (2)	11089	10539	10479	11832	10001	10602	11360	12558	13051	13703	14525	15469	سوريا (٢)
United Arab Emirates	30500	24590	26207	25631	29119	34404	34450	35413	34883	34709	35747	36462	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (2)					3693	3693	3694	3849	4074	4027	3966	4007	الجمهورية اليمنية (٢)
PDR of Yemen	885	773	821	829	853								جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	1795	2010	2105	2337	2526								الجمهورية العربية اليمنية
Total	224453	225626	225909	229806	236246	250023	254575	272450	277958	279932	287738	294844	المجموع

* ESCWA estimates.

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used for the years 1985 - 1996.

(2) Annual non-official (weighted) exchange rate is used for the base year 1992.

Note: PDR of Yemen and The Arab Republic of Yemen

were unified on 22/5/1990 under the name of "Republic of Yemen".

• تقديرات الإسكوا.

(١) استخدم سعر الصرف الجارى غير الرسمى (المرجح) للدولار الأمريكى للسنوات ١٩٨٥ - ١٩٩٦.

(٢) استخدم سعر الصرف الجارى غير الرسمى (المرجح) للدولار الأمريكى لسنة الأساس ١٩٩٢.

ملاحظة: توحدت كل من جمهورية اليمن الديمقراطية والجمهورية العربية

اليمنية بتاريخ ٢٢/٥/١٩٩٠ تحت اسم الجمهورية اليمنية.

متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالأسعار الثابتة ١٩٩٢

Gross domestic product per capita in ESCWA countries at constant prices 1992

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996*
Bahrain	8245	8071	7946	8359	8174	7820	8143	8542	8920	8920	9204	9309
Egypt	555	566	607	616	654	695	714	730	741	758	770	786
Iraq	1264	1145	908	525	413	403	164	153	61	46	43	42
Jordan	1753	1750	1709	1579	1324	1235	1201	1326	1377	1404	1439	1481
Kuwait	10339	10562	10702	9095	11064	8568	8415	13455	16146	13168	11797	11781
Lebanon	813	1014	800	1295	1070	1100	1590	1939	2171	2398	2538	2605
Oman	6524	5901	5842	5779	5727	5596	5868	6007	6157	6123	6141	6196
Qatar	17137	16266	15390	15019	14784	14516	13829	14346	13624	12933	12584	12224
Saudi Arabia	7089	7129	6571	6771	6418	6804	7270	7323	7151	6938	6886	6789
Syria	1072	983	943	1028	839	859	889	949	953	967	991	1020
United Arab Emirates	22117	17053	17437	16419	18008	18467	18046	17609	16746	15564	14895	14116
Republic of Yemen						285	275	277	282	269	256	249
PDR of Yemen	409	351	363	365	366							
The Arab Republic of Yemen	241	261	264	281	293							
Total	2071	2015	1953	1924	1918	1956	1957	2046	2042	2006	2010	2014

*ESCWA estimates.

*تقديرات الإسكوا.

دولار امريكى

Country

Bahrain

Egypt

Iraq

Jordan

Kuwait

Lebanon

Oman

Qatar

Saudi Arabia

Syria

United Arab Emirates

Republic of Yemen

PDR of Yemen

The Arab Republic of Yemen

Total

البحرين

مصر

العراق

الأردن

الكويت

لبنان

عمان

قطر

السعودية

سوريا

الإمارات العربية المتحدة

الجمهورية اليمنية

جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

الجمهورية العربية اليمنية

المجموع

معدلات النمو الحقيقي للناجح المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ (حسب المصادر الوطنية)

Real growth rates for GDP in ESCWA countries at constant prices (National sources)

Country	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994*	1995*	1996*	البلد
Bahrain	1.2	1.9	9.0	1.2	1.3	4.6	7.8	8.3	2.0	6.0	4.0	البحرين
Egypt	4.6	10.0	4.0	8.9	7.4	4.1	3.7	3.0	3.8	3.1	3.5	مصر
Iraq	7.3	17.0	-12.1	6.3	-0.4	-67.3	20.2	-26.2	-23.5	-1.5	-2.0	العراق
Jordan	4.0	2.1	-3.2	-12.0	-1.8	1.8	16.0	5.8	5.7	6.3	6.7	الأردن
Kuwait	8.6	8.1	-10.0	25.9	-23.0	-37.0	64.0	23.0	-0.4	2.9	3.1	الكويت
Lebanon	23.4	-22.4	59.5	-18.0	3.4	47.6	26.0	16.5	14.8	9.2	6.0	لبنان
Oman	-5.3	3.6	3.5	3.6	2.9	9.2	6.6	6.7	3.5	4.5	5.0	عمان
Qatar	2.3	1.2	4.0	3.8	2.4	-0.8	9.7	-0.6	-1.5	1.0	1.5	قطر
Saudi Arabia	6.2	-2.7	8.4	-1.0	9.9	9.8	2.8	-0.6	-1.1	1.7	1.0	السعودية
Syria	-5.0	-0.6	12.9	-15.5	6.0	7.1	10.5	3.9	5.0	6.0	6.5	سوريا
United Arab Emirates	-19.4	6.6	-2.2	13.6	18.1	0.1	2.8	-1.5	-0.5	3.0	2.0	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen							4.2	5.9	-1.1	-1.5	1.0	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	-12.7	6.1	1.0	2.9								جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	12.0	4.7	11.0	8.1								الجمهورية العربية اليمنية
Total	0.5	0.1	1.7	2.8	5.8	1.8	7.0	2.0	0.7	2.8	2.5	المجموع

* ESCWA estimates.

* تقديرات الإسكوا.

معدلات النمو الحقيقي لمتوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالإسعار الثابتة ١٩٩٢

Real growth rates for GDP per capita in ESCWA countries at constant prices 1992

Country	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994*	1995*	1996*	البلد
Bahrain	-2.11	-1.55	5.20	-2.21	-4.34	4.14	4.89	4.43	0.00	3.18	1.14	البحرين
Egypt	1.99	7.21	1.45	6.26	6.28	2.64	2.26	1.53	2.32	1.60	2.02	مصر
Iraq	-9.47	-20.64	-42.22	-21.32	-2.50	-59.30	-6.38	-60.11	-24.80	-6.30	-3.33	العراق
Jordan	-0.21	-2.33	-7.59	-16.13	-6.71	-2.76	10.38	3.86	1.96	2.49	2.87	الأردن
Kuwait	2.15	1.32	-15.02	21.65	-22.57	-1.78	59.89	20.00	-18.45	-10.41	-0.13	الكويت
Lebanon	24.76	-21.13	61.91	-17.36	2.83	44.53	21.91	11.98	10.47	5.83	2.65	لبنان
Oman	-9.56	-0.99	-1.07	-0.91	-2.29	4.86	2.37	2.50	-0.54	0.29	0.89	عمان
Qatar	-5.08	-5.38	-2.41	-1.56	-1.82	-4.73	3.73	-5.03	-5.07	-2.70	-2.86	قطر
Saudi Arabia	0.55	-7.82	3.05	-5.22	6.01	6.86	0.73	-2.35	-2.98	-0.74	-1.42	السعودية
Syria	-8.27	-4.04	8.98	-18.41	2.36	3.49	6.80	0.41	1.48	2.46	2.95	سوريا
United Arab Emirates	-22.90	2.25	-5.83	9.68	2.55	-2.28	-2.42	-4.90	-7.06	-4.30	-5.23	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						-3.56	0.48	2.08	-4.68	-5.04	-2.56	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	-14.25	3.43	0.64	0.26								جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	7.90	1.16	6.54	4.40								الجمهورية العربية اليمنية
Total	-2.70	-3.09	-1.47	-0.28	1.96	0.06	4.54	-0.19	-1.80	0.20	0.20	المجموع

* ESCWA estimates.

• تقديرات الإسكوا.

نتائج المحلى الاجمالى في بلدان منظمة الاسعار الجارية (بالصلاات المحلية)
Gross domestic product in ESCWA countries at current prices (local currencies)

Millions of national currency units		ملليون من الصلة الوطنية													
Country	National Currency	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995*	1996*	الصلة الوطنية	البلد
Bahrain	(Dinar)	1373	1148	1166	1281	1374	1506	1595	1667	1748	1826	1874	1930	(دينار)	البحرين
Egypt	(Pound)	34211	38221	51535	61630	76770	96075	111240	139057	143150	148688	162070	176101	(جنيه)	مصر
Iraq	(Dinar)	15494	15063	17901	19626	21026	23297	19940	57361	113158	300546	442400	516000	(دينار)	العراق
Jordan	(Dinar)	2020	2115	2163	2264	2372	2668	2855	3493	3883	4266	4693	5209	(دينار)	الاردن
Kuwait	(Dinar)	6450	5203	6233	5773	7143	5307	3130	5518	7134	7214	7305	7467	(دينار)	الكويت
Lebanon	(Pound)	35600	102700	466667	1356000	1350000	1954275	3853083	8959866	10608487	11744880	12509406	13149500	(ليرة)	لبنان
Oman	(Rial)	3454	2800	3003	2926	3231	4051	3917	4422	4420	4380	4479	4584	(ريال)	عمان
Qatar	(Rial)	22398	18393	19825	21979	23616	26792	25056	27832	26050	26100	26648	27394	(ريال)	قطر
Saudi Arabia	(Rial)	313941	271091	275452	285146	310822	391993	442037	461398	443842	442026	454845	468946	(ريال)	السعودية
Syria	(Pound)	83225	99933	127712	186047	208892	268328	311564	370631	398515	442352	491011	544041	(ليرة)	سوريا
United Arab Emirates	(Dirham)	99416	79566	87366	87106	100976	123541	124519	130000	129182	133013	137134	143993	(درهم)	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen	(Rials)						96367	111965	134708	169793	218276	272845	313772	(ريال)	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	(Dinar)	379	353	400	415	427								(دينار)	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	(Rial)	30519	38144	44161	51312	63010								(ريال)	الجمهورية العربية اليمنية

* ESCWA estimates.

النتج المحلي الاجمالي في بلدان منظمة الاسعوا بالاسعار الجارية (بالدولار الأمريكي)

Gross domestic product in ESCWA countries at current prices (US Dollar)

Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995*	1996*	البلد
Bahrain	3652	3052	3101	3407	3654	4006	4241	4433	4648	4857	4984	5133	البحرين
Egypt	26296	28306	32555	27720	30499	35489	34228	41759	42988	44517	47950	51947	مصر
Iraq (1)	19367	18148	14917	8921	7250	7280	3042	2917	1191	917	922	860	العراق (1)
Jordan	5114	6025	5420	6022	4111	4012	4186	5144	5604	6112	6704	7337	الأردن
Kuwait	21429	17941	22342	20767	24378	18238	10830	18811	23700	24208	24513	24973	الكويت
Lebanon	2168	2676	2078	3314	2718	2812	4151	5231	6092	6991	7637	8092	لبنان
Oman	10011	7274	7799	7600	8391	4766	10175	11485	11480	11376	11634	11906	عمان
Qatar	6153	5053	5446	6038	6488	7360	6884	7646	7157	7170	7321	7526	قطر
Saudi Arabia	86676	73208	73552	76140	82997	104671	118034	123204	118516	118031	121454	125219	السعودية
Syria (1)	9444	8250	7012	7111	7690	9579	10814	12558	13458	14690	16040	17210	سوريا (1)
United Arab Emirates	27081	21674	23799	23728	27506	33653	33920	35413	35190	36233	37356	39224	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (1)					8031		6586	3849	4245	3638	3843	4075	الجمهورية اليمنية (1)
PDR of Yemen	1099	1024	1159	1204	1237								جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	4145	3957	4270	5251	6456								الجمهورية العربية اليمنية
Total	222636	196588	203451	197223	213376	239897	247090	272450	274267	278741	290357	303503	المجموع

* ESCWA estimates.

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used.

* تقديرات الاسعوا.

(1) استخدم سعر الصرف الجارى غير الرسمى (المرجح) للدولار الأمريكى.

متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية

Gross domestic product per capita in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995*	1996*	الدول نوازل امريكى
Bahrain	8822	7131	7001	7422	7693	7964	8399	8541	8640	8847	8837	8850	البحرين
Egypt	529	555	622	517	555	638	607	730	741	756	803	857	مصر
Iraq (1)	1264	1145	908	525	413	403	164	153	61	46	45	42	العراق (1)
Jordan	1827	2066	1779	1887	1228	1138	1134	1326	1419	1493	1579	1666	الاردن
Kuwait	12458	9814	11451	10057	11407	8582	7946	13485	16539	13833	12196	12035	الكويت
Lebanon	813	1014	800	1295	1070	1100	1590	1939	2171	2398	2538	2605	لبنان
Oman	7166	4972	5094	4744	5010	2702	5539	6007	5766	5490	5391	5301	عمان
Qatar	17188	13091	13187	13723	13983	15208	13658	14346	12825	12384	12181	11984	قطر
Saudi Arabia	6852	5481	5218	5136	5359	6522	7159	7323	6923	6764	6793	6835	السعودية
Syria (1)	913	770	631	618	645	776	846	949	983	1037	1094	1135	سوريا (1)
United Arab Emirates	19638	15031	15834	15201	17011	18064	17768	17609	16894	16248	15565	15186	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (1)						621	491	277	294	243	248	253	الجمهورية اليمنية (1)
PDR of Yemen	507	464	512	530	530								جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	558	513	535	631	749								الجمهورية العربية اليمنية
Total	2054	1755	1758	1651	1733	1877	1900	2046	2015	1997	2028	2073	المجموع

* ESCWA estimates.

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used.

* تقديرات الاسكوا.

(1) استخدم سعر الصرف الجارى غير الرسمى (المرجح) للنوازل الامريكى.

معدل النمو الاسمي للنتاج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا

Nominal GDP growth rates in ESCWA countries

Country	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995*	1996*	البلد
Bahrain	-16.4	1.6	9.8	7.3	9.6	5.9	4.5	4.9	4.5	2.6	3.0	البحرين
Egypt	11.7	34.8	19.6	24.6	25.1	15.8	25.0	2.9	3.9	9.0	8.7	مصر
Iraq	-2.8	18.8	9.6	7.1	10.8	-14.4	187.7	97.3	165.6	47.2	16.6	العراق
Jordan	4.7	2.3	4.7	4.8	12.5	7.0	22.3	11.2	9.9	10.0	11.0	الأردن
Kuwait	-19.3	19.8	-7.4	23.7	-25.7	-41.0	76.3	29.3	1.1	1.3	2.2	الكويت
Lebanon	188.5	354.4	190.6	-0.4	44.8	97.2	132.5	18.4	10.7	6.5	5.1	لبنان
Oman	-18.9	7.2	-2.6	10.4	25.4	-3.3	12.9	0.0	-0.9	2.3	2.3	عمان
Qatar	-17.9	7.8	10.9	7.4	13.4	-6.5	11.1	-6.4	0.2	2.1	2.8	قطر
Saudi Arabia	-13.6	1.6	3.5	9.0	26.1	12.8	4.4	-3.8	-0.4	2.9	3.1	السعودية
Syria	20.1	27.8	45.7	12.3	28.5	16.1	19.0	7.5	11.0	11.0	10.8	سوريا
United Arab Emirates	-20.0	9.8	-0.3	15.9	22.3	0.8	4.4	-0.6	3.0	3.1	5.0	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						16.2	20.3	26.0	28.6	25.0	15.0	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	-6.8	13.1	3.9	2.7								جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	25.0	15.8	16.2	22.8								الجمهورية العربية اليمنية
Total	-11.7	3.5	-3.1	8.2	12.4	3.0	10.3	0.7	1.6	4.2	4.5	المجموع

* تقديرات الاسكوا.

* ESCWA estimates.

الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية

Private final consumption expenditure in ESCWA countries at current prices

Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	1082	985	964	1093	1252	1298	1356	1526	1472	1611	البحرين
Egypt	18780	20193	22678	19588	21493	25471	24892	30330	31306	32336	مصر
Iraq (1)	10123	10118	7670	4592	3873	3675	1466	2081	853	...	العراق (1)
Jordan	4544	4892	4211	4326	2834	2972	2991	3900	4309	4639	الأردن
Kuwait	10246	9463	10054	11091	12499	10352	10073	10294	10640	9894	الكويت
Lebanon	2132	2475	2206	3336	2747	2767	3833	4254	5203	5706	لبنان
Oman (2)	3263	2649	2415	3064	3277	1271	3858	3832	4524	4550	عمان (2)
Qatar	1546	1494	1748	1766	2087	2048	2159	2340	2351	2354	قطر
Saudi Arabia	43786	37847	36192	37222	38727	41622	45060	49111	51778	53254	السعودية
Syria (1)	6201	5534	5408	5836	5236	6582	8048	9257	9942	10871	سوريا (1)
United Arab Emirates	7714	8619	9221	10516	11580	12726	13995	15778	17378	19415	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (1)						6242	4758	2882	3076	2652	الجمهورية اليمنية (1)
PDR of Yemen	1086	883	929	995	1055						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	3940	3675	4137	4380	5286						الجمهورية العربية اليمنية
Total	114442	108827	107834	107805	111946	117026	122490	135585	142832	147283	المجموع (3)

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used.

(2) Including increase in stocks.

(3) Excluding Iraq.

(1) استخدم سعر الصرف الجاري غير الرسمي (المرجح) للدولار الأمريكي.

(2) يشمل على التغير في المخزون.

(3) لا يتضمن العراق.

نسبة الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص لي الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الإسكوا بالاسعار الجارية
Percentage of private final consumption expenditure to GDP in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	30	32	31	32	34	32	32	34	32	33	البحرين
Egypt	71	71	70	71	70	72	73	73	73	73	مصر
Iraq	52	56	51	51	53	50	48	71	72	...	العراق
Jordan	89	81	78	72	69	74	71	76	77	76	الأردن
Kuwait	48	53	45	53	51	57	93	55	45	41	الكويت
Lebanon	98	93	106	101	101	98	92	81	85	82	لبنان
Oman	33	36	31	40	39	27	38	33	39	40	عمان
Qatar	25	30	32	29	32	28	31	31	33	33	قطر
Saudi Arabia	51	52	49	49	47	40	38	40	44	45	السعودية
Syria	66	67	77	82	68	69	74	74	74	74	سوريا
United Arab Emirates	28	40	39	44	42	38	41	45	49	54	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						78	72	75	72	73	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	99	86	80	83	85						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	95	93	97	83	82						الجمهورية العربية اليمنية
Total	51	55	53	55	52	49	50	50	52	53 ⁽¹⁾	المجموع

(1) Excluding Iraq.

(1) لايشتمل العراق.

الاتفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة في بلدان منطقة الإسكوا بالاسعار الجارية

Government final consumption expenditure in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	مليون دولار امريكي
Bahrain	832	831	827	904	949	1011	1074	1130	1174	1222	البحرين
Egypt	4390	4527	4643	3868	3854	4008	3831	4354	4595	4860	مصر
Iraq (1)	5540	6329	4728	3021	2066	1919	1073	452	185	...	العراق (1)
Jordan	1346	1601	1460	1607	1072	998	1088	1164	1230	1296	الأردن
Kuwait	4800	4839	4924	5456	6191	7067	21779	7648	8615	8880	الكويت
Lebanon	883	651	792	1414	1244	1280	1580	1679	1881	2283	لبنان
Oman	2719	2413	2373	2483	2534	1818	3623	4506	4216	4323	عمان
Qatar	2165	2303	2411	2743	2518	2418	2454	2543	2574	2582	قطر
Saudi Arabia	31581	28725	28760	26013	25785	33299	44059	39777	34120	32074	السعودية
Syria (1)	2245	1770	1260	938	1231	1374	1651	1816	1940	2057	سوريا (1)
United Arab Emirates	5327	4789	4838	5100	5393	5481	5756	6209	6415	6679	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (1)						1875	1710	1071	1165	887	الجمهورية اليمنية (1)
PDR of Yemen	411	387	415	459	472						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	750	631	804	1153	1222						الجمهورية العربية اليمنية
Total	62990	59796	58235	55158	54531	62548	89678	72350	68110	67142 ⁽²⁾	المجموع

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used.

(2) Excluding Iraq.

(1) استخدم سعر الصرف الجاري غير الرسمي (المرجح) للدولار الأمريكي.

(2) لا يتضمن العراق.

نسبة الانفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منظمة الاسعار الجارية

Percentage of government final consumption expenditure to GDP in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	23	27	27	27	26	25	25	25	25	25	البحرين
Egypt	17	16	14	14	13	11	11	10	11	11	مصر
Iraq	29	35	32	34	28	26	35	16	16	...	العراق
Jordan	26	27	27	27	26	25	26	23	22	21	الأردن
Kuwait	22	27	22	26	25	39	201	41	36	37	الكويت
Lebanon	41	24	38	43	46	46	38	32	31	33	لبنان
Oman	27	33	30	33	30	38	36	39	37	38	عمان
Qatar	35	46	44	45	39	33	36	33	36	36	قطر
Saudi Arabia	36	39	39	34	31	32	37	32	29	27	السعودية
Syria	24	21	18	13	16	14	15	14	14	14	سوريا
United Arab Emirates	20	22	20	21	20	16	17	18	18	18	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						23	26	28	27	24	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	37	38	36	38	38						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	18	16	19	22	19						الجمهورية العربية اليمنية
Total	28	30	29	28	26	26	36	27	25	24 ⁽¹⁾	المجموع

(1) Excluding Iraq.

(١) لا يتضمن العراق.

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية
Gross fixed capital formation in ESCWA countries at current prices

Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	1243	1006	919	879	979	1018	1184	1331	1458	1535	البحرين
Egypt (2)	5743	6030	8519	9212	9523	10443	8212	8245	8679	9267	مصر (1)
Iraq (1)	5376	4650	3048	1318	2174	1944	502	548	161	...	العراق (1)
Jordan	974	1169	1174	1365	960	1044	994	1545	1783	1748	الاردن
Kuwait	4242	3886	3786	2841	2541	3288	3747	3156	2587	2449	الكويت
Lebanon (2)	749	748	845	1309	1034	1096	1516	1609	2096	2195	لبنان (1)
Oman	2763	2334	1466	1328	1154	623	1718	1973	2072	1822	عمان
Qatar	1090	935	820	913	927	1250	1199	1417	1332	1352	قطر
Saudi Arabia	21070	17862	17410	15198	16131	19974	23100	25093	26288	27144	السعودية
Syria (1)	2271	1853	1275	993	1226	1585	1943	2918	3466	3819	سوريا (1)
United Arab Emirates	6662	6367	5531	5694	6095	6555	7025	8118	9049	9196	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (1)						803	716	498	519	380	الجمهورية اليمنية (1)
PDR of Yemen	286	281	321	436	384						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	618	512	582	721	784						الجمهورية العربية اليمنية
Total	53087	47631	45696	42206	43913	49621	51856	56454	59490	60907 ⁽³⁾	المجموع

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used.

(2) Includes increase in stock.

(3) Excluding Iraq.

(1) استخدم سعر الصرف الجارى غير الرسمى (المرجح) للدولار الأمريكى.

(2) يتضمن التغير فى المخزون.

(3) لا يتضمن العراق.

نسبة التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية
Percentage of gross fixed capital formation to GDP in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	34	33	30	26	27	25	28	30	31	32	البحرين
Egypt	22	21	26	33	31	29	24	20	20	21	مصر
Iraq	28	26	20	15	30	27	16	19	13	...	العراق
Jordan	19	19	22	23	23	26	24	30	32	29	الأردن
Kuwait	20	22	17	14	10	18	35	17	11	10	الكويت
Lebanon	35	28	41	40	38	39	37	31	34	31	لبنان
Oman	28	32	19	17	14	13	17	17	18	16	عمان
Qatar	18	18	15	15	14	17	17	19	19	19	قطر
Saudi Arabia	24	24	24	20	19	19	20	20	22	23	السعودية
Syria	24	22	18	14	16	17	18	23	26	26	سوريا
United Arab Emirates	25	29	23	24	22	19	21	23	26	25	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						10	11	13	12	10	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	26	27	28	36	31						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	15	13	14	14	12						الجمهورية العربية اليمنية
Total	24	24	22	21	21	21	21	21	22	22 ⁽¹⁾	المجموع

(1) Excluding Iraq.

(١) لإستثناء العراق.

المخدرات القومية في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية

National savings in ESCWA countris at current prices

Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	1388	559	446	986	643	653	1416	1006	1240	1223	البحرين
Egypt (2)	4357	4572	6932	7882	7683	8416	7892	10297	11511	10383	مصر (١)
Iraq (1)	1201	-811	541	164	384	786	130	12	...	...	العراق (١)
Jordan	120	424	182	528	507	128	179	423	611	804	الاردن
Kuwait	6799	7154	8528	6965	9215	4268	-28871	759	4760	5194	الكويت
Lebanon (2)	-847	-451	-920	-1437	-1274	-1235	-1262	-702	-992	-998	لبنان (١)
Oman (3)	2873	1297	2206	951	1486	1187	1617	1659	1202	834	صان (٢)
Qatar	811	748 ⁽³⁾	616 ⁽³⁾	-148	149	863	481	687	92	306	قطر
Saudi Arabia	-2703	-3984	-2062	2328	977	8388	7286	11887	10479	9641	السعودية
Syria (1)	1029	961	303	182	902	1213	721	1118	1076	1218	سوريا (١)
United Arab Emirates	9236	4065	5542	3979	6325	8713	4242	6881	4206	2574	الامارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (1)						429	148	190	297	211	الجمهورية اليمنية (١)
PDR of Yemen	3	-17	68	-65	-166						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	193	295	47	-67	94						الجمهورية العربية اليمنية
Total	24460	14812	22430	22248	26928	33809	-6022	34217	34483 ⁽⁴⁾	31390 ⁽⁴⁾	المجموع

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used.

(2) Domestic saving.

(3) Includes consumption of fixed capital.

(4) Excluding Iraq.

(١) استخدم سعر الصرف الجارى غير الرسمى (المرجع) للدولار الأمريكى.

(٢) الادخار المحلى.

(٣) يتضمن اهلاك رأس المال الثابت.

(٤) لا يتضمن العراق.

نسبة المدخرات القومية الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية
Percentage of national savings to GDP in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	38	18	14	29	18	16	33	23	27	25	البحرين
Egypt	17	16	21	28	25	24	23	25	27	23	مصر
Iraq	6	-4	4	2	5	11	4	0	...	...	العراق
Jordan	2	7	3	9	12	3	4	8	11	13	الأردن
Kuwait	32	40	38	34	38	23	-267	4	20	21	الكويت
Lebanon	-39	-17	-44	-43	-47	-44	-30	-13	-16	-14	لبنان
Oman	29	18	28	13	18	25	16	14	10	7	عمان
Qatar	13	15	11	-2	2	12	7	9	1	4	قطر
Saudi Arabia	-3	-5	-3	3	1	8	6	10	9	8	السعودية
Syria	11	12	4	3	12	13	7	9	8	8	سوريا
United Arab Emirates	34	19	23	17	23	26	13	19	12	7	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						5	2	5	7	6	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	0	-2	6	-5	-13						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	5	7	1	-1	1						الجمهورية العربية اليمنية
Total	11	8	11	11	13	14	-2	13	13 ⁽¹⁾	11 ⁽¹⁾	المجموع

(1) Excluding Iraq.

(١) لا يتضمن العراق.

الدخل القومي المتاح بسعر السوق في بلدان منطقة الإسكوا بالاسعار الجارية

National disposable income at market price in ESCWA countries at current prices

Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	3302	2374	2236	2983	2844	2962	3846	3662	3886	4056	البحرين
Egypt	27528	29292	34254	31338	33030	37895	36615	44982	47412	47580	مصر
Iraq (1)	16864	15636	12940	7776	6323	6380	2669	2546	...	...	العراق (1)
Jordan	6010	6917	5853	6461	4414	4098	4258	5488	6150	6739	الأردن
Kuwait	21845	21456	23505	23513	27905	21687	2981	18701	24015	23967	الكويت
Lebanon (2)	2168	2676	2078	3,14	2718	2812	4151	5231	6092	6991	لبنان (2)
Oman	8854	6359	6994	6498	7298	4276	9097	9997	9942	9707	عمان
Qatar	4522	4545	4775	4361	4754	5330	5095	5570	5017	5242	قطر
Saudi Arabia	72664	62588	62891	65563	65489	83309	96405	100775	96377	94969	السعودية
Syria (1)	9476	8265	6971	6956	7369	9170	10420	12191	12959	14145	سوريا (1)
United Arab Emirates	22276	17473	19602	19595	23298	26920	23993	28868	27999	28669	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen (1)											الجمهورية اليمنية (1)
PDR of Yemen	1500	1252	1411	1389	1361						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	4883	4602	4989	5466	6602						الجمهورية العربية اليمنية
Total	201893	183435	188498	185211	193405	213383	206146	242153	244386 (3)	245814 (3)	المجموع

(1) Annual non-official (weighted) exchange rate is used.

(2) Gross Domestic Product (GDP).

(3) Excluding Iraq.

(1) استخدم سعر الصرف الجارى غير الرسمى (المرجع) للدولار الأمريكى.

(2) الناتج المحلى الإجمالى.

(3) لا يتضمن العراق.

متوسط نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح في بلدان منطقة الإسكوا بالاسعار الجارية

National disposable income per capita in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	الدولة
Bahrain	7977	5547	5048	6498	5988	5888	7615	7055	7223	7387	البحرين
Egypt	553	574	654	584	601	682	649	786	817	808	مصر
Iraq	1101	986	788	458	360	353	144	134	...	...	العراق
Jordan	2147	2372	1921	2025	1318	1163	1154	1415	1557	1646	الأردن
Kuwait	12700	11737	12048	11386	13058	10205	2187	13377	16758	13696	الكويت
Lebanon	813	1014	800	1295	1070	1100	1590	1939	2171	2398	لبنان
Oman	6338	4347	4568	4056	4357	2424	4952	5228	4994	4685	عمان
Qatar	12630	11774	11561	9911	10246	11012	10108	10451	8990	9054	قطر
Saudi Arabia	5745	4686	4462	4423	4229	5191	5847	5990	5630	5442	السعودية
Syria	916	771	628	604	618	743	815	921	946	998	سوريا
United Arab Emirates	16154	12117	13042	12553	14408	14450	12568	14355	13442	12856	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						660	493	298	314	251	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	693	567	623	611	584						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	657	597	625	657	766						الجمهورية العربية اليمنية
Total	1863	1638	1629	1551	1571	1669	1585	1819	1796 ⁽¹⁾	1761 ⁽¹⁾	المجموع

(1) Excluding Iraq.

(١) لا يتضمن العراق.

نسبة الصادرات الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان الاسكوا بالاسعار الجارية

Percentage of exports to GDP in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	101.8	98.7	112.0	103.7	104.3	122.0	110.9	112.0	114.7	104.3	البحرين
Egypt	19.3	15.8	12.6	17.4	18.0	20.2	27.9	29.1	29.2	30.2	مصر
Iraq	24.4	16.1	22.8	19.5	21.3	18.5	2.7	1.2	1.3	...	العراق
Jordan	38.7	27.8	31.2	45.1	57.3	61.9	59.5	52.1	50.5	50.4	الأردن
Kuwait	53.7	46.2	52.5	47.6	52.4	44.9	16.9	42.7	49.7	55.2	الكويت
Lebanon	27.5	26.1	41.0	43.5	36.5	37.4	52.8	63.0	69.5	63.1	لبنان
Oman	49.8	39.2	48.9	44.1	48.4	52.3	47.8	48.2	47.7	46.9	عمان
Qatar	51.4	39.9	41.3	37.5	42.3	53.5	47.4	51.0	46.1	45.4	قطر
Saudi Arabia	36.0	31.7	36.0	36.1	38.0	46.8	44.6	45.1	40.4	37.1	السعودية
Syria	12.0	11.3	15.7	16.8	30.1	28.3	24.4	26.3	28.6	29.0	سوريا
United Arab Emirates	58.0	47.6	55.6	53.8	59.3	66.4	67.7	70.8	69.3	69.6	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						17.7	14.7	10.5	8.5	8.6	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	13.8	12.1	15.5	18.7	20.1						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	3.8	3.0	4.1	11.8	12.6						الجمهورية العربية اليمنية

نسبة الواردات الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاسكوا بالاسعار الجارية

Percentage of imports to GDP in ESCWA countries at current prices

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	89.8	84.8	95.3	84.1	92.4	99.7	104.0	106.8	91.8	86.2	البحرين
Egypt	29.2	24.4	22.7	35.2	32.3	32.7	35.8	31.9	32.9	34.6	مصر
Iraq	28.9	25.7	25.7	25.7	22.2	17.8	5.3	2.7	3.0	...	العراق
Jordan	74.4	56.7	61.0	67.1	76.1	92.7	82.8	85.2	81.2	75.1	الأردن
Kuwait	42.7	48.0	37.1	42.9	41.4	58.1	250.6	57.2	44.8	43.4	الكويت
Lebanon	101.1	70.9	125.9	126.3	121.4	120.3	119.7	107.2	120.1	108.8	لبنان
Oman	37.2	40.9	29.1	34.6	31.4	30.2	38.2	38.0	41.9	40.9	عمان
Qatar	29.5	33.5	32.1	28.1	28.6	32.1	33.5	35.5	34.7	34.3	قطر
Saudi Arabia	43.9	42.5	43.3	40.1	37.4	39.4	41.4	39.4	37.1	34.3	السعودية
Syria	25.4	22.2	28.9	26.0	30.1	28.0	32.1	37.7	42.7	43.0	سوريا
United Arab Emirates	31.2	39.5	38.6	44.6	44.3	40.9	47.7	57.0	64.0	68.5	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen						28.9	21.8	25.6	20.4	16.6	الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	76.2	61.0	57.5	76.2	72.3						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	31.6	24.9	34.2	31.5	26.2						الجمهورية العربية اليمنية

نسبة الواردات الى الصادرات في بلدان منظمة الاسكوا
Percentage of imports to exports in ESCWA countries

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	البلد
Bahrain	86.3	85.9	85.1	81.1	88.6	81.7	93.8	95.3	80.0	82.6	البحرين
Egypt	151.6	154.7	180.0	202.8	179.7	161.9	128.4	109.7	112.7	114.5	مصر
Iraq	118.6	160.2	112.5	131.7	104.1	96.5	193.8	229.8	229.0	...	العراق
Jordan	192.3	204.3	195.5	148.9	132.7	149.8	139.2	163.5	160.6	149.0	الأردن
Kuwait	79.6	104.0	70.7	90.3	78.9	129.2	1482.6	134.0	90.1	78.6	الكويت
Lebanon	367.3	271.6	307.4	290.7	332.3	321.6	226.8	170.1	173.0	172.4	لبنان
Oman	74.6	104.3	59.5	78.4	64.9	57.7	79.9	78.8	87.8	87.2	عمان
Qatar	57.5	84.1	77.7	75.1	67.5	60.1	70.7	69.6	75.2	75.6	قطر
Saudi Arabia	121.9	134.0	120.3	111.0	98.3	84.3	92.8	87.5	91.9	92.6	السعودية
Syria	212.8	197.5	184.7	155.0	100.1	98.6	131.4	143.3	149.1	148.3	سوريا
United Arab Emirates	53.9	82.9	69.5	82.9	74.7	61.7	70.6	80.6	92.4	98.4	الإمارات العربية المتحدة
Republic of Yemen											الجمهورية اليمنية
PDR of Yemen	551.5	505.6	371.8	408.4	359.1						جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
The Arab Republic of Yemen	828.5	823.5	829.0	268.1	208.4						الجمهورية العربية اليمنية

جدول أسعار الصرف الرسمية وغير الرسمية للدول الأمريكية في بلدان منطقة الإسكوا للفترة ١٩٨٥-١٩٩٦

Official and non-official Exchange rates table per US\$ in ESCWA countries for the period 1985-1996

Country	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	البلد
Bahrain (Dinar) ⁽¹⁾	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	البحرين (دينار)
Egypt (Pound) ⁽²⁾	1.301	1.3503	1.583	2.2233	2.5171	2.7072	3.25	3.33	3.330	3.34	3.38	3.39	مصر (جنيه) ⁽¹⁾
Iraq (Dinar) *	0.800	0.830	1.200	2.200	2.900	3.200	6.555	19.665	95.048	327.75	480	600	العراق (دينار) *
Iraq (Dinar) ⁽³⁾	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	0.3109	العراق (دينار) ⁽³⁾
Jordan (Dinar) ⁽¹⁾	0.395	0.351	0.399	0.376	0.577	0.665	0.682	0.679	0.693	0.698	0.700	0.710	الأردن (دينار) ⁽¹⁾
Kuwait (Dinar) ⁽¹⁾	0.301	0.29	0.279	0.278	0.293	0.291	0.289	0.293	0.301	0.298	0.298	0.299	الكويت (دينار) ⁽¹⁾
Lebanon (Pound)	16.417	38.377	224.6	409.23	496.69	695.1	928.23	1712.84	1741.38	1680	1638	1625	لبنان (ليرة) *
Oman (Rial) ⁽¹⁾	0.345	0.385	0.385	0.385	0.385	0.85	0.385	0.385	0.385	0.385	0.385	0.385	عمان (ريال) ⁽¹⁾
Qatar (Rial) ⁽¹⁾	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	3.64	قطر (ريال) ⁽¹⁾
Saudi Arabia (Rial) ⁽¹⁾	3.622	3.703	3.745	3.745	3.745	3.745	3.745	3.745	3.745	3.745	3.745	3.745	السعودية (ريال) ⁽¹⁾
Syria (Pound) *	8.8125	12.1125	18.2125	26.1625	27.1625	28.0125	28.8125	29.5125	29.6125	30.1125	30.612	31.612	سوريا (ليرة) *
Syria (Pound) ⁽³⁾	3.925	3.925	3.925	11.225	11.225	11.225	11.225	11.225	11.225	11.225	11.225	11.225	سوريا (ليرة) ⁽³⁾
United Arab Emirates (Dirham) ⁽¹⁾	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	3.671	الإمارات العربية المتحدة (درهم) ⁽¹⁾
Republic of Yemen (Rials)						12	17	35	*	*	*	*	الجمهورية اليمنية (ريال)
Republic of Yemen (Rials) ⁽³⁾						12	12	12	12	60	71	77	الجمهورية اليمنية (ريال) ⁽³⁾
PDR of Yemen (Dinar)	0.345	0.345	0.345	0.345	0.345								جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية (دينار)
The Arab Republic of Yemen (Rial)	7.363	9.639	10.342	9.772	9.76								الجمهورية العربية اليمنية (ريال)

* ESCWA estimates weighted exchange rate (Non-official).

(1) IMF estimates.

(2) Arab Monetary Fund estimates.

(3) Official exchange rate.

* تقديرات الإسكوا لمعدّل الصرف المرجح (غير رسمي).

(١) تقديرات صندوق النقد الدولي.

(٢) تقديرات صندوق النقد العربي.

(٣) سعر الصرف الرسمي للدول الأمريكية.

الفصل الثاني

Chapter Two

الحسابات الموحدة للدولة لبلدان منطقة الإسكوا بالعملة المحلية والأسعار الجارية

Consolidated accounts for the nations in ESCWA region in national currencies at current prices

الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه - بالأسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Bahrain Mn. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Compensation of employees	613.0	620.1	606.0	624.4	653.4	708.1	705.3	727.8	754.4	779.6
Operating surplus	509.1	291.5	324.2	403.6	460.1	524.6	578.5	597.7	640.7	667.2
Consumption of fixed capital	206.1	208.6	207.6	218.5	224.1	234.4	256.7	277.8	298.4	319.3
Indirect taxes	45.0	27.3	28.3	34.4	36.4	39.2	54.3	63.5	54.2	60.1
Less: subsidies										
Gross domestic product	1373.2	1147.5	1166.1	1280.9	1374.0	1506.3	1594.8	1666.8	1747.7	1826.2
Government final consumption expenditure	312.8	312.4	310.9	339.8	356.7	380.0	403.7	424.8	441.4	459.3
Private final consumption expenditure	407.0	370.3	362.3	410.9	470.9	488.0	509.7	573.8	553.6	605.9
Increase in stocks	22.3	-72.6	-46.6	-51.3	14.9	-81.2	126.5	80.6	-197.1	-147.4
Gross fixed capital formation	467.2	378.2	345.5	330.4	368.1	382.8	445.1	500.6	548.1	577.1
Exports of goods and services	1397.5	1132.6	1305.7	1327.8	1433.0	1837.8	1768.7	1866.7	2005.1	1904.6
Less: imports of goods and services	1233.6	973.4	1111.7	1076.7	1269.6	1501.1	1658.9	1779.7	1603.5	1573.3
Expenditure on G.D.P.	1373.2	1147.5	1166.1	1280.9	1374.0	1506.3	1594.8	1666.8	1747.6	1826.2

* ESCWA estimates.

تقديرات الإسكوا.

البحرين

مليون دينار

*

تويضات العاملين

فائض الصناعات

إهلاك رأس المال الثابت

الضرائب غير المباشرة

تأقضا: الأعداء

الناتج المحلي الإجمالي

الاتفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة

الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص

التغير في المخزون

التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي

الصادرات من السلع والخدمات

تأقضا: الواردات من السلع والخدمات

الاتفاق على الناتج المحلي الإجمالي

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية
National disposable income and its appropriation at current prices

Bahrain Mn. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Compensation of employees	613.0	620.1	606.0	624.4	653.4	708.1	705.3	727.8	754.4	779.6
Compensation of employees from the rest of the world (1)	-109.7	-117.9	-121.4	-197.8	-196.8	-258.5	-305.3	-242.1	-235.9	-233.0
Operating surplus	509.1	291.5	324.2	403.6	460.1	524.6	578.5	597.7	640.7	667.2
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	45.0	27.3	28.3	34.4	36.4	39.2	54.3	63.5	54.2	60.1
Less: subsidies										
Other current transfers from the rest of the world (2)	184.3	71.7	3.8	256.9	116.4	100.2	413.2	229.9	247.8	251.0
Disposable income	1241.7	892.7	840.9	1121.5	1069.5	1113.6	1446.0	1376.8	1461.2	1524.9
Government final consumption expenditure	312.8	312.4	310.9	339.8	356.7	380.0	403.7	424.8	441.4	459.3
Private final consumption expenditure	407.0	370.3	362.3	410.9	470.9	488.0	509.7	573.8	553.6	605.9
Saving	521.9	210.0	167.7	370.8	241.9	245.6	532.6	378.2	466.2	459.7
Appropriation of disposable income	1241.7	892.7	840.9	1121.5	1069.5	1113.6	1446.0	1376.8	1461.2	1524.9

(1) Net factor income.

(2) Includes error and omissions.

* ESCWA estimates.

التخصيصات الدخل

صافي مدفوعات عوامل الدخل للخارج.

(1) يتضمن السهول والخطأ.

* تقديرات الإسكوا.

البحرين

مليون دينار

توضيحات العاملين

صافي مدفوعات العاملين من العالم الخارجي (1)

فائض العمليات

صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي

الضرائب غير المباشرة

نقصا: الإعانات

صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي (2)

الدخل المتاح

الإنتاج الاستهلاكي النهائي للحكومة

الإنتاج الاستهلاكي النهائي الخاص

الإعارة

تخصيصات الدخل

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

البحرين Mn. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Saving	521.9	210.0	167.7	370.8	241.9	245.6	532.6	378.2	466.2	459.7
Consumption of fixed capital	206.1	208.6	207.6	218.5	224.1	234.4	256.7	277.8	298.4	319.3
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Finance of gross accumulation (1)	728.0	418.6	375.3	589.3	466.0	480.0	789.3	656.0	764.6	779.0
Increase in stock	22.3	-72.6	-46.6	-51.3	14.9	-81.2	126.5	80.6	-197.1	-147.4
Gross fixed capital formation	467.2	378.2	345.5	330.4	368.1	382.8	445.1	500.6	548.1	577.1
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	238.5	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3
Gross accumulation (1)	728.0	418.6	375.3	589.3	466.0	480.0	789.3	656.0	764.6	779.0
Net lending to the rest of the world	238.5	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي	577.1	349.3	319.3	310.2	368.1	382.8	445.1	500.6	548.1	577.1
صافي مشتريات الأصول المعنوية من العالم	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
صافي الاقتراض إلى العالم الخارجي	349.3	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3
إجمالي التراكم (1)	779.0	418.6	375.3	589.3	466.0	480.0	789.3	656.0	764.6	779.0
صافي الاقتراض إلى العالم الخارجي	349.3	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3
صافي الإضافات إلى الخصوم المالية	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
الخصوم المالية+صافي الاقتراض إلى العالم الخارجي	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
صافي الإضافات إلى الأصول المالية	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

(1) Excluding capital transfers from the rest of the world, net.

* ESCWA estimates.

(1) لا يتضمن صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي.

• تقديرات الإسكوا.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية

External transactions at current prices

Bahrain Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Exports of goods and services	1397.5	1132.6	1305.7	1327.8	1433.0	1837.8	1768.7	1866.7	2005.1	1904.6
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfer from the rest of the world	184.3	71.7	3.8	256.9	116.4	100.2	413.2	229.9	247.8	251.0
Current receipts	1581.8	1204.3	1309.5	1584.7	1549.4	1938.0	2181.9	2096.6	2252.9	2155.6
Imports of goods and services	1233.6	973.4	1111.7	1076.7	1269.6	1501.1	1658.9	1779.7	1603.5	1573.3
Compensation of employees to the rest of the world (1)	109.7	117.9	121.4	197.8	196.8	258.5	305.3	242.1	235.9	233.0
Property and interpreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	238.5	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3
Disposable of current receipts	1581.8	1204.3	1309.5	1584.7	1549.4	1938.0	2181.9	2096.6	2253.0	2155.6

(1) Net factor income.

* ESCWA estimates.

تقديرات الإسكوا.

(1) صافي مدفوعات عوامل الدخل الخارج.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices(cont'd)

Bahrain Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	البحرين مليون دينار
Surplus of nation on current transactions	238.5	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3	فائض الدولة من المعاملات الجارية
Capital transfers from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات إلى الخصومات الأجنبية
Receipts ⁽¹⁾	238.5	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3	المحصلات ⁽¹⁾
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول المعنوية من العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الاستحواذ من الأصول المالية الأجنبية
Disbursements ⁽¹⁾	238.5	113.0	76.4	310.2	83.0	178.4	217.7	74.8	413.6	349.3	التصرفات ⁽¹⁾

(1) Includes error and omissions.

* ESCWA estimates.

(1) يتضمن المهور والخطأ.
* تقديرات الإسكوا.

النتج المحلي الأجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

البحرين Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
(a) industries										
Agriculture, forestry and hunting	17.7	17.9	17.2	16.4	16.6	15.0	15.7	17.6	19.4	20.5
Mining and quarrying	387.4	212.8	210.0	180.4	224.7	314.1	281.7	288.8	292.5	269.3
Manufacturing	136.5	153.5	187.6	231.3	228.1	248.8	260.9	245.9	252.3	264.9
Electricity, gas and water	40.4	48.4	50.0	49.7	49.8	48.9	48.4	50.6	52.7	54.3
Construction	129.4	97.1	81.6	85.7	83.9	90.2	87.4	96.9	98.8	107.7
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	73.5	68.9	77.9	91.6	97.1	107.2	115.9	138.3	143.9	151.2
Transport, storage and communication	163.7	143.5	137.0	144.4	147.5	134.7	187.8	186.0	194.5	200.1
Financial institutions and insurance	321.9	283.0	212.5	286.2	285.5	268.5	271.6	319.6	365.2	397.5
Real estate and business services										
Community, social and personal services	60.4	59.8	61.6	67.4	68.1	76.3	73.0	79.4	85.3	97.2
Less: imputed bank service charge	256.4	216.0	169.0	194.8	165.0	152.3	133.2	154.4	165.9	187.2
Total industries	1074.5	868.9	866.4	958.3	1036.3	1151.4	1209.2	1268.7	1338.7	1375.5
b) Producers of government services	253.7	251.3	271.3	288.0	299.6	315.6	331.5	344.7	354.5	355.4
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	1328.2	1120.2	1137.7	1246.3	1335.9	1467.0	1540.7	1613.4	1693.2	1730.9
Import duties	45.0	27.3	28.4	34.6	38.1	39.2	54.1	53.4	54.4	55.3
Gross domestic product in purchaser's values	1373.2	1147.5	1166.1	1280.9	1374.0	1506.2	1594.8	1666.8	1747.6	1786.2

* ESCWA estimates.

(1) الناتج المحلى الاجمالى والاتفاق عليه - بالاسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Egypt	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Mn. Pound										
مليون جنيه										
Compensation of employees	13968	14949	15767	17986	22474	26706	31350	37400	39320	40916
تويضات العاملين										
Operating surplus	16718	19483	31507	38179	47626	61026	72940	88095	89289	92354
فاصل العمليات										
Consumption of fixed capital	1368	1529	2061	2465	3071	3843	4450	5562	5726	5891
استهلاك رأس المال الثابت										
Indirect taxes	2157	2261	2200	3000	3600	4500	2500	8000	8815	9527
الضرائب غير المباشرة										
Less: subsidies										
ناقصا: الإعانات										
Gross domestic product	34211	38221	51535	61630	76770	96075	111240	139057	143150	148688
الناتج المحلى الاجمالى										
Government final consumption expenditure	5712	6113	7350	8600	9700	10850	12450	14500	15300	16233
الاتفاق الاستهلاكي التام للحكومة										
Private final consumption expenditure	24433	27267	35900	43550	54100	68955	80900	101000	104250	108003
الاتفاق الاستهلاكي التامى الخاص										
Increase in stocks	7472	8142	13485	20480	23970	28270	26690	27457	28900	30952
التغير فى المخزون										
Gross fixed capital formation	6598	6034	6500	10700	13800	19400	31000	40400	41800	44900
التكوين الرأسمالى الثابت الاجمالى										
Exports of goods and services	10004	9335	11700	21700	24800	31400	39800	44300	47100	51400
الصادرات من السلع والخدمات										
Less: imports of goods and services										
ناقصا: الواردات من السلع والخدمات										
Expenditure on G.D.P.	34211	38221	51535	61630	76770	96075	111240	139057	143150	148688
الاتفاق على الناتج المحلى الاجمالى										

(1) Arab Monetary Fund estimates (1985 - 1990).

* ESCWA estimates.

(1) تقديرات صندوق النقد العربى (1985-1990).

* تقديرات الإسكوا.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية
National disposable income and its appropriation at current prices

Egypt Mn. Pound	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Compensation of employees	13968	14949	15767	17986	22474	26706	31350	37400	39320	40916
Compensation of employees from the rest of the world	6800 *	7000 *	7200 *	7543 *	9196	9764	12204	18197	19777	20785
Operating surplus	16718	19483	31507	38179	47626	61026	72940	88095	89289	92354
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	2157	2261	2200	3000	3600	4500	2500	8000	8815	9527
Less: subsidies										
Other current transfers from the rest of the world	-3829	-4139	-2450	2966	244	593	3	-1902	681	-4645
Disposable income ⁽¹⁾	35814	39553	54224	69674	83139	102589	118997	149790	157882	158917
Government final consumption expenditure	5712	6113	7350	8600	9700	10850	12450	14500	15300	16233
Private final consumption expenditure	24433	27267	35900	43550	54100	68955	80900	101000	104250	108003
Saving ⁽¹⁾	5669	6173	10974	17524	19339	22784	25647	34290	38332	34681
Appropriation of disposable income	35814	39553	54224	69674	83139	102589	118997	149790	157882	158917

(1) Includes error and omissions.

* ESCWA estimates.

(1) يتضمن السهو والخطأ.
* تقديرات الإسكوا.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية
Capital finance at current prices

Egypt Mn. Pound	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	مصر مليون جنيه
Saving ⁽¹⁾	5669	6173	10974	17524	19339	22784	25647	34290	38332	34681	الادخار ⁽¹⁾
Consumption of fixed capital	1368	1529	2061	2465	3071	3843	4450	5562	5726	5891	استهلاك رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation ⁽¹⁾	7037	7702	13035	19989	22410	26627	30097	39852	44058	40572	تمويل التراكم الخارجي ⁽¹⁾
Increase in stock	7472	8142	13485	20480	23970	28270	26690	27457	28900	30952	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول المعنوية من العالم
Net lending to the rest of the world ⁽¹⁾	-435	-440	-450	-491	-1560	-1643	3407	12395	15158	9620	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي ⁽¹⁾
Gross accumulation ⁽¹⁾	7037	7702	13035	19989	22410	26627	30097	39852	44058	40572	إجمالي التراكم ⁽¹⁾
Net lending to the rest of the world	-435	-440	-450	-491	-1560	-1643	3407	12395	15158	9620	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات إلى الخصوم المالية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الخصوم المالية+صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات إلى الأصول المالية

(1) Includes error and omissions.

* ESCWA estimates.

(1) يتضمن السهو والخطأ.

* تقديرات الإسكوا.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية

External transactions at current prices

Egypt Mn. Pound	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994*	مصر مليون جنيه
Exports of goods and services	6598	6034	6500	10700	13800	19400	31000	40400	41800	44900	الصادرات من السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world	6800*	7000*	7200*	7543*	9196	9764	12204	18197	19777	20785	تعويضات العاملين من العالم الخارجى
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجى
Other current transfer from the rest of the world (1)	-3829	-4139	-2450	2966	244	593	3	-1902	681	-4665	تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجى (1)
Current receipts	9569	8895	11250	21209	23240	29757	43207	56695	62258	61020	المتحصلات الجارية
Imports of goods and services	10004	9335	11700	21700	24800	31400	39800	44300	47100	51400	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to 'the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين المتوقعة الى العالم الخارجى
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	دخل الملكية و عائد التنظيم المتوقع الى العالم الخارجى
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجى
Surplus of the nation on current transactions (2)	-435	-440	-450	-491	-1560	-1643	3407	12395	15158	9620	فائض الدولة من المعاملات الجارية (2)
Disposable of current receipts	9569	8895	11250	21209	23240	29757	43207	56695	62258	61020	التصرف فى المتحصلات الجارية

(1) Includes error and omissions.

(2) Current transaction of BOP.

* ESCWA estimates.

(1) يتضمن السهو والخطأ.

(2) رصيد المعاملات الجارية من ميزان المدفوعات.

* تقديرات الإسكوا.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)
External transactions at current prices(cont'd)

Egypt Mn.Pound	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Surplus of nation on current transactions (2)	-435	-440	-450	-491	-1560	-1643	3407	12395	15158	9620
Capital transfers from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Receipts (1)	-435	-440	-450	-491	-1560	-1643	3407	12395	15158	9620
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Disbursements (1)	-435	-440	-450	-491	-1560	-1643	3407	12395	15158	9620

(1) Includes error and omissions.

(2) Current transaction of BOP.

* ESCWA estimates.

التصرفات (1)

وتضمن الموهوب والخطأ.

(2) رصيد المعاملات الجارية من ميزان المدفوعات.

* تقديرات الإسكوا.

(1) الناتج المحلي الأجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

Egypt Mn. Pound	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
(a) industries										
Agriculture, forestry and hunting	6072	7230	10111	11116	14395	17735	19110	21680	22300	22968
Mining and quarrying	8456	8882	10010	12992	15628	20168	29019	34738	35844	37027
Manufacturing	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Electricity, gas and water	316	383	528	675	775	1033	1506	2220	2322	2366
Construction	1691	1970	2822	3242	4071	5054	5625	6735	5934	7099
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	6950	7875	11507	13745	17635	22094	22643	28771	29433	25334
Transport, storage and communication	2688	2985	4043	4904	5958	7784	11319	14835	15427	15451
Financial institutions and insurance	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Real estate and business services (2)	522	583	1525	1659	1817	1970	2141	2350	2555	8074 (1)
Community, social and personal services (3)	1526	1902	4353	4979	6493	8164	9102	10383	10775	10579 (3)
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	28219	31810	44899	53312	66772	84002	100465	121712	124590	128899
b) Producers of government services	3835	4150	4436	5318	6398	7573	8275	9345	9745	10162
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	32054	35960	49335	58630	73170	91575	108740	131057	134335	139061
Import duties (4)	2157	2261	2200	3000	3600	4500	2500	8000	8815	9627 (4)
Gross domestic product in purchaser's values	34211	38221	51535	61630	76770	96075	111240	139057	143150	148688

(1) Arab Monetary Fund estimates (1992-85).
 (2) Housing only, (1994 figure includes financial institutions and insurance).
 (3) Includes other services.
 (4) Indirect taxes less subsidies.
 * ESCWA estimates.

مصر
مليون جنيه

الاستثمارات الثابتة الاجمالية على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الجارية
Composition of gross fixed investments formation by kind of economic activity at current prices

Egypt Mn. Pound	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 *
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	729	1435	1599	1791	1874	..	..	..
Mining and quarrying	1393	1770	2153	2335	3145	..	..	..
Manufacturing	3874	5068	4730	5230	4730	..	..	..
Electricity, gas and water	700	3252	1973	2447	3428	..	..	..
Construction	230	267	331	437	411	..	..	..
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	(1)	..	249	340	424	530	657	..	..	..
Transport, storage and communication	3062	3668	3435	3719	4183	..	..	..
Financial institutions and insurance
Real estate and business services	2644	2869	3735	3947	4051	..	..	..
Community, social and personal services	(2)	..	1372	1487	1829	2054	2140	..	..	..
Total industries	14252	20157	20209	22490	24619	..	..	..
b) Producers of government services
c) Producers of private non-profit service' to households
Total	14252	20157	20209	22490	24619	..	..	..

(1) Including Financial institutions and insurance.

(2) Including Producers of government services

(1) تشمل المؤسسات المالية والتأمين.

(2) تشمل منتجو الخدمات الحكومية.

الناتج المحلي الاجمالي والائاق عليه - بالاسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Iraq Mn. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Compensation of employees	4889.9	5151.2	5697.0	6316.8	6705.2	7855.4	8989.9	18742.3	...	...
Operating surplus	8830.9	8196.8	10319.0	11250.7	11866.0	12936.6	10405.2	34515.0	...	...
Consumption of fixed capital	1291.0	1304.0	1584.0	1737.4	1836.7	2056.3	1918.2	6091.0	...	...
Indirect taxes	837.5	783.3	708.2	650.9	1035.0	1024.8	485.6	397.6	...	...
Less: subsidies	355.5	372.3	407.6	329.5	417.1	576.3	1859.2	2385.4	...	...
Gross domestic product	15493.8	15063.0	17900.6	19626.3	21025.8	23296.8	19939.7	57360.5	113158.0	300546.0
Government final consumption expenditure	4431.8	5252.8	5673.8	6645.8	5990.1	6142.0	7033.3	8898.0 *	17590.0 *	...
Private final consumption expenditure	8098.7	8397.7	9204.4	10101.4	11232.4	11760.5	9611.1	40929.8 *	81106.0 *	...
Increase in stocks	-636.5	-990.9	-124.1	1193.5	-2317.5	-976.9	520.0	-2379.0 *	1102.0 *	...
Gross fixed capital formation	4301.1	3859.2	3657.8	2899.2	6305.5	6220.0	3289.1	10782.0	15261.0	...
Exports of goods and services	3774.7	2417.8	4087.1	3824.5	4482.6	4305.4	547.8	670.3	1474.0	...
Less: imports of goods and services	4476.0	3873.6	4598.4	5038.1	4667.3	4154.2	1061.6	1540.6	3375.0	...
Expenditure on G.D.P.	15493.8	15063.0	17900.6	19626.3	21025.8	23296.8	19939.7	57360.5	113158.0	300546.0

* ESCWA estimates

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية

National disposable income and its appropriation at current prices

Iraq Mn. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Compensation of employees	4889.9	5151.2	5697.0	6316.8	6705.2	7855.4	8989.9	18742.3	...	...
Compensation of employees from the rest of the world	-198.7	...	...	...	...	-107.3	-7.7	-5.4	...	...
Operating surplus	8830.9	8196.8	10319.0	11250.7	11866.0	12936.6	10405.2	34515.0	...	...
Property and entrepreneurial income from the rest of the world (1)	-360.1	-692.4	-704.7	-797.4	-704.3	-666.6	-642.8	-1273.9	...	...
Indirect taxes	837.5	783.3	708.2	650.9	1035.0	1024.8	485.6	397.6	...	...
Less: subsidies	355.5	372.3	407.6	329.5	417.1	576.3	1859.2	2385.4	...	...
Other current transfers from the rest of the world	-152.6	-89.1	-84.0	15.7	-149.3	-49.3	122.8	74.8	...	...
Disposable income	13491.4	12977.5	15527.9	17107.2	18335.5	20417.3	17493.8	50065.0	...	...
Government final consumption expenditure	4431.8	5252.8	5673.8	6645.8	5990.1	6142.0	7033.3	8898.0	17590.0	...
Private final consumption expenditure	8098.7	8397.7	9204.4	10101.4	11232.4	11760.5	9611.1	40929.8	81106.0	...
Saving	960.9	-673.0	649.7	360.0	1113.0	2514.8	849.4	237.2	...	...
Appropriation of disposable income	13491.4	12977.5	15527.9	17107.2	18335.5	20417.3	17493.8	50065.0	...	...

(1) Including compensation of employees from the rest of the world, net (1986-1989).

* ESCWA estimates

(1) يشمل صفى تعويضات العاملين من العالم الخارجي (١٩٨٦ - ١٩٨٩).
* تقديرات الإسكوا

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

Iraq Mn. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	العراق مليون دينار
Saving	960.9	-673.0	649.7	360.0	1113.0	2514.8	849.4	237.2	...	...	الادخار
Consumption of fixed capital	1291.0	1304.0	1584.0	1737.4	1836.7	2056.3	1918.2	6091.0	...	...	استهلاك رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	2251.9	631.0	2233.7	2097.4	2949.7	4571.1	2767.6	6328.2	...	...	تمويل التراكم الخارجي
Increase in stock	-636.5	-990.9	-124.1	1193.5	-2317.5	-976.9	520.0	-2379.0	1102.0	...	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	4301.1	3859.2	3657.8	2899.2	6305.5	6220.0	3289.1	10782.0	15261.0	...	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول المعنوية من العالم
Net lending to the rest of the world	-1412.7	-2237.3	-1300.0	-1995.3	-1038.3	-672.0	-1041.5	-2074.8	...	...	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Gross accumulation	2251.9	631.0	2233.7	2097.4	2949.7	4571.1	2767.6	6328.2	...	...	إجمالي التراكم
Net lending to the rest of the world	-1412.7	-2237.3	-1300.0	-1995.3	-1038.3	-672.0	-1041.5	-2074.8	...	...	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات إلى الخصوم المالية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الخصوم المالية+صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات إلى الأصول المالية

* ESCWA estimates

تقديرات الإسكوا

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية

External transactions at current prices

Iraq Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Exports of goods and services	3774.7	2417.8	4087.1	3824.5	4482.6	4305.4	547.8	670.3	1474.0	...
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	27.9	39.7	23.7	14.5	...	...	...	...	...	...
Other current transfer from the rest of the world ⁽¹⁾	-152.6	-89.1	-84.0	15.7	-149.3	-49.3	122.8	74.8	...	...
Current receipts	3650.0	2368.4	4026.8	3854.7	4333.3	4256.1	670.6	745.1	...	...
Imports of goods and services	4476.0	3873.6	4598.4	5038.1	4667.3	4154.2	1061.6	1540.6	3375.0	...
Compensation of employees to the rest of the world	198.7	...	...	...	...	107.3	7.7	5.4	...	...
Property and interpreneurial income to the rest of the world ⁽²⁾	388.0	732.1	728.4	811.9	704.3	666.6	642.8	1273.9	...	...
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	-1412.7	-2237.3	-1300.0	-1995.3	-1038.3	-672.0	-1041.5	-2074.8	...	...
Disposable of current receipts	3650.0	2368.4	4026.8	3854.7	4333.3	4256.1	670.6	745.1	...	...

(1) Other current transfers from the rest of the world, net.

(2) Including compensation of employees to the rest of the world (1986 - 1989).

(1) صفقات التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي.

(2) يشمل تعويضات العاملين المتفوعة الى العالم الخارجي (1986 - 1989).

العراق
مليون دينار

الصادرات من السلع والخدمات
تعويضات العاملين من العالم الخارجي
دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجي ⁽¹⁾

الواردات من السلع والخدمات
تعويضات العاملين المتفوعة الى العالم الخارجي
دخل الملكية وعائد التنظيم المتفوع الى العالم الخارجي
تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجي
فائض النواة من الصديقات الجارية
التصرف في المتحصلات الجارية

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices(cont'd)

العراق Mn Dinars	مليون دينار									
	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Surplus of nation on current transactions	-1412.7	-2237.3	-1300.0	-1995.3	-1038.3	-672.0	-1041.5	-2074.8	...	...
Capital transfers from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Receipts	(1) -1412.7	-2237.3	-1300.0	-1995.3	-1038.3	-672.0	-1041.5	-2074.8	...	...
Purchases of intangible assets from the rest of the world(net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Disbursements	(1) -1412.7	-2237.3	-1300.0	-1995.3	-1038.3	-672.0	-1041.5	-2074.8	...	...

(1) Includes error and omissions.

* ESCWA estimates

(1) يتضمن المجهول والخطأ.
* تقديرات الإسكوا

(1) الناتج المحلي الأجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

Iraq Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	2160.3	2173.7	2518.7	2791.3	3346.1	4613.3	6047.0	20844	...	...
Mining and quarrying	3484.5	2181.2	3594.8	3390.0	3894.8	3330.6	149.4	229.8	...	...
Manufacturing	1479.9	1755.8	2071.1	2073.2	2694.2	2058.7	1273.9	5620	...	...
Electricity, gas and water	200.3	219.9	298.5	343.2	269.0	247.5	162.4	181.1	...	...
Construction	1413.6	1374.1	1430.8	1061.8	1417.8	1693.2	812.4	2258.9	...	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	1913.6	1916.3	2182.7	1867.3	2376.4	3454.7	3608.2	15189.8	...	...
Transport, storage and communication	772.3	1104.3	1269.7	1290.9	1533.3	2103.9	2645.9	5947.3	...	...
Financial institutions and insurance	708.6	1647.5(2)	1788.6(2)	1653.8(2)	1602.0	1748.9	2039.1	2924.7	...	...
Real estate and business services	591.6	...	...	...	782.8	1032.3	1111.3	1767.7	...	...
Community, social and personal services	2840.7	3046.2	3428.4	3426.2	3904.1	4115.7	5335.5	7208.5	...	...
Less: imputed bank service charge	571.1	767.0	983.3	862.9	1412.6	1550.5	1871.8	2823.6	...	...
Total industries	14994.3	14652.0	17600.0	17034.8	20407.9	22848.3	21313.3	59348.2	122997.2	300546.0
b) Producers of government services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product in purchaser's (1)	14994.3	14652	17600	17034.8	20407.9	22848.3	21313.3	59348.2	122997.2	300546.0 (1)

(1) Gross domestic product at factor cost.

(2) Including real estate and Business services.

(3) Including producers of government services, producers of private non-profit services to households and the domestic services of households

* ESCWA estimates

(1) الناتج المحلي الأجمالي بقيمة عاكسة عناصر الإنتاج.

(2) يشمل الخدمات العقارية وخدمات الاصل.

(3) يشمل منتجو الخدمات الحكومية ومنتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح وتخدم العائلات والخدمات المنزلية.

* تقديرات الإسكوا

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الجارية
Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices

Iraq Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	483.3	416.3	335.0	345.8	471.7	375.6	177.8	858.1	2060.9	...
Mining and quarrying	333.9	181.2	215.3	343.0	608.2	385.1	134.5	63	290.6	...
Manufacturing	270.3	282.6	152.8	162.5	913.3	1014.1	709.9	1504.2	2857.4	...
Electricity, gas and water	366.8	492.7	357.0	285.5	434.3	311.5	241.7	451.3	1042.5	...
Construction	50.2	28.2	20.8	24.9	51.0	58.0	14.9	46.4	92.1	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	95.9	103.2	45.7	63.2	223.5	57.7	59.4	54.8	523.3	...
Transport, storage and communication	744.8	727.0	263.0	182.1	310.2	288.6	261.3	383.9	1078.8	...
Financial institutions and insurance								...	197.2	...
Real estate and business services	660.7	546.1	521.6	737.6	2251.5	2710.6	863.9	5718.2	5377.4	...
Community, social and personal services	1295.2	1081.9	1746.6	754.6	1041.5	1018.8	825.7	1702.4	1740.6	...
Total industries	4301.1	3859.2	3657.8	2899.2	6305.2	6220.0	3289.1	10782.3	15260.8	...
b-producers of government services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
c-Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	4301.1	3859.2	3657.8	2899.2	6305.2	6220.0	3289.1	10782.3	15260.8	...

العراق
مليون دينار

أ- الصناعات
الزراعة والصيد والقطيع
الصناعات الاستخراجية (التعدين)
الصناعات التحويلية
الكهرباء والغاز والمياه
التشييد
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
النقل والمواصلات والتخزين
المؤسسات المالية والتأمين
خدمات عقارية وخدمات الاعمال
خدمات المجتمع: اجتماعية وخدمية
اجمالي الصناعات
ب- منتجو الخدمات الحكومية
ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات
جملة

الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه - بالأسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Jordan	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 (1)	الأردن مليون دينار
Compensation of employees	751.6	809.8	844.7	888.0	933.5	994.6	1074.5	1287.6	1400.6 *	1521.8 *	تعويضات العاملين
Operating surplus	824.4	774.7	793.9	838.0	937.9	1096.5	1128.4	1349.5	1555.6 *	1740.3 *	فائض التشغيل
Consumption of fixed capital	206.5	187.7	193.8	220.6	238.2	233.4	302.7	323.8	345.0 *	360.0 *	احتلاك رأس المال الثابت
Indirect taxes	266.0	349.0	341.1	333.3	274.8	349.5	354.4	532.1	592.1	652.1 *	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies	28.3	6.6	10.8	15.5	12.3	5.7	4.9	0.0	10.8	8.0 *	
Gross domestic product	2020.2	2114.6	2162.7	2264.4	2372.1	2668.3	2855.1	3493.0	3882.5	4266.2	الناتج المحلي الإجمالي
Government final consumption expenditure	531.7	561.9	582.4	604.3	618.8	663.9	742.0	790.6	852.1	904.4	الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	1794.8	1717.1	1680.2	1626.5	1635.1	1976.4	2039.6	2648.4	2985.0	3237.7	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Increase in stocks	30.1	37.6	76.2	19.1	9.1	156.1	60.5	159.6	0.0	-42.7	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	384.8	410.3	468.4	513.4	554.1	694.1	678.0	1049.2	1235.0	1220.1	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Exports of goods and services	781.5	587.0	675.2	1020.8	1359.5	1652.1	1697.6	1819.9	1962.1	2151.4	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	1502.7	1199.3	1319.7	1519.7	1804.5	2474.3	2362.6	2974.7	3151.7	3204.7	ناقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on G.D.P.	2020.2	2114.6	2162.7	2264.4	2372.1	2668.3	2855.1	3493.0	3882.5	4266.2	الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي

(1) Preliminary figures.

* ESCWA estimates

() رقم أولية.

* تقديرات الإسكوا

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالأسعار الجارية

National disposable income and its appropriation at current prices

Jordan	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 (1)	الأردن مليون دينار
Compensation of employees	751.6	809.8	844.7	888.0	933.5	994.6	1074.5	1287.6	1400.6	1521.8	تعويضات العاملين
Compensation of employees from the rest of the world	29.3	31.3	24.4	26.8	29.7	27.7	25.7	50.4	65.7	80.0 *	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating surplus	824.4	774.7	793.9	838.0	937.9	1096.5	1128.4	1349.5	1555.6	1740.3	فائض المبيعات
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	-34.1	-48.6	-74.6	-115.3	-221.0	-267.2	-246.8	-236.6	-214.8	-232.7 *	صافي نقل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect taxes	266.0	349.0	341.1	333.3	274.8	349.5	354.4	532.1	592.1	652.1 *	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies	28.3	6.6	10.8	15.5	12.3	5.7	4.9	0.0	10.8	8.0 *	ناقصات الإعانات
Other current transfers from the rest of the world	565.1	518.3	416.6	473.9	604.1	529.7	572.5	743.2	872.1	950.0 *	صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي
Disposable income	2374.0	2427.9	2335.3	2429.2	2546.7	2725.1	2903.8	3726.2	4260.5	4703.5	الدخل المتاح
Government final consumption expenditure	531.7	561.9	582.4	604.3	618.8	663.9	742.0	790.6	852.1	904.4	الإطلاق الاستهلاكي النهائي الحكومية
Private final consumption expenditure	1794.8	1717.1	1680.2	1626.5	1635.1	1976.4	2039.6	2648.4	2985.0	3237.7	الإطلاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	47.5	148.9	72.7	198.4	292.8	84.8	122.2	287.2	423.4	561.4	الادخار
Appropriation of disposable income	2374.0	2427.9	2335.3	2429.2	2546.7	2725.1	2903.8	3726.2	4260.5	4703.5	تخصيصات الدخل

(1) Preliminary numbers.

* ESCWA estimates.

(*) أرقام أولية.

* تقديرات الإسكوا.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

Jordan	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 (1)	الأردن مليون دينار
Saving	47.5	148.9	72.7	198.4	292.8	84.8	122.2	287.2	423.4	561.4	الإعمار
Consumption of fixed capital	206.5	187.7	193.8	220.6	238.2	233.4	302.7	323.8	345.0	360.0	استهلاك رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	11.1	78.7	165.6	84.9	341.2	185.2	291.8	99.6	215.6	202.2 *	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	265.1	415.3	432.1	503.9	872.2	503.4	716.7	710.6	984.0	1123.6	تمويل التراكم الخارجي
Increase in stock	30.1	37.6	76.2	19.1	9.1	156.1	60.5	159.6	0.0	-42.7	التغيير في المخزون
Gross fixed capital formation	384.8	410.3	468.4	513.4	554.1	694.1	678.0	1049.2	1235.0	1220.1	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	صافي مشتريات الأصول المفقودة من العالم
Net lending to the rest of the world	-149.8	-32.6	-112.5	-28.6	309.0	-346.8	-21.8	-498.2	-251.0	-53.8	صافي الاقراض الى العالم الخارجي
Gross accumulation	265.1	415.3	432.1	503.9	872.2	503.4	716.7	710.6	984.0	1123.6	اجمالي التراكم
Net lending to the rest of the world	-149.8	-32.6	-112.5	-28.6	309.0	-346.8	-21.8	-498.2	-251.0	-53.8	صافي الاقراض الى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	168.2	50.9	75.9	32.8	222.7	92.0	399.8	158.8	-122	...	صافي الإضافات الى القصور المالية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	18.5	18.3	-36.6	4.2	531.7	-254.8	378.0	-339.4	-373.0	...	القصور المالية+صافي الاقراض الى العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	18.5	18.3	-36.6	4.2	531.7	-254.8	378.0	-339.4	-373.0	...	صافي الإضافات الى الأصول المالية

(1) Preliminary numbers.

* ESC/WA estimates.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية

External transactions at current prices

Jordan Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 (1)	الأردن مليون دينار
Exports of goods and services	781.5	587.0	675.2	1020.8	1359.5	1652.1	1697.6	1819.9	1962.1	2151.4	الصادرات من السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world (2)	29.3	31.3	24.4	26.8	29.7	27.7	25.7	50.4	65.7	80.0 *	تعويضات العاملين من العالم الخارجي (1)
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Other current transfer from the rest of the world (3)	565.1	518.3	416.6	473.9	604.1	529.7	572.5	743.2	872.1	950.0 *	تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجي (2)
Current receipts	1375.9	1136.6	1116.2	1521.5	1993.3	2209.5	2295.8	2613.5	2899.9	3181.4	المتحصلات الجارية
Imports of goods and services	1502.7	1199.3	1319.7	1519.7	1804.5	2474.3	2362.6	2974.7	3151.7	3704.7	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين مدفوعة الى العالم الخارجي
Property and entrepreneurial income to the rest of the world (4)	34.1	48.6	74.6	115.3	221.0	267.2	246.8	236.6	214.8	232.7	دخل الملكية وعائد التنظيم المدفوع الى العالم الخارجي (1)
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجي
Surplus of the nation on current transactions	-160.9	-111.3	-278.1	-113.5	-32.2	-532.0	-313.6	-597.8	-466.6	-256.0	فائض الدولة من العمليات الجارية
Disposable of current receipts	1375.9	1136.6	1116.2	1521.5	1993.3	2209.5	2295.8	2613.5	2899.9	3181.4	التصرف في المتحصلات الجارية

(1) Preliminary numbers.

(2) Net compensation of employees from the rest of the world.

(3) Net other transfers from the rest of the world.

(4) Net property and entrepreneurial income from the rest of the world.

* ESCWA estimates.

(1) ارقام أولية.

(2) صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي.

(3) صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي.

(4) صافي دخل الملكية وعائد التنظيم المدفوع للعالم الخارجي.

* تقديرات الإسكوا.

الصقلات الخارجفة - بالاسعار الجارة (تابع)

External transactions at current prices(cont'd)

Jordan Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 ⁽¹⁾	الأردن ملون دينار
Surplus of nation on current transactions	-160.9	-111.3	-278.1	-113.5	-32.2	-532.0	-313.6	-597.8	-466.6	-256.0	فلس الدولة من الصلقات الجارة
Capital transfers from the rest of the world (net)	30.6	78.7	165.6	84.9	341.2	185.2	291.8	99.6	215.6	202.2 *	صلق التحويلات الراسمالة من العالم الخارجى
Net incurrence of foreign liabilities	168.2	50.9	75.9	32.8	222.7	92.0	399.8	158.8	-122.0	...	صلق الاضلاف الى القصولمك الأجنفة
Receipts	38.0	18.3	-36.6	4.2	531.7	-254.8	378.0	-339.4	-373.0	...	المحصلات
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	صلق مشذرات الأصول المعنوفة من العالم الخارجى
Net acquisition of foreign financial assets	38.0	18.3	-36.6	-120.2	322.5	-254.0	378.0	-339.4	-373	...	صلق الاستعواز من الأصول المالية الأجنفة
Disbursements	38.0	18.3	-36.6	-120.2	322.5	-254.0	378.0	-339.4	-373.0	...	التصرفات

(1) Preliminary numbers.

* ESCWA estimates.

(1) رقم الرفة.
* تقديرات الاسكوا.

الناتج المحلي الأجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

Jordan Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 (1)
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	94.5	96.2	126.6	134.5	139.8	187.8	213.5	246.9	274.3	288.1
Mining and quarrying	65.6	68.3	66.9	82.4	154.5	148.8	124.9	130.5	110.2	112.4
Manufacturing	245.6	193.9	213.6	197.0	254.7	345.3	343.7	406.3	451	520
Electricity, gas and water	37.7	44.2	48.5	50.6	52.7	53.9	62.0	66.6	70.7	77.5
Construction	149.2	144.3	126.0	112.9	101.5	105.6	125.7	215.3	251.9	269.6
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	297.4	273.5	269.1	254.9	180.7	216.8	254.7	278.7	312.1	352.7
Transport, storage and communication	274.4	274.7	277.4	294.5	359.1	362.0	382.7	450.0	495	569.3
Financial institutions and insurance	96.2	285.9	293.3	377.2	413.8	407.0	472.2	520.4	593.3	631.8
Real estate and business services	229.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Community, social and personal services	39.2	39.4	40.3	46.1	45.6	51.1	66.2	86.9	94.9	100.6
Less: imputed bank service charge	36.3	38.8	39.3	49.5	55.3	39.9	53.7	41.8	46.4	48.4
Total industries	1493.0	1381.6	1422.4	1500.6	1647.1	1838.4	1991.9	2359.8	2607.0	2873.6
b) Producers of government services	328.4	365.1	383.7	418.9	431.3	449.1	474.4	554.7	643.5	694.9
c) Producers of private non-profit services to households	19.9	19.7	20.4	21.5	25.2	30.8	34.0	39.2	42.9	45.8
d) Domestic services of households	4.9	5.8	5.9	5.6	6.0	6.2	5.3	7.2	7.8	7.8
GDP without import duties	1846.2	1772.2	1832.4	1946.6	2109.6	2324.5	2505.6	2960.9	3301.2	3622.1
Import duties (2)	174.0	342.4	330.3	317.4	262.5	343.8	349.5	532.1	581.3	644.1
Gross domestic product in purchaser's values	2020.2	2114.6	2162.7	2264.0	2372.1	2668.3	2855.1	3493.0	3882.5	4266.2

(1) Preliminary numbers.

(2) Indirect taxes (net).

الأردن
مليون دينار

التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الجارية
Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices

الأردن مليون دينار		1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
a- Industries											
Agriculture, forestry and hunting	...	10.6	11.3	8.2	2.2	11.7	17.4	20.2	...	...	...
Mining and quarrying	...	1.3	5.7	11.6	23.4	10.1	50.4	11.4	...	...	...
Manufacturing	...	9.1	41.6	17.9	19.7	13	26.2	44.9	...	...	...
Electricity gas and water	...	90.1	56.2	38.9	41.2	24.2	28.7	38.8	...	...	...
Construction	...	11.3	10.5	7.0	7.8	3.3	3	15.2	...	...	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	...	8.8	6.7	3.4	2.0	4.6	10.1	16.7	...	...	...
Transport storage and communication	...	56.6	52.7	42.6	92.9	187.8	62.5	74.3	...	...	...
Financial institutions and insurance	...	103.9	110.2	237.5	219.7	309.6	333.7	625.7	...	...	...
Real estate and business services	...	4.3	5.1	5.7	0.6	2.8	6.9	16.3	...	...	...
Community, social and personal services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross Domestic Product	...	296.0	300.0	372.8	409.5	567.1	538.9	863.5	...	...	...
b) producers of government services	...	111.6	147.1	139.4	143.2	124	135.9	180.9	...	...	...
c) Producers of private non-profit services to households	...	1.7	1.4	1.2	1.4	2.9	3.2	4.8	...	...	...
Total	...	409.3	448.5	513.4	554.1	694.0	678.0	1049.2	...	...	...

الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه - بالأسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Kuwait Min. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 (1)	الكويت مليون دينار
Compensation of employees	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين
Operating surplus (2)	5974.3	4723.1	5712.0	5241.5	6617.3	4891.8	2740.4	5018.4	6583.7	6634.9	فائض التشغيل (*)
Consumption of fixed capital	475.7	479.7	521.3	531.7	525.4	415.4	389.4	500.0	550.0	579.0	إهلاك رأس المال الثابت
Indirect taxes	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ناقصا: الإعانات
Gross domestic product	6450.0	5202.8	6233.3	5773.2	7142.7	5307.2	3129.8	5518.4	7133.7	7213.9	الناتج المحلي الإجمالي
Government final consumption expenditure	1444.9	1403.2	1373.7	1516.8	1814.1	2056.5	6294.1	2243.8	2593.1	2646.1	الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	3084.0	2744.3	2805.1	3083.3	3662.1	3012.3	2911.1	3019.8	3202.5	2948.5	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Increase in stocks	-60.7	23.4	37.4	116.3	133.9	-21.4	155.8	129.9	207.3	38.6	التغيير في المخزون
Gross fixed capital formation	1276.8	1127.0	1056.2	789.8	744.6	956.8	1082.8	925.9	778.8	729.7	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Exports of goods and services	3462.0	2403.0	3275.0	2746.0	3743.0	2385.0	529.0	2358.0	3549.0	3984.0	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	2757.0	2498.0	2314.0	2479.0	2955.0	3082.0	7843.0	3159.0	3197.0	3133.0	ناقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on G.D.P.	6450.0	5202.9	6233.4	5773.2	7142.7	5307.2	3129.8	5518.4	7133.7	7213.9	الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي

(1) Preliminary figures.

(2) Includes composition of employees, indirect tax (net).

(*) أرقام أولية.

(٢) يتضمن تعويضات العاملين و صافي الضرائب غير المباشرة.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية

National disposable income and its appropriation at current prices

Kuwait	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 (1)	الكويت
Mn. Dinars											مليون دينار
Compensation of employees	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين
Compensation of employees from the rest of the world	-314.0	-315.0	-307.0	-329.0	-377.0	-222.0	-143.0	-135.0	-198.0	-203.6	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating surplus (2)	5974.3	4723.1	5712.0	5241.5	6617.3	4891.8	2740.4	5018.4	6583.7	6634.9	فائض العمليات (1)
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	1388.0	2182.0	1504.0	1992.0	2375.0	2160.0	1469.0	1018.0	1331.7	1276.0	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect taxes	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تقصا: الإعانات
Other current transfers from the rest of the world	-473.0	-368.0	-351.0	-368.0	-439.0	-519.0	-3205.0	-415	-489	-565	صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي
Disposable income	6575.3	6222.1	6558.0	6536.5	8176.3	6310.8	861.4	5486.4	7228.4	7142.3	الدخل المتاح
Government final consumption expenditure	1444.9	1403.2	1373.7	1516.8	1814.1	2056.5	6294.1	2243.8	2593.1	2646.1	الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	3084.0	2744.3	2805.1	3083.3	3662.1	3012.3	2911.1	3019.8	3202.5	2948.5	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	2046.4	2074.6	2379.2	1936.4	2700.1	1242.0	-8343.8	222.8	1432.8	1547.7	الادخار
Appropriation of disposable income	6575.3	6222.1	6558.0	6536.5	8176.3	6310.8	861.4	5486.4	7228.4	7142.3	تخصيصات الدخل

(1) Preliminary figures.

(2) Includes composition of employees, indirect tax (net).

(1) أرقام أولية.

(2) يتضمن تعويضات العاملين و صافي الضرائب غير المباشرة.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

Kwait	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 ⁽¹⁾	1994 ⁽¹⁾	الكويت
Mn. Dinars											مليون دينار
Saving	2046.4	2074.6	2379.2	1936.4	2700.1	1242.0	-8343.8	222.8	1432.8	1547.7	الإحتكار
Consumption of fixed capital	475.7	479.7	521.3	531.7	525.4	415.4	389.4	500.0	550.0	579.0	إحتلاك رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	2522.1	2554.3	2900.5	2468.1	3225.5	1657.4	-7954.4	722.8	1982.8	2126.7	تمويل التراكم الخارجي
Increase in stock	-60.7	23.4	37.4	116.3	133.9	-21.4	155.8	129.9	207.3	38.6	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	1276.8	1127.0	1056.2	789.8	744.6	956.8	1082.8	925.9	778.8	729.7	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول من العالم
Net lending to the rest of the world	1306.0	1403.9	1806.9	1562.0	2347.0	722.0	-9193.0	-333.0	996.7	1358.4	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Gross accumulation	2522.1	2554.3	2900.5	2468.1	3225.5	1657.4	-7954.4	722.8	1982.8	2126.7	اجمالي التراكم
Net lending to the rest of the world	1306.0	1403.9	1806.9	1562.0	2347.0	722.0	-9193.0	-333.0	996.7	1358.4	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات إلى الخصوم المالية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الخصوم المالية+صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات إلى الأصول المالية

(1) أرقام أولية.

(1) Preliminary figures.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
External transactions at current prices

Kuwait Mln Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 ⁽¹⁾	1994 ⁽¹⁾	الكويت مليون دينار
Exports of goods and services	3462.0	2403.0	3275.0	2746.0	3743.0	2385.0	529.0	2358.0	3549.0	3984.0	الصادرات من السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تعويضات العاملين من العالم الخارجى
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	1588.0	2357.0	1635.0	2128.0	2597.0	2372.0	1655.0	1178.0	1527.0	1474.0	دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجى
Other current transfer from the rest of the world	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجى
Current receipts	5050.0	4760.0	4910.0	4874.0	6340.0	4757.0	2184.0	3536.0	5076.0	5458.0	المخصصات الجارية
Imports of goods and services	2757.0	2498.0	2314.0	2479.0	2955.0	3082.0	7843.0	3159.0	3197.0	3133.0	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to the rest of the world	314.0	315.0	307.0	329.0	377.0	222.0	143.0	135.0	198.0	203.6	تعويضات العاملين مدفوعة الى العالم الخارجى
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	200.0	175.0	131.0	136.0	222.0	212.0	186.0	160.0	195.3	198.0	دخل الملكية و عائد التنظيم المدفوع الى العالم الخارجى
Other current transfers to the rest of the world	473.0	368.0	351.0	368.0	439.0	519.0	3205.0	415.0	489.0	565.0	تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجى
Surplus of the nation on current transactions	1306.0	1404.0	1807.0	1562.0	2347.0	722.0	-9193.0	-333.0	996.7	1358.4	فائض الدولة من العمليات الجارية
Disposable of current receipts	5050.0	4760.0	4910.0	4874.0	6340.0	4757.0	2184.0	3536.0	5076.0	5458.0	التصرف فى المخصصات الجارية

(1) Preliminary figures.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices(cont'd)

Kuwait	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	التكويرت
Mn. Dinars											مليون دينار
Surplus of nation on current transactions	1306.0	1404.0	1807.0	1562.0	2347.0	722.0	-9193.0	-333.0	996.7	1358.4	فائض الدولة من العمليات الجارية
Capital transfers from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات الى الخصوم الأجنبية
Receipts (2)	1306.0	1404.0	1807.0	1562.0	2347.0	722.0	-9193.0	-333.0	996.7	1358.4	المتحصلات (٢)
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول المعنوية من العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الاستحواذ من الأصول المالية الأجنبية
Disbursements (2)	1306.0	1404.0	1807.0	1562.0	2347.0	722.0	-9193.0	-333.0	996.7	1358.4	التصرفات (٢)

(1) Preliminary figures.

(2) Includes error and omissions.

(١) ارقام أولية.
(٢) يتضمن السهو والخطأ.

التاج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 (1)
Kuwait										
Mn. Dinars										
	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 (1)
a- Industries										
- الصناعات										
Agriculture, forestry and hunting	39.4	40.0	29.1	27.9	46.8	32.7	0.7	24.0	20.2	31.4
الزراعة والصيد والغابات										
Mining and quarrying	3185.0	1679.1	2311.1	1717.7	2782.8	2100.8	337.7	1797.1	2969.4	2830.2
الصناعات الاستخراجية (التعدين)										
Manufacturing	383.2	596.1	802.5	784.7	998.0	617.9	155.9	507.9	643.6	766.3
الصناعات التحويلية										
Electricity, gas and water	-152.3	-64.5	-30.4	-23.0	-27.1	-36.9	-61.4	-75.9	-58.1	-22.5
الكهرباء والغاز والمياه										
Construction	259.2	181.3	156.6	138.5	134.2	96.7	191.5	206.8	241.0	244.6
التشييد										
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	567.7	559.5	590.9	657.3	651.9	403.7	525.4	491.6	516.9	476.6
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق										
Transport, storage and communication	271.5	263.3	253.1	283.1	296.1	195.6	92.5	239.4	287.5	288.7
النقل والمواصلات والتخزين										
Financial institutions and insurance	187.9	137.8	158.9	173.3	195.1	111.7	141.1	190.9	267.9	312.2
المؤسسات المالية والتأمين										
Real estate and business services	621.2	630.7	714.2	718.8	690.2	615.6	485.7	542.2	550.6	574.1
خدمات عقارية وخدمات الاعمال										
Community, social and personal services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية										
Less: imputed bank service charge	127.7	92.7	98.4	113.8	118.1	75.6	104.4	133.0	136.3	197.8
بأخص: الخدمات المصرفية المحسوبة										
Total industries	5235.1	3930.6	4887.6	4364.5	5649.9	4062.2	1764.7	3791.0	5302.7	5303.8
الاجمالي الصناعات										
b) Producers of government services (2)	1154.5	1212.3	1292.6	1350.5	1429.2	1210.5	1346.7	1689.3	1766.8	1810.3
ب- منتجو الخدمات الحكومية (٢)										
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات										
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
د- الخدمات المنزلية										
Gross domestic product without import duties	6389.6	5142.9	6180.2	5715.0	7079.1	5272.7	3111.4	5480.3	7069.5	7114.1
التاج المحلي الاجمالي بدون رسوم الواردات										
Import duties	60.4	59.7	52.9	58.1	63.6	34.5	18.4	38.1	64.2	99.8
رسوم الواردات										
Gross domestic product in purchaser's values	6450.0	5202.6	6233.1	5773.1	7142.7	5307.2	3129.8	5518.4	7133.7	7213.9
التاج المحلي الاجمالي بقيمة المشتري										

(1) Preliminary figures.

(2) Including community, social and personal services.

(١) ارقام اولية.

(٢) تشمل خدمات المجتمع الاجتماعية و الشخصية.

التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الجارية
Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices

Kuwait Mn. Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	الكويت مليون دينار
2- Industries										- الصناعات
Agriculture, forestry and hunting	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الزراعة والصيد والقطبان
Mining and quarrying	42.2	...	...	...	...	...	...	...	...	الصناعات الاستخراجية (التعدين)
Manufacturing	327.2	...	...	...	...	...	...	...	...	الصناعات التحويلية
Electricity, gas and water	367.7	...	...	...	...	...	...	...	...	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	17.1	...	...	...	...	...	...	...	...	التشييد
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	10.3	...	...	...	...	...	...	...	...	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
Transport, storage and communication	127.6	...	...	...	...	...	...	...	...	النقل والمواصلات والتخزين
Financial institutions and insurance	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤسسات المالية والتأمين
Real estate and business services	0.3	...	...	...	...	...	...	...	...	خدمات عقارية وخدمات الأعمال
Community, social and personal services	4.6	...	...	...	...	...	...	...	...	خدمات المجتمع: اجتماعية و شخصية
Total industries	897	...	...	...	...	...	...	...	...	إجمالي الصناعات
b) Producers of government services	398.4	...	...	...	...	...	...	...	...	ب-منتجو الخدمات الحكومية
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات
Total	1276.8	1127.0	1056.2	789.8	744.6	956.8	1082.8	925.9	778.8	جملة 729.7

الناتج المحلي الإجمالي والادخار عليه - بالاسعار الجارية * (1)
Gross domestic product and expenditure at current prices * (1)

لبنان مليون ليرة	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *
تحويلات العاملين	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
فائض التشغيل	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
اكتفاء رأس المال الثابت	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
الضرائب غير المباشرة	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
نقصا: الإعانات	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
الناتج المحلي الإجمالي	35600	102700	466667	1356000	1350000	1954275	3853083	8959866	10608487	11744880
الادخار الاستهلاكي النهائي للحكومة	14500	25000	177778	578765	618092	889857	1466603	2875858	3275536	3835440
الادخار الاستهلاكي النهائي الخاص	35000	95000	495556	1365389	1364597	1923112	3557906	7286421	9060400	95866080
التغير في المخزون	12300	28700	189778	535689	513399	761745	1407197	2755960	3649932	3687600
التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي	9800	26800	191111	589257	493265	731276	2033752	5647233	7367779	7410480
الصادرات من السلع والخدمات	36000	72800	587556	1713100	1639353	2351715	4612375	9605607	12745160	12774720
نقصا: الواردات من السلع والخدمات	35600	102700	466667	1356000	1350000	1954275	3853083	8959866	10608487	11744880
الإدخال على الناتج المحلي الإجمالي	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

(1) Evaluated by average annual exchange rate of US\$.

* ESCWA estimates.

(1) احسبت باستخدام معدل سعر الصرف السنوي الجاري للدرار الأمريكي.
* تقديرات الإسكوا.

(1) * الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية * (1)
National disposable income and its appropriation at current prices * (1)

Lebanon	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *
Mn. Pounds										
تعويزات العاملين	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
فائض العمليات	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
الضرائب غير المباشرة	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
نقصان: الاعانات	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
الدخل المتاح	35600	102700	466667	1356000	1350000	1954275.393	3853082.73	8959866.04	10608486.96	11744880
الإطلاق الاستهلاكي النهائي للحكومة	14500	25000	177778	578765	618092	889857	1466603	2875858	3275536	3835440
الإطلاق الاستهلاكي النهائي الخاص	35000	95000	495556	1365389	1364597	1923112	3557906	7286421	9060400	9586080
الادخار (2)	-13900	-17300	-206667	-588154	-632689	-858694	-1171426	-1202414	-1727449	-1676640
تخصيصات الدخل (3)	35600	102700	466667	1356000	1350000	1954275	3853083	8959866	10608487	11744880

(1) Evaluated by average annual exchange rate of US\$.

(2) Domestic saving.

(3) Gross domestic product.

* ESCWA estimates.

(1) احتسبت باستخدام معدل سعر الصرف السنوي والجارى للولايات المتحدة الأمريكية.

(2) الادخار المحلي.

(3) الناتج المحلي الإجمالي.

* تقديرات الإسكوا.

(1) * تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية * (1)
Capital finance at current prices

Lebanon	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	لبنان
Mn. Pounds											مليون ليرة
Saving (2)	-13900	-17300	-206667	-588154	-632689	-858694	-1171426	-1202414	-1727449	-1676640	الادخار (*)
Consumption of fixed capital	استهلاك رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	تمويل التراكم الخارجي
Increase in stock	12300	28700	189778	535689	513399	761745	1407197	2755960	3649932	3687600	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world	مشتريات الأصول المعنوية من العالم (صافي)
Net lending to the rest of the world	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Gross accumulation	إجمالي التراكم
Net lending to the rest of the world	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	صافي الإضغاطات إلى الخصوم العالمية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	الخصوم المالية-صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	صافي الإضغاطات إلى الأصول المالية

(1) Evaluated by average annual exchange rate of US\$.

(2) Domestic saving.

* ESCWA estimates.

(1) احتسبت باستخدام معدل سعر الصرف السنوي الجاري للولايات المتحدة الأمريكية.

(2) الإخفاق المحلي.

* تقديرات الإسكوا.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية * (1)
External transactions at current prices * (1)

لبنان مليون ليرة	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *
Exports of goods and services	9800	26800	191111	589257	493265	731276	2033752	5647233	7367779	7410480
Compensation of employees from the rest of the world
Property and entrepreneurial income from the rest of the world
Other current transfer from the rest of the world
Current receipts
Imports of goods and services	36000	72800	587556	1713100	1639353	2351715	4612375	9605607	12745160	12774720
Compensation of employees to the rest of the world
Property and entrepreneurial income to the rest of the world
Other current transfers to the rest of the world
Surplus of the nation on current transactions
Disposable of current receipts

(1) Evaluated by average annual exchange rate of US\$.

* ESCWA estimates.

(1) احتسبت باستخدام معدل سعر الصرف السنوي الجاري للولايات المتحدة الأمريكية.
* تقديرات الإسكوا.

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية * (1)
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices * (1)

لبنان Mn. Pounds	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	3146	9076	41062	122775	118159	172666	279397	654305	875914	976080
Mining and quarrying	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Manufacturing	4500	12979	58961	175576	168972	246939	439981	864984	1191104	1461600
Electricity, gas and water	1871	5400	24535	73044	70334	102775	221847	462467	557242	640080
Construction	1181	3405	15465	46056	44319	64789	140163	393953	524155	613200
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	10125	29208	132723	395125	380307	555728	1060039	2500746	2768794	3012240
Transport, storage and communication	1339	3867	17602	52384	50911	73705	128096	292896	363948	393120
Financial institutions and insurance	2752	7940	36053	107348	103325	150968	279397	594355	720931	774480
Real estate and business services	3182	9182	41755	124329	119671	174883	331378	721106	790587	799680
Community, social and personal services	3857	11119	50700	117029	156987	211581	308172	599494	713966	907200
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	31953	92176	418856	1213666	1212985	1754034	3188470	7084306	8506641	9577680
b) Producers of government services	3647	10524	47811	142334	137015	200241	664613	1875560	2101846	2167200
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product without import duties	35600	102700	466667	1356000	1350000	1954275	3853083	8959866	10608487	11744880
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product in purchaser's values	35600	102700	466667	1356000	1350000	1954275	3853083	8959866	10608487	11744880

(1) Evaluated by average annual exchange rate of US\$.

* ESCWA estimates.

(1) احسبت باستخدام معدل سعر الصرف السنوي الجاري للولايات المتحدة الأمريكية.

* تقديرات الإسكوا.

الناتج المحلي الإجمالي والاطلاق عليه - بالأسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Oman Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 ⁽¹⁾	1994 *
عمان مليون ريال										
Compensation of employees	994.1	996.7	942.5	1004.3	1031.1	1212.9	1291.8	1459.7	1575.0	1605.0
Operating surplus ⁽²⁾	2418.6	1766.7	2025.1	1881.6	2170.1	2804.9	2586.1	2914.3	2801.1	2729.7 ⁽¹⁾
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	41.1	37.0	35.0	40.0	29.4	32.9	39.5	47.8	43.6	45.0
Less: subsidies										
Gross domestic product	3453.8	2800.4	3002.6	2925.9	3230.6	4050.7	3917.4	4421.8	4419.7	4379.7
Government final consumption expenditure	938.1	929.0	913.7	956.0	975.6	1544.9	1394.7	1734.9	1623.0	1664.2
Private final consumption expenditure ⁽³⁾	1125.6	1020.0	929.6	1179.8	1261.8	1080.6	1485.3	1475.3	1741.8	1751.9 ⁽²⁾
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross fixed capital formation	953.1	898.4	564.3	511.1	444.2	529.2	661.4	759.6	797.9	701.6
Exports of goods and services	1721.0	1098.0	1468.0	1291.0	1565.0	2118.0	1873.0	2133.0	2107.0	2052.1
Less: imports of goods and services	1284.0	1145.0	873.0	1012.0	1016.0	1222.0	1497.0	1681.0	1850.0	1790.1
Expenditure on G.D.P.	3453.8	2800.4	3002.6	2925.9	3230.6	4050.7	3917.4	4421.8	4419.7	4379.7
(1) Preliminary figures.										
(2) Including consumption of fixed capital.										
(3) Including increase in stocks.										
* ESCWA estimates.										

(1) Preliminary figures.

(2) Including consumption of fixed capital.

(3) Including increase in stocks.

* ESCWA estimates.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية

National disposable income and its appropriation at current prices

Oman Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 ⁽¹⁾	1994 *
Compensation of employees	994.1	996.7	942.5	1004.3	1031.1	1212.9	1291.8	1459.7	1575.0	1605.0
Compensation of employees from the rest of the world	-312.0	-323.0	-270.0	-293.0	-304.0	-314.0	-325.0	-454.0	-511.0	-546.0
Operating surplus ⁽²⁾	2418.6	1766.7	2025.1	1881.6	2170.1	2804.9	2586.1	2914.3	2801.1	2729.7
Property and entrepreneurial income from the rest of the world ⁽³⁾	-87.0	-29.0	-40.0	-131.0	-117.0	-102.0	-90.0	-119.0	-81.0	-96.6
Indirect taxes	41.1	37.0	35.0	40.0	29.4	32.9	39.5	47.8	43.6	45.0
Less: subsidies										
Other current transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Disposable income	3054.8	2448.4	2692.6	2501.9	2809.6	3634.7	3502.4	3848.8	3827.7	3737.1
Government final consumption expenditure	938.1	929.0	913.7	956.0	975.6	1544.9	1394.7	1734.9	1623.0	1664.2
Private final consumption expenditure ⁽⁴⁾	1125.6	1020.0	929.6	1179.8	1261.8	1080.6	1485.3	1475.3	1741.8	1751.9
Saving	991.1	499.4	849.3	366.1	572.2	1009.2	622.4	638.6	462.9	321.0
Appropriation of disposable income	3054.8	2448.4	2692.6	2501.9	2809.6	3634.7	3502.4	3848.8	3827.7	3737.1

(1) Preliminary figures.

(2) Including consumption of fixed capital.

(3) Includes other current transfers from the rest of the world.

(4) Including increase in stocks.

* ESCWA estimates.

(1) أرقام أولية.

(2) يشمل احتلاك رأس المال الثابت.

(3) يتضمن تحويلات جارية أخرى من العالم الخارجي.

(4) يشمل التغير في المخزون.

* تقديرات الإسكوا.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية
Capital finance at current prices

Oman	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 *	عمان مليون ريال
Saving	991.1	499.4	849.3	366.1	572.2	1009.2	622.4	638.6	462.9	321.0	الإعمار
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اقتناء رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من أقطام الخارجى
Finance of gross accumulation	991.1	499.4	849.3	366.1	572.2	1009.2	622.4	638.6	462.9	321.0	تمويل التراكم الخارجى
Increase in stock	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التغير فى المخزون
Gross fixed capital formation	953.1	898.4	564.3	511.1	444.2	529.2	661.4	759.6	797.9	701.6	التكوين الرأسمالى الثابت الاجمالى
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مشتريات الاصول المعنوية من العالم (صافى)
Net lending to the rest of the world	38.0	-399.0	285.0	-145.0	128.0	480.0	-39.0	-121.0	-335.0	-380.6	صافى الاقراض الى العالم الخارجى
Gross accumulation	991.1	499.4	849.3	366.1	572.2	1009.2	622.4	638.6	462.9	321.0	اجمالى التراكم
Net lending to the rest of the world	38.0	-399.0	285.0	-145.0	128.0	480.0	-39.0	-121.0	-335.0	-380.6	صافى الاقراض الى العالم الخارجى
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافى الاضافات الى الخصوم المالية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الخصوم المالية+صافى الاقراض الى العالم الخارجى
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافى الاضافات الى الاصول المالية

(1) Preliminary figures.

* ESCWA estimates.

(1) أرقام أولية.

* تقديرات الإسكوا.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية

External transactions at current prices

Oman Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 *	عمان مليون ريال
Exports of goods and services	1721.0	1098.0	1468.0	1291.0	1565.0	2118.0	1873.0	2133.0	2107.0	2052.1	الصادرات من السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Property and entrepreneurial income (2) from the rest of the world	125.0	221.0	192.0	88.0	109.0	123.0	128.0	109.0	162.0	162.7	دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي (1)
Other current transfer from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية لغرى من العالم الخارجي
Current receipts	1861.0	1334.0	1675.0	1394.0	1689.0	2256.0	2016.0	2257.0	2284.0	2229.8	المتحصلات الجارية
Imports of goods and services	1284.0	1145.0	873.0	1012.0	1016.0	1222.0	1497.0	1681.0	1850.0	1790.1	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to the rest of the world	327.0	338.0	285.0	308.0	319.0	329.0	340.0	469.0	526.0	561.0	تعويضات العاملين المفقوة الى العالم الخارجي
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	212.0	250.0	232.0	219.0	226.0	225.0	218.0	228.0	243.0	259.3	دخل الملكية و عائد التنظيم المفقوع الى العالم الخارجي
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجي
Surplus of the nation on current transactions	38.0	-399.0	285.0	-145.0	128.0	480.0	-39.0	-121.0	-335.0	-380.6	فائض الدولة من الصلبيات الجارية
Disposable of current receipts	1861.0	1334.0	1675.0	1394.0	1689.0	2256.0	2016.0	2257.0	2284.0	2229.8	التصرف في المتحصلات الجارية

(1) Preliminary figures.

(2) Includes other current transfers from the rest of the world.

* ESCWA estimates.

(1) أرقام أولية.

(2) يتضمن التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي.

* تقديرات الإسكوا.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)
External transactions at current prices(cont'd)

Oman Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 *	عمان مليون ريال
Surplus of nation on current transactions	38.0	-399.0	285.0	-145.0	128.0	480.0	-39.0	-121.0	-335.0	-380.6	فائض الدولة من الصفقات الجارية
Capital transfers from the rest of 'the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجى
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الاضطرابات الى القصور الأجنبية
Receipts (2)	38.0	-399.0	285.0	-145.0	128.0	480.0	-39.0	-121.0	-335.0	-380.6	المقتضيات (٧)
Purchases of intangible assets from the rest of the world(net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول المعنوية من العالم الخارجى
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الاستحواذ من الأصول المالية الأجنبية
Disbursements (2)	38.0	-399.0	285.0	-145.0	128.0	480.0	-39.0	-121.0	-335.0	-380.6	التصرفات (٧)

(1) Preliminary figures.

(2) Includes error and omissions.

* ESCWA estimates.

(٧) أرغام أولية.

(٧) يتضمن السهو والخطأ.

* تقديرات الاسعوا .

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بعمق المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

عمان Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 *
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	93.7	95.9	105.4	123.6	117.1	133.8	143.9	143.7	143.9	144.1
Mining and quarrying	1683.9	1072.4	1413.0	1202.1	1478.6	2002.2	1669.2	1887.6	1684.9	1726.7
Manufacturing	82.3	103.1	111.5	122.7	137.1	152.4	168.3	190.2	230.1	246.3
Electricity, gas and water	36.8	40.3	43.5	46.2	48.2	59.7	62.7	67.5	57.4	72.0
Construction	242.2	220.8	137.0	126.0	106.0	123.3	154.5	181.3	188.1	157.2
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	428.0	383.2	327.3	388.8	393.6	468.5	540.6	615.9	664.8	613.6
Transport, storage and communication	99.6	103.4	97.7	108.3	112.3	129.3	146.7	160.9	174.6	179.6
Financial institutions and insurance	90.9	93.5	84.5	88.5	126.3	166.2	147.5	161.6	178.4	184.4
Real estate and business services	205.0	187.7	175.8	180.9	165.2	188.5	196.0	212.5	230.6	233.7
Community, social and personal services	36.0	38.5	40.4	45.7	49.1	57.1	71.5	75.5	82.4	88.9
Less: imputed bank service charge	63.6	71.2	70.3	71.7	81.0	121.8	92.5	95.2	98.0	96.1
Total industries	2934.8	2267.6	2465.8	2361.1	2652.5	3359.2	3208.4	3601.5	3537.2	3550.4
b) Producers of government services	477.9	495.8	501.8	535.2	548.7	658.6	669.5	772.5	838.9	791.7
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product without import duties	3412.7	2763.4	2967.6	2896.3	3201.2	4017.8	3877.9	4374.0	4376.1	4342.1
Import duties	41.1	37.0	35.0	40.0	29.4	32.9	39.5	47.8	43.6	37.6
Gross domestic product in purchaser's values	3453.8	2800.4	3002.6	2936.3	3230.6	4050.7	3917.4	4421.8	4419.7	4379.7

(1) Preliminary figures.

* ESCWA estimates.

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الجارية
Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices

Oman	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 *
Mn. Rials										
مليون ريال										
a- Industries										
الصناعات										
Agriculture, forestry and hunting	17.9	17.7	11.9	11.5	12.1	15.6	18.7	19.9	18.7	...
الزراعة والصيد والغابات										
Mining and quarrying	236.6	316.0	183.6	196.2	184.7	243.3	293.6	294.4	330.1	...
الصناعات الاستخراجية (التعدين)										
Manufacturing	27.2	26.9	27.7	21.1	17.5	25.5	25.5	30.9	34.4	...
الصناعات التحويلية										
Electricity, gas and water	52.2	46.3	31.2	24.3	17.0	27.8	51.2	51.9	42.1	...
الكهرباء والغاز والمياه										
Construction	20.9	13.5	7.3	2.5	2.4	3.5	4.0	4.1	4.9	...
التشييد										
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	60.3	29.8	21.8	19.3	15.0	13.6	17.8	15.6	16.0	...
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق										
Transport, storage and communication	178.3	125.6	81.7	68.2	19.4	22.1	23.5	37.3	27.9	...
النقل والمواصلات والتلغراف										
Financial institutions and insurance										...
المؤسسات المالية والتأمين										
Real estate and business services	89.0	79.3	46.7	48.5	49.6	67.2	81.8	88.8	97.4	...
خدمات عقارية وخدمات الاعمال										
Community, social and personal services	92.0	101.4	62.3	35.8	...	...	...	...	...	...
خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية										
Total industries	774.4	756.5	474.2	427.4	317.7	418.6	516.1	542.9	571.5	...
الصناعات اجمالى										
b) Producers of government services (2)	178.7	141.8	90.1	83.7	126.5	110.3	145.3	216.7	226.4	...
ب- منتجو الخدمات الحكومية (٢)										
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات										
Total	953.1	898.3	564.3	511.1	444.2	528.9	661.4	759.6	797.9	701.6
جملة										

(1) Preliminary figures.

(2) Including community, social and personal services.

* ESCWA estimates.

نتائج المحلى الإجمالى والإنتاج على- بالأسعار الجارية
(المنطقة الغربية وقطاع غزة)
Gross domestic product and expenditure at current prices
(West Bank and Gaza strip)

Palestine Mn. Dollars	1984	1985	1986	1987	1988-93	فلسطين مليون دولار
Compensation of employees	...	...	...	...	(...)	تعويضات العاملين
Operating surplus (1)	991.2	945.7	1438.2	1687.7	(...)	فائض التشغيل (1)
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	(...)	إهلاك رأس المال الثابت
Indirect taxes	76.5	53.7	63.8	60.8	(...)	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies	...	...	...	...	(...)	ناقصا: الإعانات
Gross domestic product	1067.7	999.4	1502.0	1748.5	(...)	النتاج المحلى الإجمالى
Government final consumption expenditure	177.0	130.4	148.7	195.6	(...)	الإنتاج الاستهلاكى النهائى للحكومة
Private final consumption expenditure	1192.6	1195.4	1628.6	2001.3	(...)	الإنتاج الاستهلاكى النهائى الخاص
Increase in stocks	-8.2	-19.5	63.7	-25.7	(...)	التغير فى المخزون
Gross fixed capital formation	318.3	300.8	409.7	554.4	(...)	التكوين الرأسمالى الثابت الإجمالى
Exports of goods and services	339.7	304.9	403.9	432.1	(...)	الصناعات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	951.8	912.6	1152.6	1409.2	(...)	ناقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on G.D.P.	1067.6	999.4	1502.0	1748.5	(...)	الإنتاج على الناتج المحلى الإجمالى

(1) Including compensation of employees and consumption of fixed capital.

(1) يشمل تعويضات العاملين و اهلاك رأس المال.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالأعداد الجارية
(الضلة الغربية وقطاع غزة)
National disposable income and its appropriation at current prices
(West Bank and Gaza strip)

	1984	1985	1986	1987	1988-93	فلسطين مليون دولار
Compensation of employees (1)	991.2	945.7	1438.2	1687.7	(...)	تعويضات العاملين (١)
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	(...)	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating surplus	...	...	...	...	(...)	فائض العائدات
Property and entrepreneurial income from the rest of the world (2)	431.5	361.6	468.3	719.3	(...)	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي (٢)
Indirect taxes	76.5	53.7	63.8	60.8	(...)	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies						ناقصا: الإعانات
Other current transfers from the rest of the world	89.8	60.7	72.1	130.5	(...)	صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي
Disposable income	1589.0	1421.7	2042.4	2598.3	(...)	الدخل المتاح
Government final consumption expenditure	177.1	130.4	148.7	195.6	(...)	الإنتاج الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	1192.6	1195.4	1628.6	2001.3	(...)	الإنتاج الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	219.3	95.9	265.1	401.4	(...)	الادخار
Appropriation of disposable income	1589.0	1421.7	2042.4	2598.3	(...)	تخصيصات الدخل

(1) Including consumption of fixed capital and operating surplus.

(2) Including compensation of employees from the rest of the world.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية
(الضلة الغربية وقطاع غزة)
Capital finance at current prices
(West Bank and Gaza strip)

فلسطين مليون دولار	1984	1985	1986	1987	1988-93
Saving (1)	219.3	95.9	265.1	401.4	(...)
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	(...)
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	(...)
Finance of gross accumulation	219.3	95.9	265.1	401.4	(...)
Increase in stock	-8.2	-19.5	63.7	-25.7	(...)
Gross fixed capital formation	318.3	300.8	409.7	554.4	(...)
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	(...)
Net lending to the rest of the world	-90.8	-185.4	-208.3	-127.3	(...)
Gross accumulation	219.3	95.9	265.1	401.4	(...)
Net lending to the rest of the world	-90.8	-185.4	-208.3	-127.3	(...)
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	(...)
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	(...)
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	(...)

(1) Including consumption of fixed capital.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
(الضفة الغربية وقطاع غزة)
External transactions at current prices
(West Bank and Gaza strip)

Palestine Mn. Dollars	1984	1985	1986	1987	1988-93
Exports of goods and services	339.7	304.9	403.9	432.1	(...)
Compensation of employees from the rest of the world (1)	446.5	371.7	477.6	732.5	(...)
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	(...)
Other current transfer from the rest of the world (2)	89.8	60.7	72.1	130.5	(...)
Current receipts	876.0	737.3	953.6	1295.1	(...)
Imports of goods and services	951.8	912.6	1152.6	1409.2	(...)
Compensation of employees to the rest of the world (3)	15.0	10.1	9.3	13.2	(...)
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	(...)
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	(...)
Surplus of the nation on current transactions	-90.8	-185.4	-208.3	-127.3	(...)
Disposable of current receipts	876.0	737.3	953.6	1295.1	(...)

	1988-93
الصادرات من السلع والخدمات	(...)
تعويضات العاملين من العالم الخارجي (1)	(...)
دخل الملكية وعقد التنظيم من العالم الخارجي	(...)
تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجي (2)	(...)
المتحصلات الجارية	(...)
الواردات من السلع والخدمات	(...)
تعويضات العاملين مدفوعة الى العالم الخارجي (3)	(...)
دخل الملكية و عقد التنظيم المنفوع الى العالم الخارجي	(...)
تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجي	(...)
فائض الدولة من العمليات الجارية	(...)
التصرف في المتحصلات الجارية	(...)

(1) يشمل دخل الملكية وعقد التنظيم من العالم الخارجي.
(2) صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي.
(3) يشمل دخل الملكية و عقد التنظيم الى العالم الخارجي.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
(الضفة الغربية وقطاع غزة)

External transactions at current prices
(West Bank and Gaza strip)

Palestine Mn. Dollars	1984	1985	1986	1987	1988-93	فلسطين مليون دولار
Exports of goods and services	339.7	304.9	403.9	432.1	(...)	الصادرات من السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world (1)	446.5	371.7	477.6	732.5	(...)	تعويضات العاملين من العالم الخارجي (1)
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	(...)	دخل الملكية وعقد التنظيم من العالم الخارجي
Other current transfer from the rest of the world (2)	89.8	60.7	72.1	130.5	(...)	تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجي (2)
Current receipts	876.0	737.3	953.6	1295.1	(...)	المتحصلات الجارية
Imports of goods and services	951.8	912.6	1152.6	1409.2	(...)	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to the rest of the world (3)	15.0	10.1	9.3	13.2	(...)	تعويضات العاملين المتوقعة الى العالم الخارجي (3)
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	(...)	دخل الملكية وعقد التنظيم المدفوع الى العالم الخارجي
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	(...)	تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجي
Surplus of the nation on current transactions	-90.8	-185.4	-208.3	-127.3	(...)	فائض الدولة من الصلبيات الجارية
Disposable of current receipts	876.0	737.3	953.6	1295.1	(...)	التصرف في المتحصلات الجارية

(1) Including property and entrepreneurial income from the rest of the world.

(2) Other current transfers from the rest of the world.

(3) Including property and entrepreneurial income to therest of the world .

(1) يشمل دخل الملكية وعقد التنظيم من العالم الخارجي.

(2) صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي.

(3) يشمل دخل الملكية وعقد التنظيم الى العالم الخارجي.

النتاج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
(الضلة الغربية وقطاع غزة)
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices
(West Bank and Gaza strip)

Palestine Mn. Dollars	1984	1985	1986	1987	1988-93	فلسطين مليون دولار
a- Industries						
Agriculture, forestry and hunting	184.7	187.8	438.4	381.9	(...)	أ- الصناعات الزراعة والصيد والغابات
Mining and quarrying (1)	77.4	76.2	124.8	155.5	(...)	(١)
Manufacturing	...	...	...	...	(...)	الصناعات الاستخراجية (التعدين)
Electricity, gas and water	...	...	...	...	(...)	الصناعات التحويلية
Construction	175.3	160.7	226.6	302.3	(...)	الكهرباء والغاز والمياه
Wholesale and retail trade, restaurants (2) and hotels	348.3	356.5	477.7	604.8	(...)	التشييد
Transport, storage and communication	...	...	...	...	(...)	تجارة الجملة والتجزئة والنقل والمواصلات والتخزين
Financial institutions and insurance	...	...	...	...	(...)	المؤسسات المالية والتأمين
Real estate and business services	...	...	...	...	(...)	خدمات عقارية وخدمات الأعمال
Community, social and personal services (3)	205.5	164.5	170.7	243.2	(...)	خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	(...)	نقصاً: الخدمات المصرفية المحسوبة
Total industries	991.2	945.7	1438.2	1687.7	(...)	إجمالي الصناعات
b) Producers of government services	...	...	...	...	(...)	ب- منتجو الخدمات الحكومية
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	(...)	ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح وتخدم العائلات
d) Domestic services of households	...	...	...	...	(...)	د- الخدمات المنزلية
Gross domestic product without import duties	991.2	945.7	1438.2	1687.7	(...)	النتاج المحلي الإجمالي بدون رسوم الواردات
Import duties	76.5	53.7	63.8	69.8	(...)	رسوم الواردات
Gross domestic product in purchaser's values	1067.7	999.4	1502.0	1757.5	(...)	النتاج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري
(1) Including manufacturing.						(١) يشمل الصناعات التحويلية.
(2) Including transport, storage, communication, financial institutions, insurance, real estate and business services.						(٢) يشمل النقل والمواصلات والتخزين والمؤسسات المالية والتأمين والخدمات العقارية وخدمات الأعمال.
(3) Including electricity, gas and water.						(٣) يشمل الكهرباء والغاز والمياه.

الناتج المحلي الإجمالي والائتاق عليه - بالاسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

قطر Mn. Riials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Compensation of employees	8245.0	18292.0 ⁽¹⁾	19725.0 ⁽¹⁾	9524.0	9063.0	9058.0	8978.0	9762.0	9137.0	9304.0*
Operating surplus	11170.0	...	...	9166.0	11293.0	14814.0	13236.0	14659.0	13681.7	13454.0*
Consumption of fixed capital	3045.0	...	...	3102.0	3056.0	2787.0	2666.0	3212.0	3006.3	3111.6*
Indirect taxes	-62.0	101.0	100.0	187.0	204.0	133.0	176.0	199.0	225.0	230.4*
Less: subsidies										
Gross domestic product	22398.0	18393.0	19825.0	21979.0	23616.0	26792.0	25056.0	27832.0	26050.0	26100.0
Government final consumption expenditure	7882.0	8384.0	8776.0	9983.0	9165.0	8802.0	8934.0	9258.0	9370.0	9400.0
Private final consumption expenditure	5626.0	5437.0	6362.0	6428.0	7597.0	7456.0	7860.0	8519.0	8557.0	8570.0
Increase in stocks	30.0	7.0	-126.0	191.0	237.0	263.0	415.0	583.0	300.0	320.0
Gross fixed capital formation	3968.0	3402.0	2984.0	3323.0	3375.0	4551.0	4365.0	5159.0	4849.0	4920.0
Exports of goods and services	11502.0	7330.0	8188.0	8239.0	9986.0	14323.0	11886.0	14203.0	12011.0	11840.0
Less: imports of goods and services	6610.0	6167.0	6359.0	6185.0	6744.0	8603.0	8404.0	9890.0	9037.0	8950.0
Expenditure on G.D.P.	22398.0	18393.0	19825.0	21979.0	23616.0	26792.0	25056.0	27832.0	26050.0	26100.0

(1) Including operating surplus and consumption of fixed capital.

* ESCWA estimates.

(*) يشمل فائض التشغيل وائتاق رأس المال الثابت.
* تقديرات الإسكوا .

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية
National disposable income and its appropriation at current prices

قطر Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
تعويضات العاملين	8245.0	18292.0 ⁽¹⁾	19725.0 ⁽¹⁾	9524.0	9063.0	9058.0	8978.0	9762.0	9137.0	9304.0
صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
فائض العمليات	11170.0	...	...	9166.0	11293.0	14814.0	13236.0	14659.0	13681.7	13454.0
صافي دخل الملكية وعائد التقييم من العالم الخارجي ⁽²⁾	-2894.0	-1850.0	-2445.0	-3004.0	-3255.0	-4605.0	-3846.0	-4344.0	-4783.0	-3906.0 ^(*)
الضرائب غير المباشرة	-62.0	101.0	100.0	187.0	204.0	133.0	176.0	199.0	225.0	230.4
تقصية الإعانات	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
الدخل المتاح	16459.0	16543.0	17380.0	15873.0	17305.0	19400.0	18544.0	20276.0	18260.7	19082.4
الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة	7882.0	8384.0	8776.0	9983.0	9165.0	8802.0	8934.0	9258.0	9370.0	9400.0
الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص	5626.0	5437.0	6362.0	6428.0	7597.0	7456.0	7860.0	8519.0	8557.0	8570.0
الادخار	2951.0	2722.0 ⁽³⁾	2242.9 ⁽³⁾	-538.0	543.0	3142.0	1750.0	2499.0	333.7	1112.4
تخصيصات الدخل	16459.0	16543.0	17380.9	15873.0	17305.0	19400.0	18544.0	20276.0	18260.7	19082.4

(1) Including operating surplus and consumption of fixed capital.

(2) Including compensation of employees, other current transfers from the rest of the world and net errors and omissions.

(3) Including consumption of fixed capital.

(1) يشمل فائض العمليات واهلاك رأس المال الثابت.

(2) يشمل صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي وصافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي وصافي السهول والخطأ.

(3) يشمل اهتلاك رأس المال الثابت.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

قطر مليون ريال	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Saving	2951.0 ⁽¹⁾	2722.0 ⁽¹⁾	2242.9 ⁽¹⁾	-538.0	543.0	3142.0	1750.0	2499.0	333.7	1112.4
Consumption of fixed capital	...	...	...	3102.0	3056.0	2787.0	2666.0	3212.0	3006.3	3111.6
Capital transfers from the rest of the world	-2360.0	-1085.0	-1031.0	-1286.0	-92.0	-142.0	-229.0	-400.0	-300.0	-310.2 [*]
Finance of gross accumulation	591.0	1637.0	1211.9	1278.0	3507.0	5787.0	4187.0	5311.0	3040.0	3913.8
Increase in stock	30.0	7.0	-126.0	191.0	237.0	263.0	415.0	583.0	300.0	320.0
Gross fixed capital formation	3968.0	3402.0	2984.0	3323.0	3375.0	4551.0	4365.0	5159.0	4849.0	4920.0
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	-3407.0	-1772.0	-1646.1	-2236.0	-105.0	973.0	-593.0	-431.0	-2109.0	-1326.2
Gross accumulation	591.0	1637.0	1211.9	1278.0	3507.0	5787.0	4187.0	5311.0	3040.0	3913.8
Net lending to the rest of the world	-3407.0	-1772.0	-1646.1	-2236.0	-105.0	973.0	-593.0	-431.0	-2109.0	-1326.2
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

(1) Including consumption of fixed capital.

* ESCWA estimates.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
External transactions at current prices

Qatar Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	قطر مليون ريال
Exports of goods and services	11502.0	7330.0	8188.0	8239.0	9986.0	14323.0	11886.0	14203.0	12011.0	11840.0	الصادرات من السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Property and entrepreneurial income (1) from the rest of the world	-2894.0	-1850.0	-2445.0	-3004.0	-3255.0	-4605.0	-3846.0	-4344.0	-4783.0	-3906.0 * (1)	دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Other current transfer from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجي
Current receipts	8608.0	5480.0	5743.0	5235.0	6731.0	9718.0	8040.0	9859.0	7228.0	7934.0	المتحصلات الجارية
Imports of goods and services	6610.0	6167.0	6359.0	6185.0	6744.0	8603.0	8404.0	9890.0	9037.0	8950.0	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين الممنوعه الى العالم الخارجي
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	دخل الملكية و عائد التنظيم الممنوع الى العالم الخارجي
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجي
Surplus of the nation on current transactions (2)	1998.0	-687.0	-616.0	-950.0	-13.0	1115.0	-364.0	-31.0	-1809.0	-1016.0 * (2)	فائض الدولة من المعاملات الجارية
Disposable of current receipts	8608.0	5480.0	5743.0	5235.0	6731.0	9718.0	8040.0	9859.0	7228.0	7934.0	التصرف في المتحصلات الجارية

(1) Including net compensation of employees + Property income and other net current transfers from abroad + errors and omissions.

(2) Surplus of the current account from balance of payment.

* ESCWA estimates.

(1) يشمل صفق تعويضات العاملين مضافا اليه صفق دخل الملكية مضافا اليه صفق التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي + الخطأ والسهو.

(2) فائض الحساب الجاري بميزان المصفقات.

* تقديرات الإسكوا.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices(cont'd)

قطر Mn. Riials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	مليون ريال
Surplus of nation on current transactions (2)	1998.0	-687.0	-616.0	-950.0	-13.0	1115.0	-364.0	-31.0	-1809.0	-1016.0 *	فاتص الدولة من العمليات الجارية
Capital transfers from the rest of the world (net)	-2360.0	-1085.0	-1031.0	-1286.0	-92.0	-142.0	-229.0	-400.0	-161.0	-310.0	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الإضافات الى الخصوم الأجنبية
Receipts	-362.0	-1772.0	-1647.0	-2236.0	-105.0	973.0	-593.0	-431.0	-1970.0	-1326.0	المنحصلات
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول المظوية من العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	-362.0	-1772.0	-1647.0	-2236.0	-136.0	973.0	135.0	-459	...	...	صافي الاستحواز من الأصول المالية الأجنبية
Disbursements	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التصرفات

(*) Surplus of the current account from balance of payment.

† FSC/WA estimates.

(*) فاتص الحساب الجاري بميزان الملقحات.

† تقديرات الإسكوا.

النتائج المحلي الأجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

قطر Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	213.0	237.0	237.0	232.0	214.0	210.0	238.0	269.0	281.0	290.0
Mining and quarrying	9595.0	5395.0	5869.0	5591.0	7103.0	10187.0	8154.0	9969.0	8495.0	8100.0
Manufacturing	1770.0	1777.0	2100.0	3138.0	3333.0	3451.0	3337.0	3218.0	2887.0	3275.0
Electricity, gas and water	191.0	363.0	362.0	365.0	349.0	411.0	309.0	317.0	333.0	345.0
Construction	1313.0	1054.0	993.0	1030.0	972.0	1130.0	1029.0	1199.0	1196.0	1280.0
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	1186.0	1149.0	1319.0	1338.0	1618.0	1480.0	1674.0	1842.0	1827.0	1830.0
Transport, storage and communication	450.0	410.0	508.0	659.0	669.0	683.0	769.0	864.0	948.0	965.0
Financial institutions and insurance	676.0	1972.0 ⁽¹⁾	1988.0 ⁽¹⁾	2236.0 ⁽¹⁾	2455.0 ⁽¹⁾	863.0	997.0	1130.0	974.0	994.0
Real estate and business services	1223.0	...	...	...	...	1690.0	1836.0	2050.0	2029.0	2071.0
Community, social and personal services	201.0	214.0	214.0	233.0	222.0	251.0	283.0	507.0	485.0	490.0
Less: imputed bank service charge	484.0	553.0	533.0	540.0	571.0	629.0	672.0	796.0	653.0	670.0
Total industries	16334.0	12018.0	13057.0	14282.0	16364.0	19727.0	17954.0	20569.0	18802.0	18970.0
b) Producers of government services	5748.0	6047.0	6425.0	7321.0	6848.0	6651.0	6623.0	6735.0	6714.0	6590.0
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	187.0	198.0	213.0	233.0	259.0	268.0	286.0	312.0	322.0	330.0
Gross domestic product without import duties	22269.0	18263.0	19695.0	21836.0	23471.0	26646.0	24863.0	27616.0	25838.0	25890.0
Import duties	129.0	130.0	130.0	143.0	145.0	146.0	193.0	216.0	212.0	210.0
Gross domestic product in purchaser's values	22398.0	18393.0	19825.0	21979.0	23616.0	26792.0	25056.0	27832.0	26050.0	26100.0

(1) Including real estate and business services.

الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه - بالاسعار الجارية

Gross domestic product and expenditure at current prices

السعودية مليون ريال	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Saudi Arabia										
Mn. Riials										
Compensation of employees	105074	90732	92192	95437	104030	131198	133009	136698	138811	139915
Operating surplus	174429	150621	153045	158431	172697	217796	265833	280005	258525	254355
Consumption of fixed capital	28751	24827	25226	26114	28466	35899	35999	37396	39010	40106
Indirect taxes										
	5686	4910	4989	5165	5630	7100	7196	7299	7496	7650
Less: subsidies										
Gross Domestic Product	313941	271091	275452	285146	310822	391993	442037	461398	443842	442026
Government final consumption expenditure	114388	106367	107707	97417	96564	124704	165000	148965	127779	120117
Private final consumption expenditure	158592	140148	135539	139398	145033	155875	168751	183919	193909	199437
Increase in stocks	-10624	-12318	-12871	2733	6756	7817	7554	8507	9171	8701
Gross fixed capital formation	76314	66144	65202	56918	60409	74803	86510	93975	98450	101655
Exports of goods and services	113163	85989	99045	103079	118205	183430	197064	207865	179403	163899
Less : imports of goods and services	137892	115239	119170	114399	116145	154636	182842	181833	164870	151783
Expenditure on G.D.P.	313941	271091	275452	285146	310822	391993	442037	461398	443842	442026

* ESCWA estimates.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالإسعار الجارية

National disposable income and its appropriation at current prices

Saudi Arabia Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	السعودية مليون ريال
Compensation of employees	105074	90732	92192	95437	104030	131198	133009	136698	138811	139915	تعويضات العاملين
Compensation of employees from the rest of the world	-18800	-13800	-18500	-23100	-24800	-29600	-30000	-31000	-32000	-33115	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating surplus	174429	150621	153045	158431	172697	217796	265833	280005	258525	254355	فائض العمليات
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	38600	39100	37000	37600	37000	35500	36600	37400	38300	39067	صافي دخل الملكية وعقد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect taxes	5686	4910	4989	5165	5630	7100	7196	7299	7496	7650	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies											ناقصا: الإعانات
Other current transfers from the rest of the world (1)	-41800	-39800	-33200	-28000	-49300	-50000	-51600	-53000	-50200	-52214	صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي (1)
Disposable income (1)	263190	231764	235526	245532	245256	311994	361038	377402	360932	355658	الدخل المتاح (1)
Government final consumption expenditure	114388	106367	107707	97417	96564	124704	165000	148965	127779	120117	الإنتاج الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	158592	140148	135539	139398	145033	155875	168751	183919	193909	199437	الإنتاج الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving (1)	-9790	-14751	-7720	8717	3659	31415	27287	44518	39244	36104	الإختر (1)
Appropriation of disposable income	263190	231764	235526	245532	245256	311994	361038	377402	360932	355658	تخصيصات الدخل

(1) Including errors and omissions.

* ESCWA estimates.

(1) يشمل صافي السهول والخطأ.
* تقديرات الإسكوا.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

Saudi Arabia	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	السعودية
Mn. Riials											مليون ريال
Saving	-9790	-14751	-7720	8717	3659	31415	27287	44518	39244	36104	الادخار
Consumption of fixed capital	28751	24827	25226	26114	28466	35899	35999	37396	39010	40106	استهلاك رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	18961	10076	17506	34831	32125	67314	63286	81914	78254	76210	تمويل التراكم الخارجي
Increase in stock	-10624	-12318	-12871	2733	6756	7817	7554	8507	9171	8701	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	76314	66144	65202	56918	60409	74803	86510	93975	98450	101655	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مشتريات الأصول المعنوية من العالم (صافي)
Net lending to the rest of the world	-46729	-43750	-34825	-24820	-35040	-15306	-30778	-20568	-29367	-34146	صافي الاقراض الى العالم الخارجي
Gross accumulation	18961	10076	17506	34831	32125	67314	63286	81914	78254	76210	اجملى التراكم
Net lending to the rest of the world	-46729	-43750	-34825	-24820	-35040	-15306	-30778	-20568	-29367	-34146	صافي الاقراض الى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الاضافات الى الخصوم المالية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الخصوم المالية+صافي الاقراض الى العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	صافي الاضافات الى الأصول المالية

* ESCWA estimates.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية

External transactions at current prices

Saudi Arabia	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	*
Mn. Rials											
Exports of goods and services	113163	85989	99045	103079	118205	183430	197064	207865	179403	163899	
Compensation of employees from the rest of the world	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	45000	41100	39500	38800	38700	38000	39000	40000	41000	41863	
Other current transfer from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Current receipts	158163	127089	138545	141879	156905	221430	236064	247865	220403	205762	
Imports of goods and services	137892	115239	119170	114399	116145	154636	182842	181833	164870	151783	
Compensation of employees to the rest of the world	18800	13800	18500	23100	24800	29600	30000	31000	32000	33115	
Property and interpreneurial income to the rest of the world	6400	2000	2500	1200	1700	2500	2400	2600	2700	2796	
Other current transfers to the rest of the world	41800	39800	33200	28000	49300	50000	51600	53000	50200	52214	
Surplus of the nation on current transactions	-46729	-43750	-34825	-24820	-35040	-15306	-30778	-20568	-29367	-34146	
Disposable of current receipts	158163	127089	138545	141879	156905	221430	236064	247865	220403	205762	

*ESCWA estimates

السعودية
مليون ريال

الصادرات من السلع والخدمات
تعويضات العاملين من العالم الخارجي
دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
تحويلات جارية أخرى من العالم الخارجي
المتحصلات الجارية
الواردات من السلع والخدمات
تعويضات العاملين مدفوعة الى العالم الخارجي
دخل الملكية و عائد التنظيم المدفوع الى العالم الخارجي
تحويلات جارية أخرى الى العالم الخارجي
فائض الدولة من المعاملات الجارية
التصرف في المتحصلات الجارية

*تقديرات الإسكوا

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices(cont'd)

	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *
Saudi Arabia										
Mn. Riials										
Surplus of nation on current transactions	-46729	-43750	-34825	-24820	-35040	-15306	-30778	-20568	-29367	-34146
Capital transfers from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Receipts (1)	-46729	-43750	-34825	-24820	-35040	-15306	-30778	-20568	-29367	-34146
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Disbursements (1)	-46729	-43750	-34825	-24820	-35040	-15306	-30778	-20568	-29367	-34146

(1) Including errors and omissions.

* ESCWA estimates

(1) يشمل صفقات السهول والخطأ.
تقديرات الإسكوا

النتائج المحلى الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

Saudi Arabia Mn. Riials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (1)	1994 *
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	13789	15861	18312	20895	22650	25142	26902	28785	30224	31308
Mining and quarrying	90098	63020	65113	63471	85659	140462	158830	176878	149716	138201
Manufacturing	24499	19722	23852	24462	25227	31875	35798	39253	37786	40213
Electricity, gas and water	301	523	681	722	750	780	811	701	727	751
Construction	38745	33989	33250	32027	32475	34099	36486	39039	41186	42096
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	30222	29072	27797	26802	26078	27382	29751	31239	32332	33127
Transport, storage and communication	23719	22783	22087	22807	23121	24738	26953	28432	29569	31115
Financial institutions and insurance	16536	14524	14944	16319	16998	17848	18331	18973	19542	20462
Real estate and business services	10648	7934	6528	6093	6071	6314	6692	6983	7227	7465
Community, social and personal services	11033	10584	10507	11107	11414	11985	12185	12595	12973	13307
Less: imputed bank service charge	4529	4304	4132	4104	4200	4326	4672	5046	5500	5700
Total industries	255061	213708	218939	220601	246243	316299	348067	377832	355782	352345
b) Producers of government services	54971	54138	53061	56308	57840	68694	86970	74466	78783	80214
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product without import duties	310032	267846	272000	276909	304083	384993	435037	452298	434565	432559
Import duties	3909	3245	3452	8237	6739	7000	7000	9100	9277	9467
Gross domestic product in purchaser's values	313941	271091	275452	285146	310822	391993	442037	461398	443842	442026

(1) Preliminary results.

* ESCWA estimates.

(١) تقديرات أولية.
* تقديرات الإسكوا.

السعودية
مليون ريال

الناتج المحلي الإجمالي والائتاق عليه - بالاسعار الجارية

Gross domestic product and expenditure at current prices

Syria	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	
Mn. Pounds											(1)
Compensation of employees (1)	81413	96678	118141	170599	187688	244755	280074	328306	347515	381731	تحويلات العاملين
Operating surplus											فائض التشغيل
Consumption of fixed capital	2731	3065	4212	6299	7834	9824	10958	12920	14096	15620	اهلاكه رأس المال الثابت
Indirect taxes	-919	190	5359	9149	13370	13749	20532	29405	36904	45001	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies											ناقصا: الإعانات
Gross domestic product	83225	99933	127712	186047	208892	268328	311564	370631	398515	442352	الناتج المحلي الإجمالي
Government final consumption expenditure	19785	21440	22945	24529	33433	38502	47582	53588	57459	61930	الائتاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	54650	67026	98496	152683	142213	184389	231883	273196	294417	327340	الائتاق الاستهلاكي النهائي للخاص
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	20016	22443	23223	25992	33312	44395	55992	86120	102633	115012	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Exports of goods and services	9949	11256	20003	31212	62811	76042	76038	97577	113985	128282	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	21175	22232	36955	48369	62877	75000	99931	139850	169979	190212	ناقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on G.D.P.	83225	99933	127712	186047	208892	268328	311564	370631	398515	442352	الائتاق على الناتج المحلي الإجمالي

(1) Including operating surplus.

* ESCWA estimates.

(1) يشمل فائض العمليات.

* تقديرات الإسكوا.

الدخل القومي الممنع التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية

National disposable income and its appropriation at current prices

Syria Mn. Pounds	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Compensation of employees (1)	81413	96678	118141	170599	187688	244755	280074	328306	347515	381731
Compensation of employees from the rest of the world	16	368	709	543	1214	1110	1929	2960	3052	3145
Operating surplus	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	-392	-499	-1703	-4924	-8118	-8821	-11577	-12890	-13456	-14087
Indirect taxes	-919	190	5359	9149	13370	13749	20532	29405	36904	45001
Less: subsidies										
Other current transfers from the rest of the world	3386	3373	4451	6613	6006	6082	9268	12003	9732	10165
Disposable income	83504	100110	126957	181980	200160	256875	300226	359784	383747	425955
Government final consumption expenditure	19785	21440	22945	24529	33433	38502	47582	53588	57459	61930
Private final consumption expenditure	54650	67026	98496	152683	142213	184389	231883	273196	294417	327340
Saving	9069	11644	5516	4768	24514	33984	20761	33000	31871	36685
Appropriation of disposable income	83504	100110	126957	181980	200160	256875	300226	359784	383747	425955

(1) Including operating surplus.

* ESCWA estimates.

(1) يشمل فائض العمليات.

* تقديرات الإسكوا.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994*
Syria										
Mn. Pounds										
Saving	9069	11644	5516	4768	24514	33984	20761	33000	31871	36685
Consumption of fixed capital	2731	3065	4212	6299	7834	9824	10958	12920	14096	15620
Capital transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Finance of gross accumulation	11800	14709	9728	11067	32348	43808	31719	45920	45967	52305
Increase in stock	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross fixed capital formation	20016	22443	23223	25992	33312	44395	55992	86120	102633	115012
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	-8216	-7734	-13495	-14925	-964	-587	-24273	-40200	-56666	-62707
Gross accumulation	11800	14709	9728	11067	32348	43808	31719	45920	45967	52305
Net lending to the rest of the world	-8216	-7734	-13495	-14925	-964	-587	-24273	-40200	-56666	-62707
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

* ESCWA estimates.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية
External transactions at current prices

Syria	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	سورية مليون ليرة
Exports of goods and services	9949	11256	20003	31212	62811	76042	76038	97577	113985	128282	الصادرات من السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world ⁽¹⁾	16	368	709	543	1214	1110	1929	2960	3052	3145	تعويضات العاملين من العالم الخارجى ⁽¹⁾
Property and entrepreneurial income from the rest of the world ⁽²⁾	-392	-499	-1703	-4924	-8118	-8821	-11577	-12890	-13456	-14087	دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجى ⁽²⁾
Other current transfer from the rest of the world ⁽³⁾	3386	3373	4451	6613	6006	6082	9268	12003	9732	10165	تحويلات جارية اخرى من العالم الخارجى ⁽³⁾
Current receipts	12959	14498	23460	33444	61913	74413	75658	99650	113313	127505	المتحصلات الجارية
Imports of goods and services	21175	22232	36955	48369	62877	75000	99931	139850	169979	190212	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين مدفوعة الى العالم الخارجى
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	دخل الملكية و عائد التنظيم المدفوع الى العالم الخارجى
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية اخرى الى العالم الخارجى
Surplus of the nation on current transactions	-8216	-7734	-13495	-14925	-964	-587	-24273	-40200	-56666	-62707	فائض الدولة من المعاملات الجارية
Disposable of current receipts	12959	14498	23460	33444	61913	74413	75658	99650	113313	127505	التصرف فى المتحصلات الجارية

(1) Net compensation of employees from the rest of the world.

(2) Net property & Interpreneurial income from the rest of the world.

(3) Net other current transfers from the rest of the world.

* ESCWA estimates.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices(cont'd)

Syria		سورية									
Mn. Pounds		مليون ليرة									
		1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Surplus of nation on current transactions		-8216	-7734	-13495	-14925	-964	-587	-24273	-40200	-56666	-62707
Capital transfers from the rest of the world (net)		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Receipts (1)		-8216	-7734	-13495	-14925	-964	-587	-24273	-40200	-56666	-62707
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Disbursements (1)		-8216	-7734	-13495	-14925	-964	-587	-24273	-40200	-56666	-62707

(1) Includes error and omissions.

* ESCWA estimates.

(1) يتضمن الموهو والخطأ.

* تقديرات الإسكوا.

التاج المحلي الأجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

Syria	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Mn. Pounds										
a- Industries										
- الصناعات										
Agriculture, forestry and hunting	17173	23901	32398	56591	49548	75916	93521	114640	121098	128113
الزراعة والصيد والغابات										
Mining and quarrying	5855	3014	9584	15493	22879	39808	31983	33252	32765	29119
الصناعات الاستخراجية (التعدين)										
Manufacturing	6164	12149	8503	13470	17228	14140	19573	15804	20261	22319
الصناعات التحويلية										
Electricity, gas and water	179	203	127	1305	168	-199	4869	3152	2300	2500
الكهرباء والغاز والمياه										
Construction	5560	6607	6720	7182	8172	10069	12076	13492	16478	18128
التشييد										
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	18216	19800	31471	45404	52845	60358	66372	94218	100003	127017
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق										
Transport, storage and communication	8049	9763	11718	16767	21974	25350	30423	34040	38024	42014
النقل والمواصلات والتخزين										
Financial institutions and insurance	4116	4824	5864	6574	7810	9911	10879	12308	14403	16099
المؤسسات المالية والتأمين (١)										
Real estate and business services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
خدمات عقارية وخدمات الأصيل										
Community, social and personal services	2156	2701	3159	3738	3891	4949	5974	6973	8019	9100
خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية										
Less: imputed bank service charge	517	1060	1148	1197	1612	1892	2138	2415	2794	3026
ناقصا: الخدمات المصرفية المحسوبة										
Total industries	66951	81902	108396	165327	182903	238410	273532	325464	350557	391383
اجمالي الصناعات										
b) Producers of government services	14408	16260	17808	18987	23176	26127	33334	38006	39936	42031
ب- منتجو الخدمات الحكومية										
c) Producers of private non-profit services to households	60	66	73	83	95	103	118	135	155	175
ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح وتخدم العائلات										
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
د- الخدمات المنزلية										
Gross domestic product without import duties	81419	98228	126277	184397	206174	264640	306984	363605	390648	433589
التاج المحلي الاجمالي بدون رسوم الواردات										
Import duties	1806	1705	1435	1650	2718	3688	4580	7026	7867	8763
رسوم الواردات										
Gross domestic product in purchaser's values	83225	99933	127712	186047	208892	268328	311564	370631	398515	442352
التاج المحلي الاجمالي بقيمة المشتري										

(1) Including real estate and business services.

* ESCWA estimates.

(١) يشمل الخدمات العقارية وخدمات الأصيل.
* تقديرات الإسكوا .

التكوين الرسملي الثابت الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الجارية
Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices

سورية مليون ليرة	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting	2608	2613	2498	3528	6831	9827	11733	15192	16969	...
Mining and quarrying	953	980	1612	2370	1747	2026	2626	4396	4777	...
Manufacturing	1394	852	1007	921	1842	3597	4958	9322	10370	...
Electricity, gas and water	1385	1542	1931	3805	3174	3020	3048	2817	7753	...
Construction	835	461	405	285	405	526	937	3687	3481	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	515	607	574	552	1876	2761	3655	7347	8805	...
Transport, storage and communication	2311	2151	2122	1822	2302	3304	5444	13872	16749	...
Financial institutions and insurance, real estate and business services	5790	9337	9705	8849	10371	12809	14882	17649	20319	...
Community, social and personal services	4225	3900	3369	3860	4764	6525	8709	11838	13410	...
Total industries	20016	22443	23223	25992	33312	44395	55992	86120	102633	115012
b) Producers of government services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total	20016	22443	23223	25992	33312	44395	55992	86120	102633	115012

(1) Including houses only.

(2) Including the remaining other sectors.

* ESCWA estimates.

(1) يشمل دور السكن فقط.

(2) يشمل باقي القطاعات الأخرى.

* تقديرات الإسكوا.

النتائج المحلي الإجمالي والانفاق عليه - بالاسعار الجارية

Gross domestic product and expenditure at current prices

United Arab Emirates Mn. Dirhams	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Compensation of employees	24997	24007	24426	25226	26769	28019	29883	31907	34183	36817*
Operating surplus	59966	43203	51429	49193	60848	80990	78722	80615	76421	76503*
Consumption of fixed capital	17027	14622	13363	14382	15127	16257	17659	19154	20368	21493*
Indirect taxes	571	594	713	833	868	924	1003	1120	1222	1325*
Less: subsidies	3145	2860	2565	2528	2636	2649	2748	2796	3012	3125*
Gross domestic product	99416	79566	87366	87106	100976	123541	124519	130000	129182	133013
Government final consumption expenditure	19554	17581	17762	18722	19798	20120	21131	22792	23550	24520
Private final consumption expenditure	28317	31640	33852	38605	42510	46717	51376	57921	63793	71273
Increase in stocks	475	500	650	868	1150	1252	1420	1633	1828	2010
Gross fixed capital formation	24458	23372	20306	20902	22376	24064	25790	29802	33219	33760
Exports of goods and services	57672	37901	48562	46879	59853	81978	84246	92000	89517	92550
Less : imports of goods and services	31060	31428	33766	38870	44711	50590	59444	74148	82725	91100
Expenditure on G.D.P.	99416	79566	87366	87106	100976	123541	124519	130000	129182	133013

* ESCWA estimates.

الإمارات العربية المتحدة
مليون درهم

* تقديرات الإسكوا .

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالأسعار الجارية
National disposable income and its appropriation at current prices

الإمارات العربية المتحدة مليون درهم	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
United Arab Emirates										
Min. Dirhams										
Compensation of employees	24997	24007	24426	25226	26769	28019	29883	31907	34183	36817
Compensation of employees from the rest of the world	-6900	-7027	-7154	-7410	-7590	-8900	-9100	-10257	-11100	-12066
Operating surplus	59966	43203	51429	49193	60848	80990	78722	80615	76421	76503
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	7300	7900	6300	7660	8012	7600	7900	7740	8020	7891
Indirect taxes	571	594	713	833	868	924	1003	1120	1222	1325
Less: subsidies	3145	2860	2565	2528	2636	2649	2748	2796	3012	3125
Other current transfers from the rest of the world	-1012	-1675	-1190	-1040	-744	-7162	-17581	-2355	-2950	-2102
Disposable income	81777	64142	71959	71934	85527	98822	88079	105974	102784	105243
Government final consumption expenditure	19554	17581	17762	18722	19798	20120	21131	22792	23550	24520
Private final consumption expenditure	28317	31640	33852	38605	42510	46717	51376	57921	63793	71273
Saving	33906	14921	20345	14607	23219	31985	15572	25261	15441	9450
Appropriation of disposable income	81777	64142	71959	71934	85527	98822	88079	105974	102784	105243

* ESCWA estimates.

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية
Capital finance at current prices

الإمارات العربية المتحدة مليون درهم	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
United Arab Emirates										
Mn. Dirhams										
Saving	33906	14921	20345	14607	23219	31985	15572	25261	15441	9450
Consumption of fixed capital	17027	14622	13363	14382	15127	16257	17659	19154	20368	21493
Capital transfers from the rest of the world	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Finance of gross accumulation	50933	29543	33708	28989	38346	48242	33231	44415	35809	30943
Increase in stock	475	500	650	868	1150	1252	1420	1633	1828	2010
Gross fixed capital formation	24458	23372	20306	20902	22376	24064	25790	29802	33219	33760
Purchases of intangible assets from the rest of the world	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Net lending to the rest of the world	26000	5671	12752	7219	14820	22926	6021	12980	762	-4827
Gross accumulation	50933	29543	33708	28989	38346	48242	33231	44415	35809	30943
Net lending to the rest of the world	26000	5671	12752	7219	14820	22926	6021	12980	762	-4827
Net incurrence of liabilities	2366	3894	1404	5533	353	4250	1267	849	1000	1450
Net incurrence of liabilities + Net lending to the rest of the world	28366	9565	14156	12752	15173	27176	7288	13829	1762	-3377
Net acquisition of foreign financial assets	28366	9565	14156	12752	15173	27176	7288	13829	1762	-3377

* ESCWA estimates.

الصققات الخارجفة - بالاسعار الجاربة

External transactions at current prices

United Arab Emirates Mn. Dirhams	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	الامارات العربية المتحدة مليون درهم
Exports of goods and services	57672	37901	48562	46879	59853	81978	84246	92000	89517	92550	الصققات من السلع والصفقات
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويضات العاملين من العالم الخارجف
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	7300	9800	8500	9940	10600	7600 ⁽¹⁾	7900 ⁽¹⁾	7740 ⁽¹⁾	8020 ⁽¹⁾	7891 ⁽¹⁾	دخل الملكية وعقد التنظيم من العالم الخارجف
Other current transfer from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تعويلات جاربة لفرى من العالم الخارجف
Current receipts	64972	47701	57062	56819	70453	89578	92146	99740	97537	100441	الصفقات الجاربة
Imports of goods and services	31060	31428	33766	38870	44711	50590	59444	74148	82725	91100	الواردات من السلع والصفقات
Compensation of employees to the rest of the world ⁽²⁾	6900	7027	7154	7410	7590	8900	9100	10257	11100	12066	تعويضات العاملين المصفوع الى العالم الخارجف ⁽¹⁾
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	2900	1900	2200	2280	2588	...	...	...	...	...	دخل الملكية و عقد التنظيم المصفوع الى العالم الخارجف
Other current transfers to the rest of the world	1012	1675	1190	1040	744	7162	17581	2355	2950	2102	تعويلات جاربة لفرى الى العالم الخارجف
Surplus of the nation on current transactions	26000	5671	12752	7219	14820	22926	6021	12980	762	-4827	لفض الدولة من العمليات الجاربة
Disposable of current receipts	64972	47701	57062	56819	70453	89578	92146	99740	97537	100441	الصرف فى الصفقات الجاربة

(1) Net property and entrepreneurial income from the rest of the world.

(2) Net compensation of employees to the rest of the world.

* ESCWA estimates.

(1) صفلى دخل الملكية وعقد التنظيم المصفوع من العالم الخارجف.

(2) صفلى تعويلات العاملين المصفوع للعالم الخارجف.

* تقديرات الإسكوا .

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تبع)

External transactions at current prices(cont'd)

United Arab Emirates Mn. Dirhams	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
Surplus of nation on current transactions	26000	5671	12752	7219	14820	22926	6021	12980	762	-4827
Capital transfers from the rest of the world (net)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Net incurrence of foreign liabilities	2366	3894	1404	5533	353	4250	1267	849	1000	1450
Receipts	28366	9565	14156	12752	15173	27176	7288	13829	1762	-3377
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Net acquisition of foreign financial assets	28366	9565	14156	12752	15173	27176	7288	13829	1762	-3377
Disbursements	28366	9565	14156	12752	15173	27176	7288	13829	1762	-3377

* ESCWA estimates.

الإمارات العربية المتحدة
مليون درهم

* تقديرات الإسكوا .

النتج المحلي الأجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسم المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

الامارات العربية المتحدة	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *
الامارات العربية المتحدة										
مليون درهم										
United Arab Emirates										
Mn. Dirhams										
a- Industries										
الزراعة والصيد والغابات	1284	1379	1510	1582	1791	1912	2413	2703	2909	3138
الصناعات الاستخراجية (التعدين)	45022	26458	32677	29910	39077	57943	54597	54113	47498	45514
الصناعات التحويلية	9247	7142	8144	8181	8651	9698	9765	10497	10605	11163
الكهرباء والغاز والمياه	-734	-452	-297	-188	8	332	510	689	692	723
التشييد	8980	9035	8491	8948	9674	9800	10485	11220	12355	13378
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق	8815	9480	9769	10367	10852	11334	12044	13414	14102	14969
النقل والمراسلات والتخزين	4230	4599	4765	5060	5535	6081	6565	7118	7741	8336
المؤسسات المالية والتأمين	5162	5455	5413	4333	5396	5135	5497	5614	6345	6862
خدمات عقارية وخدمات الاعمال	5196	4545	4693	5585	6562	6892	7470	8215	9126	10021
خدمات الميخنة: اجتماعية وشخصية	1650	1764	1847	2000	2216	2474	2697	2963	3291	3547
تأقضا: الخدمات المصرفية المحسنة	1025	1029	1324	1336	1986	1950	2182	2200	2304	2491
اجمالي الصناعات	87827	68376	75688	74442	87776	109651	109861	114346	112360	115160
b) Producers of government services	11001	10542	10972	11854	12347	12968	13634	14418	15385	16280
c) Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	366	382	404	435	466	500	552	701	847	933
Gross domestic product without import duties	99194	79300	87064	86731	100589	123119	124047	129465	128592	132373
رسوم الواردات	222	266	302	375	387	422	472	535	590	640
النتج المحلي الاجمالي بقيمة المشتري	99416	79566	87366	87106	100976	123541	124519	130000	129182	133013

* ESCWA estimates.

التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الجارية
Composition of gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices

الإمارات العربية المتحدة مليون درهم	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
United Arab Emirates Mn. Dirhams										
a- Industries										
الزراعة والصيد والغابات Agriculture, forestry and hunting	319	199	202	191	235	311	421	487	819	800
الصناعات المنجمية (التعدين) Mining and quarrying	6955	6420	6565	6968	7316	6986	6945	7680	7937	8020
الصناعات التحويلية Manufacturing	5700	4785	2770	3150	3334	3956	4208	4725	5210	5310
الكهرباء والغاز والمياه Electricity, gas and water	2599	2106	2328	2228	2310	2444	2545	2921	3154	3200
التشييد Construction	592	600	435	800	830	871	965	1200	1891	1910
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	480	702	1011	1059	1268	1467	2247	2305	2600	2620
النقل والمواصلات والتخزين Transport, storage and communication	3948	3704	3673	3470	3545	3756	4114	5287	4938	5010
المؤسسات المالية والتأمين وخدمات عقارية وخدمات الأعمال Financial institutions and insurance real estate and business services	1061	1014	792	787	1065	1040	1193	1537	2395	2580
خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية Community, social and personal services	80	100	115	121	133	144	153	168	185	190
إجمالي الصناعات Total industries	21734	19630	17891	18774	20036	20975	22791	26310	29129	29640
ب-منتجو الخدمات الحكومية b-producers of government services	2724	3742	2415	2128	2340	3089	2999	3492	4090	4120
ج-منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح c-Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
إجمالي Total	24458	23372	20306	20902	22376	24064	25790	29802	33219	33760

الناتج المحلي الإجمالي والائتاق عليه - بالاسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

جمهورية اليمن		جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية					جمهورية العربية اليمنية				
Currency of PDR of Yemen: Mn. Dimars		PDR of Yemen					A.R. of Yemen				
Currency of A.R. of Yemen: Mn. Riats		1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Compensation of employees		226.4	235.0	174.5	187.1	195.9	26768 ⁽¹⁾	33225 ⁽¹⁾	39733 ⁽¹⁾	45956 ⁽¹⁾	56341 ⁽¹⁾
Operating surplus		69.6	33.6	135.6	136.6	136.1	...	...	...	...
Consumption of fixed capital		21.4	33.3	36.0	35.6	35.7	839	1038	1173	1260	1503
Indirect taxes		61.7	51.4	53.6	56.0	58.9	2912	3881	3255	4096	5166
Less: subsidies											
Gross domestic product		379.1	353.3	399.7	415.3	426.6	30519	38144	44161	51312	63010
Government final consumption expenditure		141.9	133.4	143.1	158.4	162.7	5520	6086	8318	11263	11929
Private final consumption expenditure		374.6	304.5	320.5	343.2	364.0	29007	35427	42787	42801	51588
Increase in stocks		0.7	-8.6	-6.8	2.2	-10.1	-75	50	322	354	416
Gross fixed capital formation		98.5	96.8	110.9	150.5	132.6	4547	4938	6016	7041	7655
Exports of goods and services		52.4	42.6	61.8	77.5	85.9	1164	1155	1822	6038	7915
Less : imports of goods and services		289.0	215.4	229.8	316.5	308.5	9644	9512	15104	16185	16493
Expenditure on G. D. P.		379.1	353.3	399.7	415.3	426.6	30519	38144	44161	51312	63010

(1) Including operating surplus.

الناتج المحلي الإجمالي والاطلاق عليه - بالإسعار الجارية (تابع)
Gross domestic product and expenditure at current prices (cont'd)

الجمهورية اليمنية Mn. Rials	1990	1991	1992	1993	1994
Compensation of employees (1)	83656	96177	117151	148829	195886
Operating surplus	...	...	...	...	...
Consumption of fixed capital	4000	4673	5843	7622	8090
Indirect taxes	8711	11115	11714	13342	14300
Less: subsidies					
Gross domestic product	96367	111965	134708	169793	218276
Government final consumption expenditure	22501	29078	37482	46602	53202
Private final consumption expenditure	74898	80892	100865	123024	159096
Increase in stocks	165	-2200	-825	-400	600
Gross fixed capital formation	9630	12170	17447	20770	22770
Exports of goods and services	17049	16450	14202	14396	18764
Less: imports of goods and services	27876	24425	34463	34599	36156
Expenditure on G.D.P.	96367	111965	134708	169793	218276
(1) Including operating surplus.					

(1) يشمل فائض التشغيل.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية

National disposable income and its appropriation at current prices

Republic of Yemen Currency of PDR of Yemen: Mn. Dinars Currency of A.R. of Yemen: Mn. Rials	PDR of Yemen				A.R. of Yemen					
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Compensation of employees	226.4	235.0	174.5	187.1	195.9	26768 (1)	33225 (1)	39733 (1)	45956 (1)	56341 (1)
Compensation of employees from the rest of the world	139.0	96.2	100.4	83.2	51.1	6270 (2)	7255 (2)	8605 (2)	3362 (2)	2927 (2)
Operating surplus	69.6	33.6	135.6	136.6	136.1	...	...	...	...	...
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	0.8	...	0.8	-0.4	0.3	...	...	...	...	...
Indirect taxes	61.7	51.4	53.6	56.0	58.9	2912	3881	3255	4096	5166
Less: subsidies										
Other current transfers from the rest of the world	20.0	15.7	22.0	16.7	27.3	...	...	...	...	...
Disposable income	517.5	431.9	486.9	479.2	469.6	35950	44361	51593	53414	64434
Government final consumption expenditure	141.9	133.4	143.1	158.4	162.7	5520	6086	8318	11263	11929
Private final consumption expenditure	374.6	304.5	320.5	343.0	364.0	29007	35427	42787	42801	51588
Saving	1.0	-6.0	23.3	-22.4	-57.1	1423	2848	488	-650	917
Appropriation of disposable income	517.5	431.9	486.9	479.0	469.6	35950	44361	51593	53414	64434

(1) Including operating surplus.

(2) Net compensation of employees + net property and interpreneurial income + net other current transfers from the rest of the world.

(1) يشمل قاتص التشغيل.

(2) صافي تعويضات العاملين + صافي دخل الملكية وعقد التنظيم + صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه و تخصيصاته - بالأسعار الجارية (تابع)

National disposable income and its appropriation at current prices (cont'd)

Republic of Yemen Mn. Rials	1990	1991	1992	1993	1994 (1)
Compensation of employees (2)	83656	96177	117151	148829	195886
Compensation of employees from the rest of the world (3)	1668	755	1372	1377	818
Operating surplus	...	...	...	...	...
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...
Indirect taxes	8711	11115	11714	13342	14300
Less: subsidies					
Other current transfers from the rest of the world (4)	8507	4443	14750	17953	13974
Disposable income	102542	112490	144987	181501	224978
Government final consumption expenditure	22501	29078	37482	46602	53202
Private final consumption expenditure	74898	80892	100865	123024	159096
Saving	5143	2520	6640	11875	12680
Appropriation of disposable income	102542	112490	144987	181501	224978

(1) Preliminary figures.

(2) Including operating surplus.

(3) Net factor income from the rest of the world.

(4) Includes error and omissions.

(1) أرقام أولية.

(2) يشمل فائض التشغيل.

(3) صافي دخل عوامل الإنتاج من العالم الخارجي.

(4) يتضمن السهو والخطأ.

الجمهورية اليمنية
مليون ريال

تعويضات العاملين (2)

تعويضات العاملين من العالم الخارجي (3)

فائض العمليات

صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي

الضرائب غير المباشرة

نقصان الإعانات

صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي (4)

الدخل المتاح

الاتفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة

الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص

الادخار

تخصيصات الدخل

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية

Capital finance at current prices

Republic of Yemen Currency of PDR of Yemen: Mn. Dinars Currency of A.R. of Yemen: Mn. Rials	PDR of Yemen					A.R. of Yemen				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Saving	1.0	-6.0	23.3	-22.4	-57.1	1423	2848	488	-650	917
Consumption of fixed capital	21.4	33.3	36.0	35.6	35.7	839	1038	1173	1260	1503
Capital transfers from the rest of the world	-1.1	-3.6	1.5	18.6	-1.3	196	774	249	-648	668
Finance of gross accumulation	21.3	23.7	60.8	31.8	-22.7	2458	4660	1910	-38	3088
Increase in stock	0.7	-8.6	-6.8	2.2	-10.1	-75	50	322	354	416
Gross fixed capital formation	98.5	96.8	110.9	150.5	132.6	4547	4938	6016	7041	7655
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net Lending to the rest of the world	-77.9	-64.5	-43.3	-120.9	-145.0	-2014	328	-4428	-7433	-4983
Gross accumulation	21.3	23.7	60.8	31.8	-22.5	2458	5316	1910	-38	3088
Net lending to the rest of the world	-77.9	-64.5	-43.3	-120.9	-145.2	-2014	328	-4428	-7433	-4983
Net incurrence of liabilities	37.7	43.8	59.3	98.1	120.2	864	1947	3813	4750	4820
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	-40.2	-20.7	16.0	-22.8	-25.0	-1150	1619	-615	-2683	-163
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	-1150	1619	-615	-2683	-163

الجمهورية اليمنية
عملة جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية: مليون دينار
عملة الجمهورية العربية اليمنية: مليون ريال

الجمهورية العربية اليمنية

الانحياز

احتياجه رأس المال الثابت

صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي

تمويل التراكم الخارجي

التغيير في المخزون

التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي

مشتريات الأصول المعنوية من العالم (صافي)

صافي الأراض إلى العالم الخارجي

إجمالي التراكم

صافي الأراض إلى العالم الخارجي

صافي الإضافات إلى الخصوم المالية

الخصوم المالية+صافي الأراض إلى العالم

صافي الإضافات إلى الأصول المالية

تمويل رأس المال - بالأسعار الجارية (تابع)

Capital finance at current prices (cont'd)

Republic of Yemen Mn.Rials	1990	1991	1992	1993	1994	الجمهورية اليمنية مليون ريال
Saving	5143	2520	6640	11875	12680	الادخار
Consumption of fixed capital	4000	4673	5843	7622	8090	استهلاك رأس المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world	-867	1149	215	110	153 *	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	8276	8342	12698	19607	20923	تمويل التراكم الخارجي
Increase in stock	165	-2200	-825	-400	600	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation	9630	12170	17447	20770	22770	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	مشتريات الأصول المعنوية من العالم صافي
Net Lending to the rest of the world	-1519	-1628	-3924	-763	-2447	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Gross accumulation	8276	8342	12698	19607	20923	اجمالي التراكم
Net lending to the rest of the world	-1519	-1628	-3924	-763	-2447	صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	4850	3216	-759	-631	...	صافي الإضافات إلى الخصوم المالية
Net incurrence of liabilities+Net lending to the rest of the world	3331	1588	-4683	-1394	...	الخصوم المالية+صافي الإقراض إلى العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	3331	1588	-4683	-1394	...	صافي الإضافات إلى الأصول المالية

* ESCWA estimates.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية

External transactions at current prices

Republic of Yemen

Currency of PDR of Yemen: Mn. Dinars

Currency of A.R. of Yemen: Mn. Riials

الجمهورية اليمنية
عملة جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية: مليون دينار
عملة الجمهورية العربية اليمنية: مليون ريال

	PDR of Yemen					A.R. of Yemen				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Exports of goods and services	52.4	42.6	61.8	77.5	85.9	1164	115	1822	6038	7915
Compensation of employees from the rest of the world	139.8	96.8	101.2	84.0	51.8	6270	(1) 7255	(1) 8605	(1) 3362	(1) 2927
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	6.0	5.5	5.5	5.2	4.9	...	...	...	...	...
Other current transfer from the rest of the world	20.4	15.7	22.0	16.7	27.3	..	...	...	...	..
Current receipts	218.6	160.6	190.5	183.4	169.9	7434	7370	10427	9400	10842
Imports of goods and services	289.0	215.4	229.8	316.5	308.5	9644	9512	15104	16185	16493
Compensation of employees to the rest of the world	0.8	0.6	0.8	0.8	0.7	...	...	...	...	...
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	5.2	5.5	4.7	5.6	4.6	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	-76.8	-60.9	-44.8	-139.5	-143.9	-2210	-2142	-4677	-6785	-5651
Disposable of current receipts	218.2	160.6	190.5	183.4	169.9	7434	7370	10427	9400	10842

(1) Net compensation of employees + net property and entrepreneurial income + net other current transfers from the rest of the world.

(1) صافي تعويضات العاملين + صافي دخل الملكية وعند التنظيم + صافي التحويلات الأخرى الجارية من العالم الخارجي.

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices (cont'd)

Republic of Yemen	PDR of Yemen					A.R. of Yemen				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Currency of PDR of Yemen: Mn. Dinars	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية					الجمهورية العربية اليمنية				
Currency of A.R. of Yemen: Mn. Rials										
Surplus of nation on current transactions	-76.8	-60.9	-44.0	-139.5	-143.9	-2210	-1102	-4677	-6785	-5651
Capital transfers from the rest of the world (net)	-1.1	-3.6	-1.5	18.6	-1.3	196	774	249	-648	668
Net incurrence of foreign liabilities	37.7	43.8	62.3	98.1	120.2	864	1947	3813	4750	4820
Receipts	-40.2	-20.7	16.8	-22.8	-25.0	-1150	1619	-615	-2683	-163
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	-40.2	-20.7	16.0	-22.8	-25.0	-1150	1619	-615	-2683	-163
Disbursements	-40.2	-20.7	16.0	-22.8	-25.0	-1150	1619	-615	-2683	-163

الجمهورية اليمنية
عملة جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية: مليون دينار
عملة الجمهورية العربية اليمنية: مليون ريال

التحصلات
صافي مشتريات الأصول المفقورة من العالم الخارجي
صافي الاستحواذ من الاصول المالي الاجنبي
التصرفات

المصنفات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices (cont'd)

	1990	1991	1992	1993	1994
Republic of Yemen					
Mn.Rials					
	1990	1991	1992	1993	1994
Exports of goods and services	17049	16450	14202	14396	18764
Compensation of employees from the rest of the world (1)	1668	755	1372	1377	818
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...
Other current transfer from the rest of the world (2)	8507	4443	14750	17953	13974
Current receipts	27224	21648	30324	33726	33556
Imports of goods and services	27876	24425	34463	34599	36156
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...
Property and entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	-652	-2777	-4139	-873	-2600 *
Disposable of current receipts	27224	21648	30324	33726	33556

(1) Net factor income from the rest of the world.

(2) Other current transfers from the rest of the world (net) + omissions and errors.

* ESCWA estimates.

الجمهورية اليمنية
مليون ريال

الصناعات من السلع والخدمات

تعويضات العاملين من العالم الخارجي (1)

دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي

تعويضات جارية أخرى من العالم الخارجي (2)

المصناعات الجارية

الواردات من السلع والخدمات

تعويضات العاملين المنطوقه الى العالم الخارجي

دخل الملكية و عائد التنظيم المنطوق الى العالم الخارجي

تعويضات جارية أخرى الى العالم الخارجي

فائض الدولة من العمليات الجارية

التصرف في المصناعات الجارية

(1) صافي دخل عوامل الإنتاج.

(2) صافي التعويضات الجارية الأخرى من العالم الخارجي + التسوؤ والخطأ.

* تقديرات الإسكوا .

الصفقات الخارجية - بالاسعار الجارية (تابع)

External transactions at current prices (cont'd)

Republic of Yemen Mn.Rials	1990	1991	1992	1993	1994	الجمهورية اليمنية مليون ريال
Surplus of nation on current transactions	-652	-2777	-4139	-873	-2600 *	فائض الدولة من الصفقات الجارية
Capital transfers from the rest of the world (net)	-867	1149	215	110	153	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Net incurrence of foreign liabilities	4850	3216	-759	-631	...	صافي الإضافات الى الفصومات الأجنبية
Receipts	3331	1588	-4683	-1394	...	المتحصلات
Purchases of intangible assets from the rest of the world (net)	...	...	...	...	...	صافي مشتريات الأصول المعنوية من العالم الخارجي
Net acquisition of foreign financial assets	3331	1588	-4683	-1394	...	صافي الاستحواذ من الأصول المالية الأجنبية
Disbursements	3331	1588	-4683	-1394	...	التصرفات

* ESCWA estimates.

• تقديرات الإسكوا .

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

جمهورية اليمن		A.R. of Yemen								
جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية		1985	1986	1987	1988	1989	1986	1987	1988	1989
a- Industries										
Agriculture, forestry and hunting		43.4	46.2	50.5	57.4	65.4	8033	11136	12390	13381
Mining and quarrying		1.0	1.1	1.3	18.0	1.6	241	383	2894	3634
Manufacturing		20.0	21.8	20.8	19.5	21.3	3465	4467	5899	8159
Electricity, gas and water		13.1	14.6	17.1	19.2	19.0	257	383	508	661
Construction		44.7	32.0	36.2	40.7	35.0	1541	1285	1554	1861
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels		47.8	39.8	55.5	53.9	56.0	3719	4281	5579	9530
Transport, storage and communication		35.6	37.8	43.5	46.4	47.6	3489	4228	5165	8362
Financial institutions and insurance		15.7 ⁽¹⁾	12.2 ⁽¹⁾	15.2 ⁽¹⁾	8.9 ⁽¹⁾	8.1 ⁽¹⁾	773	930	1097	965
Real estate and business services		3.9	4.0	5.8	3.1	3.4	2817	3270	4180	5361
Community, social and personal services		1.4	1.5	1.6	1.6	1.6	242	286	360	438
Less: imputed bank service charge		...	...	...	...	...	651	524	518	619
Total industries		226.6	211.0	247.5	268.7	259.0	23926	30125	35175	51733
b) Producers of government services		90.8	90.9	98.6	106.8	108.7	3642	4088	5673	7841
c) Producers of private non-profit services to households		...	...	...	...	...	39	50	67	79
d) Domestic services of households		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gross domestic product without import duties		317.4	301.9	346.1	375.5	367.7	27607	34263	40906	59653
Import duties		61.7 ⁽²⁾	51.4 ⁽²⁾	53.6 ⁽²⁾	56.0 ⁽²⁾	58.9 ⁽²⁾	2912	3881	3255	3357
Gross domestic product in purchaser's values		379.1	353.3	399.7	431.5	426.6	30519	38144	44161	63010

(1) After deducting imputed bank service charge.

(2) Net indirect taxes.

الجمهورية اليمنية
عملة جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية: مليون دينار
عملة الجمهورية العربية اليمنية: مليون ريال

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الجارية (تابع)
Gross domestic product by type of economic activity in producers' values at current prices

الجمهورية اليمنية Mn.Rials	1990	1991	1992	1993	1994 ⁽¹⁾
a- Industries					
Agriculture, forestry and hunting	17602	18253	25426	30684	39718
Mining and quarrying	16113	14997	12896	13405	21476
Manufacturing	8405	12473	15409	19989	28034
Electricity, gas and water	1234	1282	1426	1640	1640
Construction	2838	3357	4281	5708	6821
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	13327	14561	16677	23825	31289
Transport, storage and communication	8068	9656	11204	15131	23797
Financial institutions and insurance	1637	1879	2443	2443	2443
Real estate and business services	3729	4452	5986	8248	11135
Community, social and personal services	579	683	895	1256	1758
Less: imputed bank service charge	870	910	1190	1190	1190
Total industries	72662	80683	95453	121139	166921
b) Producers of government services	19598	25170	32480	40955	44593
c) Producers of private non-profit services to households	95	100	128	164	196
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...
Gross domestic product without import duties	92355	105953	128061	162258	211710
Import duties	4012	6012	6647	7535	6566
Gross domestic product in purchaser's values	96367	111965	134708	169793	218276

(1) Preliminary figures.



الفصل الثالث

Chapter Three

تقديرات الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ بالعملة المحلية والدولار الأمريكي

Estimates of the Gross Domestic Product at 1992 constant prices in national currencies and US\$

أ - بالعملة المحلية

a- In National currencies

الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢ * (١)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Bahrain Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	291.9	318.4	328.0	354.7	366.7	387.2	405.6	424.8	421.7	429.6	447.2	...
Private final consumption expenditure	371.2	342.9	340.7	386.7	479.8	491.1	508.1	573.8	539.6	546.3	560.7	...
Gross fixed capital formation	452.8	382.8	347.4	334.9	374.8	393.1	454.1	500.6	517.0	543.1	591.0	...
Increase in stocks (2)	-71.9	-59.6	-63.2	-11.0	-26.9	-132.6	9.9	80.5	-168.7	-63.0	-57.3	...
Exports of goods and services	1243.9	1436.1	1531.9	1591.8	1596.4	1713.2	1742.0	1866.7	2127.2	1985.4	2080.5	...
Less: imports of goods and services	1004.5	1121.8	1161.3	1214.4	1331.0	1372.9	1573.4	1779.6	1632.3	1600.1	1670.3	...
Expenditure on gross domestic product	1283.4	1298.8	1323.5	1442.6	1459.9	1478.9	1546.3	1666.8	1804.4	1841.3	1951.8	2030.0

* ESCWA estimates

(1) Based on national sources up to 1993 (1989 = 100).

(2) Includes net errors and omissions.

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأسس عام ١٩٨٩.

(٢) يتضمن الأخطاء الإحصائية.

البحرين
مليون دينار

(1) * التتبع المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)

Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Bahrain Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	15.0	16.9	16.9	14.8	16.1	15.6	15.1	16.6	18.5	19.6	21.3	...
Mining and quarrying	229.6	248.0	214.1	228.9	235.6	246.8	239.0	280.6	321.8	300.0	315.6	...
Manufacturing	184.1	189.2	217.7	223.3	209.6	215.1	218.3	251.6	306.4	327.8	367.2	...
Electricity, gas and water	22.0	17.9	18.4	20.4	26.3	26.5	26.1	29.9	33.2	34.4	36.1	...
Construction	104.2	85.1	86.7	101.7	97.6	98.7	96.5	101.1	100.4	103.0	107.0	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	118.5	110.8	130.0	142.6	140.3	154.9	169.0	201.1	196.9	208.7	230.0	...
Transport, storage and communication	191.7	189.6	178.6	193.1	192.1	165.0	190.1	189.8	200.6	206.6	217.0	...
Financial institutions and insurance	384.6	346.9	324.0	371.0	315.3	304.3	290.0	323.5	344.3	361.5	386.8	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	59.8	65.3	78.3	81.0	83.8	89.9	85.6	82.4	91.6	94.3	98.1	...
Less: imputed bank service charge	268.3	247.9	238.7	245.9	175.8	167.4	125.3	154.4	155.4	162.8	179.0	...
Total industries	1041.3	1021.8	1026.0	1130.8	1141.0	1149.4	1204.5	1322.2	1458.3	1493.1	1600.1	...
b) Producers of government services	242.1	277.0	297.5	311.8	318.9	329.5	341.8	344.7	346.0	348.2	351.7	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	1283.4	1298.8	1323.5	1442.6	1459.9	1478.9	1546.3	1666.8	1804.4	1841.3	1951.8	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product in purchasers' values	1283.4	1298.8	1323.5	1442.6	1459.9	1478.9	1546.3	1666.8	1804.4	1841.3	1951.8	2030.0

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1989 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(1) تبت على أساس المصدر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأسس عام ١٩٨٩.

(1) * بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ * (1)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Egypt Mn Pounds	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995 *	1996 *	مصر مليون جنيه
Government final consumption expenditure	9080	9847	10335	11507	12863	13294	14106	14500	14890	15303	15751	...	الانفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure (2)	71936	74333	80032	79935	86219	93762	97060	101000	104742	107914	112869	...	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation	15508	15389	17198	24649	21365	26222	25664	27457	27182	27982	28653	...	التكوين الرأسمالي الثابت الاجملي (٢)
Increase in stocks	15532	15089	20796	30388	30715	38835	37507	40400	42111	43795	45214	...	التغير في المخزون
Exports of goods and services	19685	19026	22472	36520	35856	41823	41891	44300	46081	48257	48965	...	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	-397	590	-90	72	4500	-1561	1597	0	385	1933	-274	...	نقصا: الواردات من السلع والخدمات
Statistical discrepancy													فروق احصائية
Expenditure in gross domestic product	91973	96223	105799	110032	119806	128729	134042	139057	143229	148671	153248	158612	الانفاق على الناتج المحلي الاجملي

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1992 = 100).

(2) Include Increase in Stocks.

* تقديرات الإسكوا.

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأسس عام ١٩٩٢.

(٢) يشمل التغير في المخزون.

(1) * إنتاج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Egypt Mn Pounds	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	18312	18882	19439	18746	19596	19750	21218	21680	22220	22975	23641	...
Mining and quarrying	19431	20353	24660	28221	29738	32226	33412	34738	35570	36969	37813	...
Manufacturing	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Electricity, gas and water	1171	1354	1466	1633	1689	2136	2064	2220	2296	2390	2450	...
Construction	6081	6119	6242	6041	6005	6165	6562	6735	6800	7110	7310	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	17426	18046	18079	20541	21985	21943	23688	28771	24875	25405	25811	...
Transport, storage and communication	8827	9333	9833	10480	12231	13929	14106	14835	14860	15504	16128	...
Financial institutions and insurance	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Real estate and business services	4405	4761	5178	5623	6291	6358	6819	7211	7592	7925	7925	...
Community, social and personal services	5787	6261	8023	8077	8752	9682	9939	10383	10763	11210	11680	...
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	81440	85109	92921	99363	106286	112189	117808	121712	124595	129055	132758	...
b) Producers of government services	7120	7674	8207	7200	7544	8824	8829	9345	9740	10125	10530	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	88560	92783	101128	106563	113830	121013	126637	131057	134335	139180	143288	...
Import duties	3413	3440	4671	3468	5976	7716	7405	8000	8894	9491	9960	...
Gross domestic product in purchasers' values	91973	96223	105799	110032	119806	128729	134042	139057	143229	148671	153248	158612

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1992 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأسس عام ١٩٩٢.

(1) * بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ *
 Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Iraq Min Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure
Private final consumption expenditure
Gross fixed capital formation
Increase in stocks
Exports of goods and services
Less: imports of goods and services
Expenditure on gross domestic product	129047.3	138530.8	162144.2	147568.0	151583.3	150918.9	49358.4	59348.2	43825.6	33544.4	33048.7	32387.7

* ESCWA estimates.

مليارات الدينار

العراق

مليونات دينار

الإنتاج الاستهلاكي النهائي للحكومة

الإنتاج الاستهلاكي النهائي الخاص

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

التغير في المخزون

المصادر من السلع والخدمات

نقصا: الواردات من السلع والخدمات

الإنتاج على الناتج المحلي الاجمالي

تقديرات الإسكوا

(1) * ⁽¹⁾ الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام 1992 *
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992 * (1)

Iraq	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *
Mn Dinars												
العراق												
مليون دينار												
(a) industries												
- المصناعات												
Agriculture, forestry and hunting	19163.0	17933.5	16270.2	16639.1	18635.8	20380.7	16917.3	20844.0	19000.1	...	...	...
الزراعة وصيد والقطيع												
Mining and quarrying	33964.3	42336.9	67214.3	64250.7	73081.6	67231.5	1630.8	229.8	241.7	...	...	...
المصناعات الاستخراجية (التعدين)												
Manufacturing	9455.0	9002.3	11591.6	9246.1	10651.9	8906.0	6213.3	5620.0	4681.6	...	...	...
المصناعات التحويلية												
Electricity, gas and water	158.8	170.1	172.4	202.0	225.1	185.6	108.0	181.1	184.1	...	...	...
الكهرباء والغاز والمياه												
Construction	11831.0	10616.0	10070.3	6865.8	9181.4	9298.0	2120.9	2258.9	2358.8	...	...	...
التشييد												
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	17063.6	16942.2	17163.5	12046.1	12387.0	16251.2	6600.1	15189.8	7109.1	...	...	...
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق												
Transport storage and communication	6509.4	9255.3	9217.8	7687.1	7992.6	9898.5	4835.1	5947.3	4750.9	...	...	...
النقل والمواصلات والتخزين												
Financial institutions and insurance	5283.9	6514.9	6264.0	5046.2	5543.1	5799.9	4169.0	4692.4	3330.6	...	...	...
المؤسسات المالية والتأمين												
Real estate and business services												
خدمات عقارية وخدمات الاصل												
Community, social and personal services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية												
Less: imputed bank service charge	5178.8	6870.6	7631.2	5493.6	6452.1	6392.0	2994.3	2823.6	2964.6	...	...	...
نقصا: الخدمات المصرفية المحسوبة												
Total industries	98250.2	105900.6	130333.0	116489.6	131246.4	131559.4	39600.2	52139.7	38692.5	...	...	...
الاجمالي المصناعات												
b) Producers of government services	30797.1	32630.1	31811.3	26078.5	20336.9	19359.5	9758.1	7208.5	5133.2	...	...	...
ب-منتجو الخدمات الحكومية												
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات												
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
د-الخدمات المنزلية												
GDP without import duties	129047.3	138530.8	162144.2	142568.0	151583.3	150918.9	49358.4	59348.2	43825.6	...	...	...
الناتج المحلي الاجمالي بدون رسوم الواردات												
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
رسوم الواردات												
Gross domestic product in 'purchasers' values	129047.3	138530.8	162144.2	142568.0	151583.3	150918.9	49358.4	59348.2	43825.6	33544.4	33048.7	32387.7
الناتج المحلي الاجمالي بقيمة المشترى												
* ESCWA estimates.												
(1) Based on national sources up to 1992 (1980 = 100).												
(2) Including community, social and personal services.												

* تقديرات الإسكوا.
 (1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام 1992 ويلبس عام 1980.
 (2) تشمل خدمات المجتمع الاجتماعي والشخصية.

(1) * ١٩٩٧ الثابتة ١٩٩٧ * (1)
 Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

الأردن Ma Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (2)	1994 (2)	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	748.7	757.1	774.1	768.1	742.6	730.3	768.1	790.6	815.2	837.4	860.1	...
Private final consumption expenditure	2856.7	2921.6	2867.3	2689.3	2071.5	2159.3	2113.0	2648.4	2831.3	3017.4	3181.6	...
Gross fixed capital formation	623.4	648.5	668.4	717.3	687.1	757.2	700.4	1049.2	1186.4	1145.9	1218.9	...
Increase in stocks	46.8	57.2	111.3	26.4	11.0	170.2	62.3	159.6	0.0	-40.3	-60.9	...
Exports of goods and services	1214.8	950.9	1073.3	1519.8	1705.2	1801.6	1748.5	1819.9	1888.5	2010.7	2107.3	...
Less : imports of goods and services	2203.2	1906.9	1992.8	2234.0	2273.7	2694.4	2438.0	2974.7	3027.6	3011.4	3119.4	...
Statistical discrepancy	45.1	35.8	33.7	-65.6	67.1	32.9	56.7	0.0	0.4	-55.0	-37.0	...
Expenditure on gross domestic product	3332.3	3464.2	3535.3	3421.3	3010.8	2957.1	3011.0	3493.0	3694.2	3904.7	4150.6	4428.7

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1985 = 100).

(2) Preliminary results.

* تقديرات الإسكوا.

(١) مبني على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وأساس عام ١٩٨٥ = ١٠٠.

(٢) نتائج أولية.

(1) * (1) * (1) *
التتبع للمحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993(2)	1994 (2)	1995 *	1996 *
Jordan Mn Dinars												
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	130.7	119.9	160.7	193.9	146.5	192.1	210.5	246.9	271.6	274.3	296.7	...
Mining and quarrying	159.9	176.6	184.1	170.7	188.8	155.1	132.0	130.5	127.1	128.3	129.6	...
Manufacturing	393.2	315.5	326.0	263.9	327.3	358.7	353.5	406.3	430.8	470.8	508.5	...
Electricity, gas and water	43.0	69.3	73.7	71.6	78.8	60.5	63.8	66.6	69.3	73.7	77.4	...
Construction	221.7	226.7	200.9	168.3	133.8	125.4	138.6	215.3	241.1	250.9	272.5	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	701.0	640.2	622.5	537.9	328.6	245.9	251.4	278.7	298.3	322.2	348.2	...
Transport, storage and communication	443.4	444.4	469.4	466.6	452.3	436.6	412.2	450.0	472.6	524.5	565.9	...
Financial institutions and insurance	475.5	422.5	428.2	495.2	490.2	452.1	498.0	520.4	546.4	568.2	593.6	...
Real estate and business services	68.7	65.9	66.2	70.2	52.2	54.1	70.3	86.9	90.4	93.0	95.5	...
Community, social and personal services	56.2	60.3	61.2	73.8	68.2	44.1	56.5	41.8	43.8	44.3	44.7	...
Less: imputed bank service charge												
Total industries	2580.8	2420.6	2470.5	2364.5	2130.3	2036.4	2073.6	2359.8	2503.9	2661.8	2843.2	...
b) Producers of government services	442.5	470.0	507.5	540.9	518.5	499.7	527.9	554.7	592.5	606.2	641.0	...
c) Producers of private non-profit service' to households	30.7	30.5	31.7	32.1	31.2	34.1	35.8	39.2	41.4	42.9	43.6	...
d) Domestic services of households	8.4	9.9	10.3	9.1	6.9	6.2	5.3	7.2	7.4	7.4	7.5	...
GDP without import duties	3062.5	2931.0	3020.0	2946.6	2686.9	2576.4	2642.7	2960.9	3145.1	3318.2	3535.3	...
Import duties (3)	269.8	533.2	515.4	474.7	323.9	380.8	368.4	532.1	549.1	586.5	615.3	...
Gross domestic product in purchasers' values	3332.3	3464.2	3535.3	3421.3	3010.8	2957.1	3011.0	3493.0	3694.2	3904.7	4150.6	4428.7

* ESCWA estimates.
(1) Based on national sources up to 1994 (1985 = 100).
(2) Preliminary results.
(3) Indirect taxes (net).
تقديرات الإسكوا.
(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأسس عام ١٩٨٥.
(٢) نتائج أولية.
(٣) صافي الضرائب غير المباشرة.

(1) * ١٩٩٢ بالاسعار الثابتة ١٩٨٤ * (1)
 Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Kuwait Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	1636.7	1515.2	1450.1	1622.7	1886.7	2114.1	6510.1	2243.8	2567.4	2609.8	2639.3	...
Private final consumption expenditure	3464.6	3052.9	3100.5	3281.6	3761.8	3105.7	2940.1	3019.8	3161.4	3211.1	3311.4	...
Gross fixed capital formation	1587.7	1290.4	1219.8	843.3	770.1	982.6	1093.6	925.9	763.5	742.8	817.9	...
Increase in stocks	-68.3	25.9	40.5	120.3	138.0	-22.1	157.8	129.9	206.1	57.5	96.3	...
Exports of goods and services	2436.7	2961.1	3118.9	2597.2	3991.6	2420.9	533.1	2358.0	3309.5	3454.6	3506.4	...
Less: imports of goods and services	3815.9	3141.0	2852.8	2996.1	3514.9	3191.6	7946.5	3159.0	3165.3	3256.5	3368.3	...
Statistical discrepancy	-24.3	-40.2	48.4	40.7	-96.8	-68.5	76.7	0.0	-55.0	-59.2	-46.9	...
Expenditure in gross domestic product	5217.2	5664.1	6125.3	5509.7	6936.5	5341.1	3364.9	5518.4	6787.6	6760.1	6956.1	7171.6

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1989 (1984 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٨٩ وبأسس عام ١٩٨٤.

الكويت
 مليون دينار

الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي ...
 الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص ...
 التكوين لرأسمالي الثابت الإجمالي ...
 التغيير في المخزون ...
 الصادرات من السلع والخدمات ...
 ناقصا: الواردات من السلع والخدمات ...
 فروق احصائية ...

(1) * الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992 (1)

Kuwait Mn Dinars	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	35.8	36.9	36.2	33.7	48.7	31.6	8.9	24.0	19.0	28.5	29.4	...
Mining and quarrying	1464.4	1778.4	2009.2	1602.4	2402.3	2187.8	727.8	1797.1	2781.4	2665.2	2666.8	...
Manufacturing	953.1	964.3	1071.2	1147.5	1038.9	626.5	150.7	507.9	615.1	688.8	737	...
Electricity, gas and water	-21.2	-23.1	-25.0	-26.8	-28.5	-38.9	-65.1	-75.9	-49.7	-18.6	-14.5	...
Construction	290.1	200.9	172.4	150.3	140.9	94.8	180.2	206.8	232.6	233.9	240	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	644.4	630.2	654.7	710.4	669.3	387.1	452.6	491.6	499.1	451.7	487	...
Transport, storage and communication	339.0	309.9	276.7	299.8	305.1	190.3	83.8	239.4	274.9	269.4	282.5	...
Financial institutions and insurance	205.2	200.8	203.5	200.7	202.9	108.5	135.7	190.9	247.0	274.2	301.4	...
Real estate and business services	687.8	690.7	702.6	718.3	710.7	596.1	441.6	542.2	541.0	546	570.1	...
Community, social and personal services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Less: imputed bank service charge	121.7	121.7	121.7	121.7	93.2	57.8	74.4	133	134.1	182.6	177.5	...
Total industries	4476.96208	4667.3417	4979.71329	4714.56135	5397.1	4126.0	2041.8	3791.0	5026.3	4956.5	5122.2	...
b) Producers of government services	1225.3	1220.2	1283.0	1392.3	1472.0	1180.9	1305.1	1689.3	1700.1	1711.7	1739.4	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	5702.24245	5887.49913	6262.69124	6106.81382	6869.1	5306.9	3346.9	5480.3	6726.4	6668.2	6861.6	...
Import duties	66.1	65.8	57.7	62.7	67.4	34.2	18	38.1	61.2	91.9	94.5	...
Gross domestic product in purchasers' values	5217.2	5664.1	6125.3	5509.7	6936.5	5341.1	3364.9	5518.4	6787.6	6760.1	6956.1	7171.6

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1989 (1984 = 100).

(2) Including community, social and personal services.

تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٨٩ وبأساس عام ١٩٨٤.

(٢) تشمل خدمات المجتمع الاجتماعية والشخصية.

(1) * ١٩٩٢ القبة ١٩٩٢ * (1)
 Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Lebanon Mn.Pounds	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	1512833	1115799	1355767	2422432	2131496	2192753	2706287	2875858	3221852	3910414	4468800	...
Private final consumption expenditure	3651666	4240034	3779199	5714862	4705825	4738862	6565316	7286421	8911907	9773465	10128023	...
Gross fixed capital formation	1283300	1280937	1447281	2242137	1770461	1877065	2596665	2755960	3590113	3759684	3965225	...
Increase in stocks	1022466	1196136	1457447	2466346	1701029	1801985	3752832	5647233	7247026	7555337	7962993	...
Exports of goods and services	3755999	3249205	4480808	7170213	5653324	5795011	8511102	9605607	12536276	13024435	13444081	...
Less: imports of goods and services	3714266	4583700	3558886	5675564	4655487	4815654	7109999	8959866	10434621	11974464	13080959	13860301
Expenditure on gross domestic product	3714266	4583700	3558886	5675564	4655487	4815654	7109999	8959866	10434621	11974464	13080959	13860301

* ESCWA estimates.

(1) Evaluated at exchange rate of 1992 (SUS = 1712.84 pounds).

* تقديرات الإسكوا.

(١) احسبت حسب سعر الصرف لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ١٧١٢.٨٤ ليرة).

لبنان
 مليون ليرة

(١) * الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Lebanon Mn.Pounds	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	328233	405079	313146	513877	407472	425476	515565	654305	861559	995160	1036268	...
Mining and quarrying	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Manufacturing	469500	579278	449647	734877	582701	608498	811886	864964	1171596	1490171	1738533	...
Electricity, gas and water	195208	241012	187108	305727	242547	253255	409402	462467	548109	652592	721106	...
Construction	123218	151972	117939	192768	152834	159651	258182	393953	515565	625187	703977	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	1056375	1303610	1012169	1653803	1311492	1369406	1956063	2500746	2723416	3071122	3264673	...
Transport, storage and communication	139702	172592	134236	219254	175567	181621	236372	292889	357984	400805	424784	...
Financial institutions and insurance	287125	354378	274947	449307	356317	372009	515565	594342	709116	789619	859846	...
Real estate and business services	331989	409810	318431	520381	412687	430941	611484	721089	777629	815312	895815	...
Community, social and personal services	402414	496263	386647	489827	541371	521370	568528	599291	702264	924934	1044832	...
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	3333762	4113994	3194271	5079822	4182990	4322226	5883046	7084046	8367237	9764901	10689834	...
b) Producers of government services	380504	469707	364615	595742	472497	493428	1226393	1875560	2067398	2209564	2391125	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	3714266	4583700	3558886	5675564	4655487	4815654	7109440	8959606	10434635	11974464	13080959	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product in purchasers' values	3714266	4583700	3558886	5675564	4655487	4815654	7109440	8959606	10434635	11974464	13080959	13860301

* ESCWA estimates.

(1) Evaluated at exchange rate of 1992 (\$US = 1712.84 pounds).

تقديرات الإسكوا.

(١) اختبرت حسب سعر الصرف لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ١٧١٢.٨٤ ليرة).

لبنان

مليون ليرة

(١) * الإلتحاق على الثمن المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢ • (١)

Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Oman Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (2)	1994 *	1995 *	1996 *	عمان مليون ريال
Government final consumption expenditure	1021.3	1010.5	991.3	1010.6	1025.6	1617.3	1495.4	1734.9	1802.9	1850.2	1886.0	...	الإلتحاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	1361.4	991.3	1050.8	1321.2	1420.4	1177.4	1470.0	1475.3	1649.3	1765.3	1812.6	...	الإلتحاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation (3)	1390.1	1272.1	775.1	677.6	568.2	565.4	697.9	759.6	820.2	786.1	841.2	...	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي (*)
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التغير في المخزون
Exports of goods and services	1334.6	1519.6	1725.3	1631.7	1843.6	1810.1	2016.5	2133.0	2165.8	2145.5	2280.1	...	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Imports of goods and services	1692.7	1496.1	1152.4	1107.6	1203.0	1355.8	1560.5	1681.0	1801.1	1731.9	1782.8	...	نقصا: الواردات من السلع والخدمات
Statistical discrepancy	94.3	26.2	53.5	31.0	38.3	-14.2	30.6	0.0	82.2	69.6	65.4	...	فروق احصائية
Expenditure on gross domestic product	3509.0	3323.5	3443.5	3564.6	3693.1	3800.3	4149.9	4421.8	4719.4	4884.8	5102.5	5357.6	الإلتحاق على الناتج المحلي الإجمالي

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1978 = 100).

(2) Preliminary results.

(3) Include Increase in Stocks.

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبسنة عام ١٩٧٨ = ١٠٠.

(٢) نتائج أولية.

(٣) يشمل التغير في المخزون.

(1) * الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

عمان Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 ⁽²⁾	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	118.2	114.4	121.2	147.3	137.0	139.6	142.3	143.7	151.1	156.0	161.4	...
Mining and quarrying	1205.1	1175.5	1452.9	1561.0	1603.5	1701.1	1760.8	1887.6	1972.5	2025.0	2095.4	...
Manufacturing	110.5	132.9	138.4	143.3	144.1	165.2	182.5	190.2	227.8	241.5	260.8	...
Electricity, gas and water	15.7	25.8	31.5	38.4	43.1	61.1	62.3	67.5	75.2	80.8	85.3	...
Construction	241.3	237.1	145.5	122.9	111.6	121.0	167.2	181.3	185.9	191.3	198.9	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	576.2	455.9	349.2	383.2	415.6	468.1	561.2	615.9	672.1	719.0	777.0	...
Transport, storage and communication	107.6	105.1	99.8	105.0	112.9	128.2	146.8	160.9	174.1	184.5	198.6	...
Financial institutions and insurance	289.5	300.0	280.0	281.6	301.5	347.7	345.8	374.1	403.3	415.4	436.2	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	44.2	45.1	46.9	47.1	51.0	59.9	70.6	75.5	82.5	88.3	94.9	...
Less: imputed bank service charge	92.3	95.5	91.9	91.6	78.4	118.3	91.3	95.2	98.1	106.0	116.5	...
Total industries	2616.0	2496.2	2573.7	2738.2	2841.8	3073.8	3348.0	3601.5	3846.4	3995.8	4192.0	...
b) Producers of government services	842.3	782.5	839.4	797.1	820.0	693.4	760.7	772.5	828.7	844.4	865.0	...
c) Producers of private non-profit services' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	3458.2	3278.7	3413.1	3535.3	3661.8	3767.2	4108.7	4374.0	4675.1	4840.2	5057.0	...
Import duties	50.7	44.8	30.4	29.3	31.2	33.1	41.2	47.8	44.2	44.6	45.5	...
Gross domestic product in 'purchasers' values	3509.0	3323.5	3443.5	3564.6	3693.1	3800.3	4149.9	4421.8	4719.4	4884.8	5102.5	5357.6

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1978 = 100).

(2) Preliminary results.

* تقديرات الإسكوا.

(1) نيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٧٨ = ١٠٠.

(2) نتائج أولية.

(١) * الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢ * (1)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

قطر Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	8691.8	9017.1	9157.9	9301.6	9128.5	8809.8	8973.8	9258.0	9272.0	9300.0	9340.0	...
Private final consumption expenditure	7038.6	6687.0	7720.4	7360.1	8421.0	8023.2	8099.9	8519.0	8633.5	8709.0	8811.0	...
Gross fixed capital formation	3626.9	3162.6	3254.4	3431.3	3766.8	4505.3	4358.7	5159.0	4229.6	4281.0	4300.0	...
Increase in stocks	67.6	15.8	-256.8	410.0	524.9	509.1	492.6	583.0	478.0	495.0	516.0	...
Exports of goods and services	9270.2	10061.7	8811.6	10003.6	11153.7	12565.0	11984.6	14203.0	13169.7	12535.0	13180.0	...
Less: imports of goods and services	6999.4	6651.0	6119.4	7007.9	8040.3	8678.8	8578.0	9890.0	8111.2	8059.0	8622.0	...
Statistical discrepancy	636.0	561.0	568.0	554.9	14.9	-160.6	39.0	0.0	-1.0	-4.0	5.0	...
Expenditure in gross domestic product	22331.8	22854.2	23136.0	24053.8	24969.6	25573.1	25370.6	27832.0	27671.6	27257.0	27830.0	27943.0

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1988 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(١) مبني على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٨٨ = ١٠٠.

(1) * التتبع المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

قطر Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	189.3	214.2	227.6	232.0	206.2	200.0	222.0	269.0	362.0	365.0	369.0	...
Mining and quarrying	7009.1	7667.3	7080.7	7660.7	8691.5	8952.3	8554.8	9969.0	9512.5	9030.0	9081.0	...
Manufacturing	2288.1	2514.4	3025.0	2968.1	2991.4	3116.8	2932.3	3218.0	3215.2	3311.0	3391.0	...
Electricity, gas and water	218.3	234.3	234.3	358.9	347.5	369.2	307.2	317.0	329.8	341.0	350.0	...
Construction	1160.3	930.6	912.9	927.9	875.8	1024.2	1049.5	1199.0	1082.2	1105.0	1120.0	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	1423.0	1413.4	1580.2	1532.2	1793.8	1593.4	1726.3	1842.0	1843.1	1838.0	1848.0	...
Transport, storage and communication	556.6	503.4	607.3	754.5	740.9	734.7	793.0	864.0	1012.8	1023.0	1030.0	...
Financial institutions and insurance	2633.9	2607.6	2554.9	2600.6	2767.1	2839.2	3064.9	3180.0	3232.3	3245.0	3256.0	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	251.3	263.8	256.3	267.6	246.3	270.1	291.8	507.0	488.7	491.0	500.0	...
Less: imputed bank service charge	604.4	679.3	638.1	618.1	633.1	678.0	692.9	796.0	658.6	677.0	700.0	...
Total industries	15125.8	15669.7	15841.1	16684.5	18027.3	18421.8	18248.9	20569.0	20390.0	20072.0	20245.0	...
b) Producers of government services	6784.7	6790.6	6889.7	6937.0	6488.4	6710.3	6626.7	6735.0	6763.5	6650.0	6740.0	...
c) Producers of private non-profit service ¹ to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	235.0	245.1	256.4	267.7	287.8	289.1	294.8	312.0	325.8	335.0	339.0	...
GDP without import duties	22145.5	22705.4	22987.2	23889.1	24803.5	25421.2	25170.4	27616.0	27479.3	27057.0	27324.0	...
Import duties	186.3	148.8	148.8	164.7	166.1	151.7	199.9	216.0	191.9	200.0	206.0	...
Gross domestic product in purchasers' values	22331.8	22854.2	23136.0	24053.8	24969.6	25573.1	25370.6	27832.0	27671.6	27257.0	27530.0	27943.0

* FSCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1988 = 100).

تقديرات الإسكوا.
(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٨٨.

(١) * الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢ * (1)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Saudi Arabia Mn. Rials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *	السعودية مليون ريال
Government final consumption expenditure	105784.0	107689.0	109689.0	97357.0	98661.0	122005.0	159421.0	148965.0	131738.0	135983.0	140429.0	...	الإنتاج الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	168868.0	146912.0	142315.0	146861.0	153121.0	162680.0	174193.0	183919.0	190562.0	198607.0	203831.0	...	الإنتاج الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation	101815.0	92771.0	91508.0	85984.0	87589.0	91125.0	92765.0	93975.0	98572.0	96614.0	98935.0	...	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Increase in stocks	-10645.0	-12992.0	-13311.0	2801.0	6800.0	7740.0	7406.0	8507.0	9107.0	9395.0	9418.0	...	التغير في المخزون
Exports of goods and services	109538.0	135034.0	128786.0	151116.0	140873.0	176091.0	189840.0	207865.0	198155.0	183752.0	191982.0	...	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	140523.0	119552.0	122671.0	117531.0	119214.0	144964.0	179921.0	181833.0	168575.0	173390.0	181423.0	...	تقصا: الواردات من السلع والخدمات
Statistical discrepancy	994.8	6762.2	10562.7	9323.9	4377.0	-5785.7	5169.3	0.0	-1098.9	2455.0	-2048.0	...	فروق احصائية
Expenditure on gross domestic product	335831.8	356594.2	346878.7	375911.9	372207.0	408891.3	448873.3	461398.0	458460.1	453416.0	461124.0	465735.0	الإنتاج على الناتج المحلي الإجمالي

* ESCWA estimates

(1) Based on national sources up to 1993 (1970 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(١) مبني على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ ولأسس عام ١٩٧٠.

(1) * التاج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Saudi Arabia Mn. Riials	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	16533.7	19013.7	22055.9	24261.5	25959.5	27777.3	28278.5	28785.0	29142.2	29450.0	29780.0	...
Mining and quarrying	78787.7	110302.8	97507.7	117009.2	114435.0	139954.0	163517.6	176878.0	170769.8	161839.0	165043.0	...
Manufacturing	26247.2	26299.7	29455.7	32165.6	31297.2	33018.5	37384.9	39253.0	38552.4	39441.0	40451.0	...
Electricity, gas and water	498.5	525.9	556.4	589.8	619.2	650.2	675.9	701.0	727.2	745.0	782.0	...
Construction	47434.5	41742.4	40573.6	38544.9	36540.6	37670.7	38354.9	39039.0	39625.4	40227.0	40784.0	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	32014.0	30797.5	30273.9	29971.2	29671.5	30264.9	30867.0	31239.0	31457.6	31891.0	32221.0	...
Transport, storage and communication	27519.9	26776.8	26160.9	26422.6	26554.7	27484.1	28035.5	28432.0	28630.3	28893.0	29223.0	...
Financial institutions and insurance	28927.5	24559.5	24019.2	24451.5	24744.9	25388.3	25693.5	25956.0	26181.9	26442.0	27181.0	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	12066.0	11583.4	11444.4	11810.6	11987.8	12437.4	12494.7	12595.0	12724.0	13103.0	13225.0	...
Less: imputed bank service charge	5251.3	4985.0	4777.9	4689.1	4763.1	4851.9	4941.5	5046.0	5165.4	5294.0	5459.0	...
Total industries	275280.3	296586.7	286825.6	309916.0	306573.5	329793.5	360360.9	377832.0	372645.3	366737.0	373231.0	...
b) Producers of government services	56050.3	56201.6	55942.2	56115.2	57607.0	70827.7	80242.2	74466.0	76629.0	77678.0	78669.0	...
c) Producers of private non-profit service ¹ to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	331330.6	352788.3	342767.8	366031.2	364180.5	400621.2	440603.1	452298.0	449274.3	444415.0	451900.0	...
Import duties	4501.2	3805.9	4110.9	9880.7	8026.5	8270.5	8270.5	9100.0	9185.4	9001.0	9224.0	...
Gross domestic product in purchasers' values	335831.8	356594.2	346878.7	375911.9	372207.0	408891.3	448873.3	461398.0	458460.1	453416.0	461124.0	465735.0

* FSCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1970 = 100).

تقديرات الإسكوا.

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٧٠ = ١٠٠.

(١) * الإلتاق على التتاج الملتى الإلتامى - بالأسعار الثابتة ١٩٨٥
 Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992 * (1)

Syria Mn. Pounds	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	70196.2	60987.5	48291.5	44375.0	51340.5	48922.4	56043.1	53588.0	56360.3	58617.0	63101.0	...
Private final consumption expenditure	215935.3	182312.1	236452.4	264115.6	247189.9	250931.2	253688.0	273196.0	277267.2	284115.0	289465.0	...
Gross fixed capital formation	119074.1	101960.4	70316.3	66104.9	57953.7	64027.3	65911.6	86120.0	85401.8	87322.0	96456.0	...
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Exports of goods and services	47497.7	43163.7	53960.4	56445.3	66643.5	73972.8	85138.7	97577.0	104210.7	115274.0	123473.0	...
Less: imports of goods and services	125431.0	77380.2	99766.0	81834.9	127974.2	124958.7	125515.6	139850.0	138084.3	140914.0	143816.0	...
Statistical discrepancy	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	...
Expenditure on gross domestic product	327272.5	311043.1	309254.2	349205.8	295153.6	312894.8	335266.2	370631.0	385156.0	404414.0	428679.0	456543.0

* ESCWA estimates

(1) Based on national sources up to 1993 (1985 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(١) بيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وأساس عام ١٩٨٥.

سورية
 مليون ليرة

(1) * سورية
 الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Syria												
Mn. Pounds												
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	90482.5	96768.3	83543.4	111199.8	77631.7	93775.6	98890.9	114640.0	115808.3	122085.0	123100.0	...
Mining and quarrying	8916.5	10241.4	13811.0	16783.7	23371.7	31420.1	31995.0	33252.0	36540.0	37611.0	38052.0	...
Manufacturing	16108.9	10142.6	12358.7	20457.6	17426.1	12857.9	13949.4	15804.0	14175.9	16047.0	17841.0	...
Electricity, gas and water	635.4	472.1	653.1	692.2	2850.3	2782.8	4614.4	3152.0	2495.9	2800.0	3400.0	...
Construction	29510.4	28146.4	15848.6	14383.7	11698.0	11952.8	13157.6	13492.0	15270.1	16339.0	17646.0	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	81977.8	69628.9	97751.4	103876.3	76662.9	71694.6	78297.6	94218.0	93553.9	96181.0	104791.0	...
Transport, storage and communication	28029.0	28617.5	30637.2	31786.4	31883.9	32688.3	33566.2	34040.0	39893.4	44281.0	50281.0	...
Financial institutions and insurance	11432.0	12668.0	10818.2	11146.0	9976.6	10968.2	11743.6	12308.0	13674.3	13624.0	14629.0	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	9696.3	8909.2	6692.0	5999.4	5176.4	5887.0	7038.5	6973.0	7438.1	7317.0	7537.0	...
Less: imputed bank service charge	2514.3	2981.1	4065.6	3929.4	2421.9	2436.4	2406.1	2415.0	2557.8	2560.0	2600.0	...
Total industries	274274.6	262613.2	268048.1	312395.6	254255.8	271590.8	290847.2	325464.0	336292.0	353725.0	374677.0	...
b) Producers of government services	44048.1	41911.1	34735.9	33678.1	36900.4	36879.0	39640.9	38006.0	41408.9	42839.0	45838.0	...
c) Producers of private non-profit service' to households	82.7	86.8	92.3	97.8	108.8	114.3	124.0	135.0	148.8	150.0	164.0	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	318405.3	304611.2	302876.3	346171.5	291265.0	308584.1	330612.0	363605.0	377849.7	396714.0	420679.0	...
Import duties	8867.2	6431.9	6377.9	3034.3	3888.6	4310.9	4654.5	7026.0	7305.9	7700.0	8000.0	...
Gross domestic product in purchasers' values	327272.5	311043.1	309254.2	349205.8	295153.6	312894.8	335266.2	370631.0	385156.0	404414.0	428679.0	456543.0

*ESWA estimates

(1) Based on national sources up to 1993 (1985 = 100).

(1) * ١٩٩٢ * النج المحلي الاجمالي على مستوى النشط الاقتصادي - بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)

Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

الإمارات العربية المتحدة	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
United Arab Emirates												
Mn. Dirham												
(a) industries												
الزراعة والصيد والذئبات	1296.0	1514.0	1552.4	1633.1	1842.0	1963.2	2422.4	2703.0	2855.4	2990.0	3100.0	...
الصناعات الإنشغابية (الحدين)	51652.6	30506.7	37022.1	33175.9	42003.6	58092.8	55216.2	54113.0	47955.5	45523.0	46433.0	...
الصناعات التحويلية	9815.5	7895.3	8517.3	8434.5	8799.7	9750.8	9813.4	10497.0	10553.3	10617.0	10714.0	...
الكهرباء والغاز والمياه	-734.0	-488.0	-329.0	-206.0	8.0	329.0	498.0	689.0	711.0	725.0	736.0	...
التشييد	9910.1	10279.8	9444.4	9609.9	10332.7	10331.6	10887.8	11220.0	12105.1	12411.0	13073.0	...
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق	9799.8	10700.3	10385.7	10830.4	11183.9	11497.4	12293.4	13414.0	13779.8	14027.0	14391.0	...
النقل والمواصلات والتخزين	4740.1	5052.7	5179.4	5475.2	5951.5	6380.7	6586.8	7118.0	7550.5	7723.0	8001.0	...
المؤسسات المالية والتأمين	5229.1	5579.6	5224.0	4124.9	5127.8	5546.1	5566.4	5614.0	6243.1	6455.0	6848.0	...
خدمات عقارية وخدمات الاعمال	6293.9	6119.5	5987.4	6730.0	7231.4	7344.1	7631.2	8215.0	8887.3	9060.0	9227.0	...
خدمات المنتج: اجتماعية وشخصية	1977.7	2014.9	2216.3	2246.2	2463.2	2711.3	2881.5	2963.0	3239.9	3302.0	3640.0	...
تلقاض: الخدمات المصرفية المحاسبية	1036.8	1052.0	1275.5	1257.3	1874.3	1871.3	2225.3	2200.0	2296.1	2200.0	2300.0	...
الاجمالي للصناعات	98944.0	78122.7	83924.3	80796.8	93069.5	112075.6	111571.8	114346.0	111584.7	110633.0	113863.0	...
b) Producers of government services	12383.9	11411.2	11527.2	12489.7	12942.2	13269.8	13836.0	14418.0	15079.9	15332.0	15864.0	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	391.7	439.9	429.2	451.6	482.7	511.6	541.5	701.0	805.9	850.0	870.0	...
GDP without import duties	111719.6	89973.8	95880.7	93738.1	106494.3	125857.0	125949.4	129465.0	127470.5	126815.0	130597.0	...
رسوم الواردات	244.9	296.7	325.4	351.9	402.6	439.0	517.4	535.0	584.6	600.0	630.0	...
النتج المحلي الاجمالي بقيمة المشترى	111964.2	90270.6	96206.3	94089.8	106897.3	126296.4	126466.7	130000.0	128055.1	127415.0	131227.0	133853

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1985 = 100).

(1) بنية على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وتساوي عام ١٩٨٥ = 100.

الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

الجمهورية اليمنية Currency of PDR of Yemen: Mn. Dinars Currency of A.R. of Yemen: Mn. Rials	PDR of Yemen					الجمهورية العربية اليمنية A.R. of Yemen				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Government final consumption expenditure	457	402	418	446	452	11780	13753	16295	19665	19954
Private final consumption expenditure	1207	986	1015	1062	1126	58689	61072	69174	68312	70991
Gross fixed capital formation	296	217	226	293	260	8182	9203	10806	11382	11272
Increase in stocks	2	-25	-18	6	-18	-184	110	669	781	801
Exports of goods and services	160	124	142	168	181	2209	2389	3488	9006	12425
Less: imports of goods and services	925	675	685	870	862	17982	15386	26068	26974	26662
Statistical discrepancy	-5	12	7	11	9	123	-800	-687	-391	-376
Expenditure on gross domestic product	1192	1041	1105	1116	1148	62817	70341	73677	81781	88405

* ESCWA estimates.
توجدت كل من جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية والجمهورية العربية اليمنية،
تاريخ ١٩٩٠/٥/٢٢ تحت اسم الجمهورية اليمنية.

(1) *
الاتفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢ (تابع)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992 (cont'd)

Republic of Yemen Mn. Riials	1990	1991	1992	1993	1994	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	32787	36174	37482	41240	31198	35459	...
Private final consumption expenditure	96890	97787	100865	104258	111448	105590	...
Gross fixed capital formation	14887	15840	17447	16791	14417	15276	...
Increase in stocks	213	-2530	-825	-344	450	51	...
Exports of goods and services	19243	17283	14202	13114	12216	12998	...
Less: imports of goods and services	35127	36071	34463	31901	29007	30117	...
Statistical discrepancy	378	803	0	-557	240	-449	...
Expenditure on gross domestic product	129271	129286	134708	142601	140962	138808	140252

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1990 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأسس عام ١٩٩٠.

النتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ *
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

الجمهورية اليمنية

Republic of Yemen

Currency of PDR of Yemen: Mn. Dinars

Currency of A.R. of Yemen: Mn. Rials

	PDR of Yemen				A.R. of Yemen					
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
(a) industries										
Agriculture, forestry and hunting	136	143	155	172	196	16534	19307	19230	19535	18924
Mining and quarrying	3	3	3	3	4	496	1458	1452	7230	8520
Manufacturing	63	65	65	59	65	7132	8118	9743	10381	11093
Electricity, gas and water	41	45	52	57	57	529	760	873	956	1041
Construction	141	98	102	110	102	3172	2482	2530	2672	3068
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	150	114	116	110	114	7655	8225	9261	9685	11123
Transport, storage and communication	112	95	100	103	106	7181	8004	8887	9559	10214
Financial institutions and insurance	49	34	44	23	22	1591	1797	1960	1367	1488
Real estate and business services	12	13	16	9	10	5798	6187	6340	7007	8186
Community, social and personal services	4	4	4	4	4	498	568	608	630	667
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	1340	929	877	836	944
Total industries	712	613	658	650	680	49247	55678	60005	68187	73381
b) Producers of government services	286	267	281	300	296	7498	7615	8016	8621	9213
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	78	87	96	104	111
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	998	881	939	950	976	56823	63381	68118	76912	82705
Import duties	194	160	166	166	172	5994	6960	5559	4869	5700
Gross domestic product in purchasers' values	1192	1041	1105	1116	1148	62817	70341	73677	81781	88405

* ESCWA estimates.

PDR of Yemen and The Arab Republic of Yemen unified on 22/5/1990, under the name "Republic of Yemen".

* تقديرات الاسعار.

توحدت كل من جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية والجمهورية العربية اليمنية، بتاريخ ١٩٩٠/٥/٢٢ تحت اسم الجمهورية اليمنية.

(1) * الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ (تابع) * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992 (cont'd)

Republic of Yemen Mn.Rials	1990	1991	1992	1993	1994	1995 *	1996 *
(a) industries							
Agriculture, forestry and hunting	22887	20085	25426	25985	25327	25478	...
Mining and quarrying	14410	14279	12896	16561	19558	20393	...
Manufacturing	14495	14586	15409	15871	13153	12440	...
Electricity, gas and water	1234	1282	1426	1640	1312	1261	...
Construction	3999	4046	4281	4516	3943	3893	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	16378	15550	16677	17357	16275	16314	...
Transport, storage and communication	11201	10722	11204	11736	11052	10509	...
Financial institutions and insurance	1637	1879	2443	2443	2443	2450	...
Real estate and business services	5513	5670	5986	6464	6808	6701	...
Community, social and personal services	716	796	895	1057	878	903	...
Less: imputed bank service charge	870	910	1190	1190	1190	1200	...
Total industries	91601	87985	95453	102439	99559	99142	...
b) Producers of government services	31528	32158	32480	32480	34411	33040	...
c) Producers of private non-profit service' to households	124	124	128	146	157	160	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	123252	120267	128061	135066	134126	132342	...
Import duties	6018	9019	6647	7535	6566	6466	...
Gross domestic product in purchasers' values	129271	129286	134708	142601	140692	138808	140252
* ESCWA estimates.							

(1) Based on national sources up to 1994 (1990 = 100).

* ESCWA estimates.

تقديرات الإسكوا.
(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ ويلتصق عام ١٩٩٠.

ب - بالدولار الأمريكي

b- In US Dollars

(١) * ١٩٩٢ الثانية ١٩٩٢ * (1)
الاتفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Bahrain Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996	البحرين مليون دولار
Government final consumption expenditure	776.3	846.8	872.2	943.3	975.3	1029.7	1078.7	1129.8	1121.5	1142.6	1189.4	...	الاتفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	987.3	912.0	906.0	1028.5	1276.2	1306.0	1351.3	1526.1	1435.0	1452.9	1491.2	...	الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation	1204.4	1018.0	924.1	890.7	996.9	1045.4	1207.6	1331.4	1375.0	1444.4	1571.8	...	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Increase in stocks (2)	-191.2	-158.6	-168.0	-29.4	-71.6	-352.8	26.4	214.1	-448.7	-167.6	-152.4	...	التغير في المخزون (٢)
Exports of goods and services	3308.2	3819.4	4074.2	4233.4	4245.8	4556.3	4633.1	4964.6	5657.4	5280.3	5533.2	...	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	2671.7	2983.4	3088.5	3229.9	3539.9	3651.4	4184.5	4733.0	4341.2	4255.6	4442.3	...	تألقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	3413.3	3454.3	3519.9	3836.7	3882.7	3933.2	4112.5	4433.0	4798.9	4897.1	5191.0	5398.9	الاتفاق على الناتج المحلي الاجمالي

* ESCWA estimates

(1) Based on national sources up to 1993 (1989 = 100).

(2) Includes net errors and omissions.

* تقديرات الاسكوا.
(١) بيت على اساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٨٩.
(٢) يتضمن الفروق الاحصائية.

(1) * الناتج المحلي الإجمالي على مستوى القسط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Bahrain	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994*	1995*	1996*
Mn. Dollars												
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	40.0	44.9	45.0	39.4	42.9	41.6	40.2	44.0	49.2	52.1	56.6	...
Mining and quarrying	610.6	659.6	569.3	608.7	626.6	656.4	635.6	746.4	855.8	797.9	839.4	...
Manufacturing	489.7	503.3	579.0	593.9	557.4	572.1	580.6	669.2	814.9	871.8	976.6	...
Electricity, gas and water	58.5	47.6	49.0	54.2	70.0	70.5	69.5	79.6	88.2	91.5	96.0	...
Construction	277.1	226.4	230.7	270.6	259.5	262.4	256.7	268.9	267.1	273.9	284.6	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	315.1	294.6	345.6	379.1	373.1	411.9	449.5	534.7	523.6	555.1	611.7	...
Transport, storage and communication	509.9	504.3	475.0	513.5	510.9	438.9	505.6	504.7	533.6	549.5	577.1	...
Financial institutions and insurance	1022.8	922.5	861.7	986.6	838.6	809.3	771.3	860.3	915.7	961.4	1028.7	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	159.1	173.6	208.3	215.4	223.0	239.0	227.6	219.1	243.7	250.8	260.9	...
Less: imputed bank service charge	713.5	659.2	634.8	653.9	467.5	445.1	333.3	410.6	413.2	433.0	476.1	...
Total industries	2769.4	2717.6	2728.7	3007.5	3034.5	3057.0	3203.3	3516.4	3878.5	3971.0	4255.6	...
b) Producers of government services	644.0	736.7	791.2	829.2	848.3	876.2	909.1	916.7	920.3	926.1	935.4	...
c) Producers of private non-profit service* to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	3413.3	3454.3	3519.9	3836.7	3882.8	3933.2	4112.4	4433.1	4798.8	4897.1	5191.0	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product in purchasers' values	3413.3	3454.3	3519.9	3836.7	3882.8	3933.2	4112.4	4433.1	4798.8	4897.1	5191.0	5398.9

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1989 = 100).

تقديرات الإسكوا.
 (١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأسس عام ١٩٨٩.

البحرين

مليون دولار

(١) * الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢ * (١)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Egypt Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	2727	2957	3104	3456	3863	3992	4236	4354	4471	4596	4730	...
Private final consumption expenditure	21602	22322	24034	24005	25892	28157	29147	30330	31454	32407	33895	...
Gross fixed capital formation (2)	4657	4621	5164	7402	6416	7874	7707	8245	8163	8403	8605	...
Increase in stocks												(١)
Exports of goods and services	4664	4531	6245	9126	9224	11662	11263	12132	12646	13152	13578	...
Less: imports of goods and services	5912	5714	6748	10967	10768	12559	12580	13303	13838	14492	14704	...
Statistical discrepancy	-119	177	-27	22	1351	-469	480	0	116	580	-82	...
Expenditure on gross domestic product	27620	28896	31771	33043	35978	38657	40253	41759	43012	44646	46020	47631

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1992 = 100).

(2) Include Increase in Stocks.

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأسس عام ١٩٩٢.

(٢) يشمل التغير في المخزون.

١٩٩٢ * (١)
 الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (١)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Egypt Min. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	5499	5670	5838	5629	5885	5931	6372	6511	6673	6899	7099	...
Mining and quarrying	5835	6112	7405	8475	8930	9677	10034	10432	10682	11102	11355	...
Manufacturing	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Electricity, gas and water	352	407	440	491	507	641	620	667	689	718	736	...
Construction	1826	1838	1875	1814	1803	1851	1971	2023	2042	2135	2195	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	5233	5419	5429	6169	6602	6589	7114	8640	7470	7599	7751	...
Transport, storage and communication	2651	2803	2953	3147	3673	4183	4236	4455	4462	4656	4843	...
Financial institutions and insurance	1323	1430	1555	1689	1889	1909	2048	706	2165	2280	2380	...
Real estate and business services	1738	1880	2409	2425	2628	2908	2985	3118	3232	3366	3508	...
Community, social and personal services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	24456	25558	27904	29839	31918	33690	35378	36550	37416	38755	39867	...
b) Producers of government services	2138	2304	2465	2162	2265	2650	2651	2806	2925	3041	3162	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	26595	27863	30369	32001	34183	36340	38029	39356	40341	41796	43029	...
Import duties	1025	1033	1403	1042	1795	2317	2224	2402	2671	2850	2991	...
Gross domestic product in purchasers' values	27620	28896	31771	33043	35978	38657	40253	41759	43012	44646	46020	47631

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1992 = 100).

تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأساس عام ١٩٩٢ = ١٠٠.

الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Iraq Min. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Government final consumption expenditure
Private final consumption expenditure
Gross fixed capital formation
Increase in stocks
Exports of goods and services
Less: imports of goods and services
Expenditure on gross domestic product	19367.3	18148.2	14917.2	8921.0	7250.3	7280.3	3041.9	2916.9	1190.5	917.0	880.0	860.0

(1) Evaluated by weighted annual exchange rate of US\$.

(١) اخصمت باستخدام معدل سعر الصرف السنوي المرجح للدولار الأمريكي.

العراق
مليون دولار

(1) التتبع المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام 1992
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Iraq Mn . Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	2700.4	2618.9	2098.9	1268.8	1153.8	1441.7	922.5	1060.0	...	...	...	...
Mining and quarrying	4355.6	2628.0	2995.7	1540.9	1343.0	1040.8	22.8	11.7	...	...	...	...
Manufacturing	1849.9	2115.4	1725.9	942.4	929.0	643.3	194.3	285.8	...	...	...	...
Electricity, gas and water	250.4	264.9	248.8	156.0	92.8	77.3	24.8	9.2	...	...	...	...
Construction	1767.0	1655.5	1192.3	482.6	488.9	529.1	123.9	114.9	...	...	...	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	2392.0	2308.8	1818.9	848.8	819.4	1079.6	550.5	772.4	...	...	...	...
Transport storage and communication	965.4	1330.5	1058.1	586.8	528.7	657.5	403.6	302.4	...	...	...	...
Financial institutions and insurance	885.8	1984.9 ⁽²⁾	1490.5 ⁽²⁾	751.7 ⁽²⁾	552.4	546.5	311.1	148.7	...	...	...	...
Real estate and business services	739.5	...	...	...	269.9	322.6	169.5	89.9	...	...	...	...
Community, social and personal services	3550.9	3670.1	2857.0	1557.4	1346.2	1286.2	814.0	366.6	...	...	...	...
Less: imputed bank service charge	713.9	924.1	819.4	392.2	487.1	484.5	285.6	143.6	...	...	...	...
Total industries	18742.9	17653.0	14666.7	7743.1	7037.2	7140.1	3251.5	3018.0	1294.1	...	...	...
b)Producers of government services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
c)Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d)Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product in 'purchasers' values	18742.9	17653.0	14666.7	7743.1	7037.2	7140.1	3251.5	3018.0	1294.1	...	...	...

(1) Evaluated by weighted annual exchange rate of US\$.
(2) Gross domestic product at factor cost.
(3) Including real estate and Business services.

العراق
مليون دولار

(1) احصيت باستخدام معدل سعر الصرف السنوي المرجح للدولار الامريكى.
(2) التتبع المحلي الإجمالي بتكلفة عناصر الإنتاج.
(3) يشمل الخدمات العقارية و خدمات الاعمال.

(١) * ١٩٩٢ الثابتة ١٩٩٢
 Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992 * (1)

الأردن مليون دولار	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993(2)	1994 (2)	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	1102.7	1115.0	1140.1	1131.2	1093.7	1075.6	1131.2	1164.4	1200.6	1233.3	1266.7	...
Private final consumption expenditure	4207.2	4302.8	4222.8	3960.7	3050.8	3180.1	3111.9	3900.4	4169.8	4443.9	4685.7	...
Gross fixed capital formation	918.1	955.1	984.4	1056.4	1011.9	1115.2	1031.5	1545.2	1747.3	1687.6	1795.1	...
Increase in stocks	68.9	84.2	163.9	38.9	16.2	250.7	91.8	235.1	0.0	-59.4	-89.7	...
Exports of goods and services	1789.1	1400.4	1580.7	2238.3	2511.3	2653.3	2575.1	2680.3	2781.3	2961.3	3103.5	...
Less: imports of goods and services	3244.8	2808.4	2934.9	3290.1	3348.6	3968.2	3590.6	4381.0	4458.9	4435.1	4594.1	...
Statistical discrepancy	66.5	52.7	49.7	-96.6	98.8	48.5	83.6	0.0	0.6	-81.0	-54.5	...
Expenditure on gross domestic product	4907.7	5101.9	5206.7	5038.7	4434.2	4355.1	4434.5	5144.3	5440.7	5750.7	6112.8	6522.4

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1985 = 100).

(2) Preliminary results.

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأساس عام ١٩٨٥.

(٢) نتائج أولية.

(1) * إنتاج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Jordan Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (2)	1994 (2)	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	192.5	176.6	236.6	285.6	215.8	283.0	310.0	363.6	400.1	404.0	437.0	...
Mining and quarrying	235.5	260.1	271.1	251.4	278.1	228.5	194.3	192.2	187.2	189.0	190.9	...
Manufacturing	579.1	464.7	480.1	388.7	482.0	528.3	520.5	598.4	634.5	693.4	748.9	...
Electricity, gas and water	63.3	102.0	108.5	105.4	116.1	89.1	93.9	98.1	102.1	108.6	114.0	...
Construction	326.5	333.8	295.9	247.9	197.1	184.6	204.1	317.1	355.1	369.5	401.3	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	1032.4	942.8	916.8	792.2	483.9	362.1	370.3	410.5	439.3	474.5	512.8	...
Transport, storage and communication	653.0	654.5	691.3	687.2	666.1	643.0	607.1	662.7	696.1	772.4	833.4	...
Financial institutions and insurance	700.3	622.2	630.7	729.3	721.9	665.8	733.5	766.4	804.7	836.9	874.2	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	101.2	97.1	97.5	103.4	76.9	79.7	103.5	128.0	133.1	137.0	140.6	...
Less: imputed bank service charge	82.8	88.8	90.1	108.7	100.4	65.0	83.2	61.6	64.5	65.2	65.8	...
Total industries	3800.9	3565.0	3638.4	3482.3	3137.4	2999.1	3054.0	3475.4	3687.6	3920.1	4187.3	...
b) Producers of government services	651.8	692.2	747.4	796.6	763.6	735.9	777.5	816.9	872.5	892.8	944.0	...
c) Producers of private non-profit service' to households	45.2	44.9	46.7	47.3	45.9	50.2	52.7	57.7	60.9	63.2	64.2	...
d) Domestic services of households	12.4	14.6	15.2	13.4	10.2	9.1	7.8	10.6	10.9	10.9	11.0	...
GDP without import duties	4510.3	4316.6	4447.7	4339.6	3957.1	3794.3	3892.0	4360.7	4631.9	4887.0	5206.6	...
Import duties (3)	397.4	785.2	759.0	699.1	477.0	560.8	542.5	783.7	808.7	863.7	906.2	...
Gross domestic product in purchasers' values	4907.7	5101.9	5206.7	5038.7	4434.2	4355.1	4434.5	5144.3	5440.7	5750.7	6112.8	6522.4

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1985 = 100).

(2) Preliminary results.

(3) Indirect taxes (net).

* تقديرات الإسكوا.

(1) مبني على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ ويأخذ عام ١٩٨٥ = ١٠٠.

(2) نتائج أولية.

(3) ضرائب التصرف غير المباشرة.

الأردن

مليون دولار

- الصناعات

الزراعة والصيد والقطيع

الصناعات الاستخراجية (التعدين)

الصناعات التحويلية

الكهرباء والغاز والمياه

التشييد

تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق

النقل والمواصلات والتخزين

المؤسسات المالية والتأمين

خدمات عقارية وخدمات الاعمال

خدمات المنتجع اجتماعية وشخصية

تقصص: الخدمات المصرفية الاحتياطية

إجمالي الصناعات

ب-منتجو الخدمات الحكومية

ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح وتخدم العائلات

د-الخدمات المنزلية

الناتج المحلي الإجمالي بدون رسوم الواردات

رسوم الواردات (3)

الناتج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري

تقديرات الإسكوا

(1) * الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ * (1)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Kuwait Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *	التكوير مليون دولار
Government final consumption expenditure	5579.0	5164.7	4942.9	5531.3	6431.2	7206.3	22191.0	7648.4	8751.5	8896.0	8996.6		الانفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	11809.7	10406.4	10568.7	11186.0	12822.8	10586.4	10021.9	10293.6	10776.3	10945.7	11287.6		الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation	5412.2	4398.4	4157.8	2874.6	2625.0	3349.4	3727.8	3156.1	2602.5	2532.0	2788.0		التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Increase in stocks	-232.7	88.1	137.9	410.1	470.4	-75.3	537.9	442.8	702.5	196.0	328.3		التغير في المخزون
Exports of goods and services	8305.8	10093.4	10631.2	8853.1	13606.2	8252.1	1817.2	8037.7	11281.1	11775.7	11952.3		المصدرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	13007.2	10706.7	9724.2	10212.8	11981.2	10879.2	27087.2	10768.1	10789.6	11100.4	11481.5		نقصا: الواردات من السلع والخدمات
Statistical discrepancy	-83.0	-137.1	164.9	138.8	-330.0	-233.5	261.4	0.0	-187.5	-201.8	-159.9		فروق احصائية
Expenditure in gross domestic product	17783.9	19307.2	20879.2	18781.0	23644.4	18206.2	11469.9	18810.6	23136.9	23043.2	23711.3	24445.8	الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1989 (1984 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٨٩ ويصلن عام ١٩٨٤.

(١) * القمح المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (١)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Kuwait	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *	مليون دولار
Mn. Dollars													الكويت
(a) industries													- الصناعات
Agriculture, forestry and hunting	122.1	125.8	123.4	115.0	166.00369	107.71492	30.33743	81.8	64.8	97.14795	100.21578	...	الزراعة والصيد والغابات
Mining and quarrying	4991.8	6061.9	6848.7	5462.1	8188.7	7457.6	2480.9	6125.8	9481.0	9084.9	9090.3	...	الصناعات الاستخراجية (التعدين)
Manufacturing	3248.8	3287.0	3651.3	3911.6	3541.29843	2135.55055	513.69109	1731.27873	2096.69137	2347.91256	2512.2119	...	الصناعات التحويلية
Electricity, gas and water	-72.2	-78.9	-85.2	-91.4	-97.14795	-132.59843	-221.90637	-258.72033	-169.41239	-63.40182	-49.42615	...	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	988.7	684.9	587.6	512.2	480.28583	323.14476	614.24774	704.91916	792.86362	797.29493	818.088	...	التشييد
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	2196.6	2148.3	2231.6	2421.4	2281.44291	1319.50777	1542.77762	1675.71692	1701.28217	1539.70979	1660.0369	...	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
Transport, storage and communication	1155.6	1056.5	943.1	1021.8	1039.99437	648.67561	285.64906	816.04278	937.05163	918.30378	962.95775	...	النقل والمراسلات والتخزين
Financial institutions and insurance	699.6	684.5	693.6	684.2	691.62523	369.84395	462.56059	650.72083	841.9	934.66554	1027.38218	...	المؤسسات المالية والتأمين
Real estate and business services	2344.5	2354.4	2395.1	2448.6	2422.56309	2031.92607	1505.28192	1848.19714	1844.1	1861.1502	1943.29987	...	خدمات عقارية وخدمات الاعمال
Community, social and personal services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	خدمات المجتمع، اجتماعية وشخصية
Less: imputed bank service charge	414.8	414.8	414.8	414.8	317.69084	197.02286	253.60728	453.3571	457.10667	622.42862	605.04425	...	نقصا: الخدمات المصرفية المحسوبة
Total industries	15260.6206	15909.5677	16974.3487	16070.5253	18397.1	14064.3	6959.9	12922.4	17133.1	16895.2	17460.0	...	الاجمالي الصناعات
b) Producers of government services	4176.6	4159.2	4373.3	4745.8	5017.6	4025.33383	4448.69437	5758.31691	5795.13087	5834.67179	5929.09278	...	ب-منتجو الخدمات الحكومية (١)
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ج-منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	د-الخدمات المنزلية
GDP without import duties	19437.2338	20068.7183	21347.6356	20816.2963	23414.7	18089.6	11408.6	18680.7	22928.3	22729.9	23389.1	...	الناتج المحلي الاجمالي بدون رسوم الواردات
Import duties	225.31507	224.29246	196.68199	213.7	229.74638	116.57754	61.3566	129.87147	208.61244	313.25953	322.12215	...	رسوم الواردات
Gross domestic product in purchasers' values	17783.9	19307.2	20879.2	18781.0	23644.4	18206.2	11469.9	18810.6	23136.9	23043.2	23711.3	24445.8	الناتج المحلي الاجمالي بقيمة المشترى

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1989 (1984 = 100).

(2) Including community, social and personal services.

تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٨٩ وبأساس عام ١٩٨٤.

(٢) تشمل خدمات المجتمع الاجتماعية و الشخصية.

(1) * ١٩٩٢ الثابتة ١٩٩٢ * (1)
الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ * (1)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Lebanon Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *	مليارات دولار لبنان
Government final consumption expenditure	883	651	792	1414	1244	1280	1580	1679	1881	2283	2609	...	الانفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	2132	2475	2206	3336	2747	2767	3833	4254	5203	5706	5913	...	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation	749	748	845	1309	1034	1096	1516	1609	2096	2195	2315	...	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Increase in stocks	597	698	851	1440	993	1052	2191	3297	4231	4411	4649	...	التغير في المخزون
Exports of goods and services	2193	1897	2616	4186	3301	3383	4969	5608	7319	7604	7849	...	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	2168	2676	2078	3314	2718	2812	4151	5231	6092	6991	7637	8092	تقصا: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	2168	2676	2078	3314	2718	2812	4151	5231	6092	6991	7637	8092	الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي

* ESCWA estimates.

(1) Evaluated at exchange rate of 1992 (\$US = 1712.84 pounds).

* تقديرات ايسكوا.

(1) احصيت حسب سعر الصرف لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ١٧١٢,٨٤ ليرة).

(1) * التلج المحلي الإجمالي على مستوى النشط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٧ * (1) *
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Lebanon Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990 *	1991 *	1992 *	1993 *	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	192	236	183	300	238	248	301	382	503	581	605	...
Mining and quarrying	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Manufacturing	274	338	263	429	340	355	474	505	684	870	1015	...
Electricity, gas and water	114	141	109	178	142	148	239	270	320	381	421	...
Construction	72	89	69	113	89	93	151	230	301	365	411	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	617	761	591	966	766	799	1142	1460	1590	1793	1906	...
Transport, storage and communication	82	101	78	128	103	106	138	171	209	234	248	...
Financial institutions and insurance	168	207	161	262	208	217	301	347	414	461	502	...
Real estate and business services	194	239	186	304	241	252	357	421	454	476	523	...
Community, social and personal services	235	290	226	286	316	304	332	350	410	540	610	...
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	1946	2402	1865	2966	2442	2523	3435	4136	4885	5701	6241	...
b) Producers of government services	222	274	213	348	276	288	716	1095	1207	1290	1396	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	2168	2676	2078	3314	2718	2812	4151	5231	6092	6991	7637	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product in purchasers' values	2168	2676	2078	3314	2718	2812	4151	5231	6092	6991	7637	8092

* ESCWA estimates.

(1) Evaluated at exchange rate of 1992 (\$US = 1712.84 pounds).

• تقديرات الإسكوا.

(1) اُختصبت حسب سعر الصرف لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ١٧١٢,٨٤ ليرة).

لبنان

مليون دولار

[- الصناعات

الزراعة والصيد والقطيعات

الصناعات الاستخراجية (التعدين)

الصناعات التحويلية

الكهرباء والغاز والمياه

التشييد

تجارة الجملة والعزارة والمطاعم والتلفيق

النقل والمواصلات والتخزين

المؤسسات المالية والتأمين

خدمات عقارية وخدمات الأعمال

خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية

تأصبا: الخدمات المصرفية الشخصية

اجمالي الصناعات

ب-منتجو الخدمات الحكومية

ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتقدم الخدمات

د-الخدمات المنزلية

التلج المحلي الاجمالي بدون رسوم الواردات

رسوم الواردات

التلج المحلي الاجمالي بقيمة المشتري

• تقديرات الإسكوا.

(1) * الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢
 Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992 * (1)

Oman Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (2)	1994 *	1995 *	1996 *	عمان مليون دولار
Government final consumption expenditure	2652.8	2624.6	2574.8	2624.8	2663.9	4200.8	3884.1	4506.2	4683.0	4805.7	4898.7	...	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	3536.0	2574.8	2729.3	3431.7	3689.3	3058.2	3818.1	3831.9	4283.9	4585.2	4708.1	...	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation (3)	3610.7	3304.2	2013.1	1760.1	1476.0	1468.5	1812.7	1973.0	2130.4	2041.8	2184.9	...	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي (٣)
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التغير في المخزون
Exports of goods and services	3466.4	3946.9	4481.3	4238.2	4788.6	4701.6	5237.7	5540.3	5625.4	5572.7	5922.3	...	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Imports of goods and services	4396.5	3886.1	2993.2	2876.8	3124.8	3521.5	4053.2	4366.2	4678.1	4498.4	4630.6	...	نقصا: الواردات من السلع والخدمات
Statistical discrepancy	244.8	68.1	138.8	80.6	99.4	-36.9	79.5	0.0	213.6	180.8	169.9	...	فروق إحصائية
Expenditure on gross domestic product	9114.3	8632.5	8944.1	9258.6	9592.4	9870.8	10779.0	11485.2	12258.2	12687.8	13253.2	13915.8	الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1978 = 100).

(2) Preliminary results.

(3) Include Increase in Stocks.

* تقديرات الإسكوا.

(١) مبني على أسس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأسس عام ١٩٧٨.

(٢) نتائج أولية.

(٣) يشمل التغير في المخزون.

(1) * التلج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Oman Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993 (2)	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	307.0	297.1	314.8	382.6	355.8	362.7	369.5	373.2	392.5	405.2	419.2	...
Mining and quarrying	3130.1	3053.3	3773.8	4054.5	4164.9	4418.5	4573.5	4902.9	5123.3	5259.7	5442.6	...
Manufacturing	287.0	345.3	359.6	372.1	374.2	429.0	474.0	494.0	591.6	627.3	677.4	...
Electricity, gas and water	40.8	66.9	81.8	99.7	111.9	158.8	161.7	175.3	195.4	209.9	221.6	...
Construction	626.7	615.9	378.0	319.3	289.8	314.4	434.2	470.9	483.0	496.9	516.6	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	1496.7	1184.1	907.1	995.2	1079.5	1215.9	1457.5	1599.7	1745.7	1867.5	2018.2	...
Transport, storage and communication	279.4	273.0	259.2	272.7	293.2	333.0	381.2	417.9	452.1	479.2	515.8	...
Financial institutions and insurance	751.9	779.1	727.3	731.4	783.2	903.1	898.1	971.7	1047.6	1079.0	1133.0	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	114.8	117.0	121.8	122.5	132.3	155.6	183.4	196.1	214.2	229.4	246.5	...
Less: imputed bank service charge	239.7	248.0	238.6	237.8	203.5	307.2	237.1	247.3	254.9	275.3	302.6	...
Total industries	6794.8	6483.7	6684.9	7112.2	7381.4	7983.8	8696.1	9354.5	9990.6	10378.7	10888.3	...
b) Producers of government services	2187.7	2032.4	2180.3	2070.4	2129.9	1801.1	1975.8	2006.5	2152.4	2193.2	2246.8	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	8982.5	8516.1	8865.2	9182.6	9511.3	9784.9	10671.9	11361.0	12143.0	12571.9	13135.1	...
Import duties	131.8	116.4	78.9	76.0	81.1	85.9	107.1	124.2	114.9	115.8	118.2	...
Gross domestic product in purchasers' values	9114.3	8632.5	8944.1	9258.6	9592.4	9870.8	10779.0	11485.2	12258.2	12687.8	13253.2	13915.8

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1978 = 100).

(2) Preliminary results.

* تقديرات الإسكوا.

(١) مبني على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٧٨.

(٢) نتائج أولية.

عمان

مليون دولار

١- الصناعات

الزراعة والصيد والغابات

الصناعات الاستخراجية (التعدين)

الصناعات التحويلية

الكهرباء والغاز والمياه

التشييد

تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق

النقل والمواصلات والتخزين

المؤسسات المالية والتأمين

خدمات عقارية وخدمات الاصل

خدمات المجتمع: اجتماعية وشخصية

تلخيص: الخدمات المصرفية المنحسية

اجمالي الصناعات

ب- منتجو الخدمات الحكومية

ج- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات

د- الخدمات المنزلية

التلج المحلي الاجمالي بدون رسوم الواردات

رسوم الواردات

التلج المحلي الاجمالي بقيمة المشتري

تقديرات الإسكوا.

(١) مبني على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٧٨.

(٢) نتائج أولية.

الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٨٠
 (الضفة الغربية وقطاع غزة)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1980
 (West Bank and Gaza strip)

فلسطين مليون دولار	1985	1986	1987 (1)	1988	1989-94
Government final consumption expenditure	129.2	145.6	248.0	...	(...)
Private final consumption expenditure	1271.5	1455.9	270.0	...	(...)
Increase in stocks	4.7	-29.0	22.3	...	(...)
Gross fixed capital formation	308.7	354	703	...	(...)
Exports of goods and services	361.6	429.0	606.0	...	(...)
Less: imports of goods and services	954.5	1098.4	1947.0	...	(...)
Statistical discrepancy	-2.2	-7.2	-6.7	...	(...)
Expenditure on G.D.P.	1119.0	1249.9	-104.4	...	(...)

(1) Base year 1986.

(١) أساس عام ١٩٨٦.

التحقيق المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بسعر المنتج - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٨٠
 (الضفة الغربية وقطاع غزة)
 Gross domestic product by type of economic activity at constant prices of 1980
 (West Bank and Gaza strip)

فلسطين مليون دولار		1985	1986	1987	1988	1989-94
[- الصناعات						
(a) industries						
Agriculture, forestry and hunting	...	...	...	...	...	(...)
Mining and quarrying	...	...	...	...	...	(...)
Manufacturing	...	...	...	...	...	(...)
Electricity, gas and water	...	...	...	...	...	(...)
Construction	...	...	...	...	...	(...)
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	...	...	...	...	...	(...)
Transport, storage and communication	...	...	...	...	...	(...)
Financial institutions and insurance	...	...	...	...	...	(...)
Real estate and business services	...	...	...	...	...	(...)
Community, social and personal services	...	...	...	...	...	(...)
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	(...)
Total industries	1058.8	1251.9	2208.0	...	...	(...)
b) Producers of government services	...	...	...	...	...	(...)
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	(...)
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	(...)
GDP without import duties	1058.8	1281.9	2208.0	...	...	(...)
Import duties	60.2	56.0	80.0	...	...	(...)
Gross domestic product in purchasers' values	1119.0	1337.9	2288.0	...	...	(...)
[- الخدمات						
ب-منتجور الخدمات الحكومية						
ج- منتجور الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات						
د-الخدمات المنزلية						
التحقيق المحلي الإجمالي بدون رسوم الواردات						
رسوم الواردات						
التحقيق المحلي الإجمالي بقيمة المشترين						

(1) * الانفاق على السلع المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

قطر Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	2387.9	2477.2	2515.9	2555.4	2507.8	2420.3	2465.3	2543.4	2547.2	2554.9	2565.9	...
Private final consumption expenditure	1933.7	1837.1	2121.0	2022.0	2313.5	2204.2	2225.3	2340.4	2371.8	2392.6	2420.6	...
Gross fixed capital formation	996.4	868.8	894.1	942.7	1034.8	1237.7	1197.4	1417.3	1162.0	1176.1	1181.3	...
Increase in stocks	18.6	4.3	-70.6	112.6	144.2	139.9	135.3	160.2	131.3	136.0	141.8	...
Exports of goods and services	2546.8	2764.2	2420.8	2748.3	3064.2	3451.9	3292.5	3901.9	3618.0	3443.7	3620.9	...
Less: imports of goods and services	1922.9	1827.2	1681.2	1925.2	2208.9	2384.3	2356.6	2717.0	2228.3	2214.0	2368.7	...
Statistical discrepancy	174.7	154.1	156.0	152.4	4.1	-44.1	10.7	0.0	-0.3	-1.1	1.4	...
Expenditure in gross domestic product	6135.1	6278.6	6356.0	6608.2	6859.8	7025.6	6970.0	7646.2	7602.1	7488.2	7503.2	7676.6

* ESCWA estimates

(1) Based on national sources up to 1993 (1988 = 100).

* تقديرات الإسكوا

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأسس عام ١٩٨٨.

(1) * **الدخ القومي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاعمال الثابتة لعام ١٩٩٢**
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

قطر	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994*	1995*	1996*
قطر												
Min. Dollars												
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	52.0	58.9	62.5	63.7	56.7	54.9	61.0	73.9	99.5	100.3	101.4	...
Mining and quarrying	1925.6	2106.4	1945.3	2104.6	2387.8	2459.4	2350.2	2738.7	2613.3	2480.8	2494.8	...
Manufacturing	628.6	690.8	831.0	815.4	821.8	856.3	805.6	884.1	883.3	909.6	931.6	...
Electricity, gas and water	60.0	64.4	64.4	98.6	95.5	101.4	84.4	87.1	90.6	93.7	96.2	...
Construction	318.8	255.6	250.8	254.9	240.6	281.4	288.3	329.4	289.1	303.6	307.7	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	390.9	388.3	434.1	420.9	492.8	437.8	474.3	506.0	506.4	504.9	507.7	...
Transport, storage and communication	152.9	138.3	166.8	207.3	203.5	201.8	217.9	237.4	278.2	281.0	283.0	...
Financial institutions and insurance	723.6	716.4	701.9	714.5	760.2	780.0	842.0	873.6	888.0	891.5	894.5	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	69.0	72.5	70.4	73.5	67.7	74.2	80.2	139.3	134.3	134.9	137.4	...
Less: imputed bank service charge	166.0	186.6	175.3	169.8	173.9	186.3	190.4	218.7	180.9	186.0	192.3	...
Total industries	4155.4	4304.9	4352.0	4583.7	4952.6	5060.9	5013.4	5650.8	5601.7	5514.3	5561.8	...
b) Producers of government services	1863.9	1865.5	1892.8	1905.8	1782.5	1843.5	1820.5	1850.3	1858.1	1826.9	1851.6	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	64.6	67.3	70.4	73.5	79.1	79.4	81.0	85.7	89.5	92.0	93.1	...
GDP without import duties	6083.9	6237.7	6315.2	6563.0	6814.2	6983.9	6915.0	7586.8	7549.3	7433.2	7506.6	...
Import duties	51.2	40.9	40.9	45.2	45.6	41.7	54.9	59.3	52.7	54.9	56.6	...
Gross domestic product in purchasers' values	6135.1	6278.6	6356.0	6608.2	6859.8	7025.6	6970.0	7646.2	7602.1	7488.2	7563.2	7676.6
التاج القومي الاجمالي بقيمة المشتري												
* ESCWA estimates.												
(1) Based on national sources up to 1993 (1988 = 100).												

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1988 = 100).

(1) * ١٩٩٢ الثانية ١٩٩٢
الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ * (1)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Saudi Arabia												
Mn. Dollars												
Government final consumption expenditure	28246.7	28747.4	29289.5	25996.5	26344.7	32578.1	42569.0	39777.0	35177.0	36310.5	37497.7	...
Private final consumption expenditure	45091.6	39228.8	38001.3	39215.2	40886.8	43439.3	46513.5	49110.5	50884.4	53032.6	54427.5	...
Gross fixed capital formation	27186.9	24772.0	24434.7	22959.7	23388.3	24332.4	24770.4	25093.5	26321.0	25798.1	26417.9	...
Increase in stocks	-2842.5	-3469.2	-3554.3	747.9	1815.8	758.3	1977.6	2271.6	2431.8	2508.7	2514.8	...
Exports of goods and services	29249.1	36057.1	34388.8	40351.4	37616.3	47020.3	50691.6	55504.7	52911.9	49066.0	51263.6	...
Less: imports of goods and services	37522.8	31923.1	32755.9	31383.4	31832.8	38708.7	48043.0	48553.5	45013.4	46299.1	48444.1	...
Statistical discrepancy	265.6	1805.7	2820.5	2489.7	1168.8	-236.5	1380.3	0.0	-293.4	655.5	-546.9	...
Expenditure on gross domestic product	89674.7	95218.7	92624.5	100377.0	99387.7	109183.3	119859.3	123203.7	122419.3	121072.4	123130.6	124361.8

* ESCWA estimates

(1) Based on national sources up to 1993 (1970 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبسنة عام ١٩٧٠ = ١٠٠.

السعودية
مليون دولار

(1) * ⁽¹⁾ الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Saudi Arabia												
Mn. Dollars												
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	4414.9	5077.1	5889.4	6478.4	6931.8	7417.2	7551.0	7686.2	7781.6	7863.8	7951.9	...
Mining and quarrying	21038.1	29453.4	26036.8	31244.1	30556.7	37370.9	43662.9	47230.4	45599.4	43214.7	44070.2	...
Manufacturing	7008.6	7022.6	7865.3	8588.9	8357.1	8816.7	9982.6	10481.4	10294.4	10531.6	10801.3	...
Electricity, gas and water	133.1	140.4	148.6	157.5	165.3	173.6	180.5	187.2	194.2	198.9	208.8	...
Construction	12666.1	11146.2	10834.1	10292.4	9757.2	10058.9	10241.6	10424.3	10580.9	10741.5	10890.3	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	8548.5	8223.6	8083.8	8003.0	7923.0	8081.4	8242.2	8341.5	8399.9	8515.6	8603.7	...
Transport, storage and communication	7348.4	7150.0	6985.6	7055.4	7090.7	7338.9	7486.1	7592.0	7644.9	7715.1	7803.2	...
Financial institutions and insurance	7724.3	6557.9	6413.7	6529.1	6607.4	6779.2	6860.8	6930.8	6991.2	7060.6	7257.9	...
Real estate and business services	3221.9	3093.0	3055.9	3153.7	3201.0	3321.1	3336.4	3363.2	3397.6	3498.8	3531.4	...
Community, social and personal services	1402.2	1331.1	1275.8	1252.1	1271.9	1295.6	1319.5	1347.4	1379.3	1413.6	1457.7	...
Less: imputed bank service charge												
Total industries	73506.1	79195.4	76588.9	82754.6	81862.1	88062.4	96224.5	100889.7	99504.8	97927.1	99661.1	...
b) Producers of government services	14966.7	15007.1	14937.8	14984.0	15382.4	18912.6	21426.5	19884.1	20461.7	20741.8	21006.4	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	88472.8	94202.5	91526.8	97738.6	97244.5	106975.0	117651.0	120773.8	119966.4	118668.9	120667.6	...
Import duties	1201.9	1016.3	1097.7	2638.4	2143.3	2208.4	2208.4	2429.9	2452.7	2403.5	2463.0	...
Gross domestic product in purchasers' values	89674.7	95218.7	92624.5	100377.0	99387.7	109183.3	119859.3	123203.7	122419.3	121072.4	123130.6	124361.8

* تقديرات الإسكوا.

(1) * بناء على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبنسب عام ١٩٧٠.

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1970 = 100).

(1) * ١٩٩٢ سورية
الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ * (1)
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Syria (2) Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *	سورية مليون دولار (٢)
Government final consumption expenditure	2378.5	2066.5	1636.3	1503.6	1739.6	1657.7	1899.0	1815.8	1909.7	1986.2	2138.1	...	الاتفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	7316.7	6177.5	8011.9	8949.3	8375.8	8502.5	8595.9	9257.0	9394.9	9626.9	9808.2	...	الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross fixed capital formation	4034.7	3454.8	2382.6	2239.9	1963.7	2169.5	2233.3	2918.1	2893.8	2958.8	3268.3	...	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التغير في المخزون
Exports of goods and services	1609.4	1462.6	1828.4	1912.6	2258.1	2506.5	2884.8	3306.3	3531.1	3905.9	4183.8	...	الصادرات من السلع والخدمات
Less: imports of goods and services	4250.1	2621.9	3380.5	2772.9	4336.3	4234.1	4253.0	4738.7	4678.8	4774.7	4873.1	...	تقصا: الواردات من السلع والخدمات
Statistical discrepancy	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	...	فروق احصائية
Expenditure on gross domestic product	11089.3	10539.4	10478.8	11832.5	10001.0	10602.1	11360.1	12558.4	13050.6	13703.1	14525.3	15469.5	الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1985 = 100).

(2) Evaluated at weighted exchange rate of 1992 (\$US = 29.5125 pounds).

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأسس عام ١٩٨٥ = ١٠٠.

(٢) احصيت حسب سعر الصرف المرجح لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ٢٩,٥١٢٥ ليرة).

(1) * سورية
التج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Syria Mn . Dollars (2)	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	3065.9	3278.9	2830.8	3767.9	2630.5	3177.5	3350.8	3884.5	3924.0	4136.7	4171.1	...
Mining and quarrying	302.1	347.0	468.0	568.7	791.9	1064.6	1084.1	1126.7	1238.1	1274.4	1289.4	...
Manufacturing	545.8	343.7	418.8	693.2	590.5	435.7	472.7	535.5	480.3	543.7	604.5	...
Electricity, gas and water	21.5	16.0	22.1	23.5	96.6	94.3	156.4	106.8	84.6	94.9	115.2	...
Construction	999.9	953.7	537.0	487.4	396.4	405.0	445.8	457.2	517.4	553.6	597.9	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	2777.7	2359.3	3312.2	3519.7	2597.6	2429.3	2653.0	3192.5	3170.0	3259.0	3550.7	...
Transport, storage and communication	949.7	969.7	1038.1	1077.0	1080.4	1107.6	1137.4	1153.4	1351.7	1500.4	1703.7	...
Financial institutions and insurance	387.4	429.2	366.6	377.7	338.0	371.6	397.9	417.0	463.3	461.6	495.7	...
Real estate and business services												
Community, social and personal services	328.5	301.9	226.8	203.3	175.4	199.5	238.5	236.3	252.0	247.9	255.4	...
Less: imputed bank service charge	85.2	101.0	137.8	133.1	82.1	82.6	81.5	81.8	86.7	86.7	88.1	...
Total industries	9293.5	8898.4	9082.5	10585.2	8615.2	9202.6	9855.1	11028.0	11394.9	11985.6	12695.5	...
b) Producers of government services	1492.5	1420.1	1177.0	1141.1	1250.3	1249.6	1343.2	1287.8	1403.1	1451.6	1553.2	...
c) Producers of private non-profit service' to households	2.8	2.9	3.1	3.3	3.7	3.9	4.2	4.6	5.0	5.1	5.6	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	10788.8	10321.4	10262.6	11729.7	9869.2	10456.0	11202.4	12320.4	12803.0	13442.2	14254.3	...
Import duties	300.5	217.9	216.1	102.8	131.8	146.1	157.7	238.1	247.6	260.9	271.1	...
Gross domestic product in purchasers' values	11089.3	10539.4	10478.8	11832.5	10001.0	10602.1	11360.1	12558.4	13050.6	13703.1	14525.3	15469.5

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1985 = 100).

(2) Evaluated at weighted exchange rate of 1992 (\$US = 29.5125 pounds).

* تقديرات الإسكوا.

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وبأساس عام ١٩٨٥.

(2) احتسبت حسب سعر الصرف المرجح لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ٢٩,٥١٢٥ ليرة).

(1) * الانفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

الإمارات العربية المتحدة Mn. Dollars	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	5940.6	5367.6	5090.5	5404.7	5588.5	5562.1	5833.1	6208.7	6230.4	6442.7	6802.8	...
Private final consumption expenditure	8615.3	9745.6	9847.8	11042.3	11994.6	13012.0	14358.0	15778.0	17097.7	17927.5	18344.0	...
Gross fixed capital formation	7370.2	7114.0	5999.1	6009.0	6313.1	6753.6	7057.4	8118.2	8969.6	9209.8	9702.5	...
Increase in stocks	147.2	156.5	196.8	261.6	328.6	351.8	388.1	444.8	496.0	531.5	268.9	...
Exports of goods and services	17570.8	11952.1	14841.2	13952.5	17446.1	22740.3	23161.7	25061.3	24346.8	24017.7	24629.8	...
Less: imports of goods and services	9271.7	9695.9	9783.9	11078.9	12607.5	14122.5	16413.2	20198.3	22216.1	23413.5	23894.0	...
Statistical discrepancy	127.3	-49.8	15.5	39.3	56.1	106.5	65.1	0.0	-41.5	-7.1	107.1	...
Expenditure on gross domestic product	30499.6	24590.2	26207.1	25630.6	29119.4	34403.8	34450.2	35412.7	34882.9	34708.5	35746.9	36462.3

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1985 = 100).

* تقديرات الإسكوا.

(1) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ وأساس عام ١٩٨٥ = 100.

(١) * الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ * (1)
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

United Arab Emirates	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994 *	1995 *	1996 *
Mn. Dollars												
(a) industries												
Agriculture, forestry and hunting	353.0	412.4	422.9	444.9	501.8	534.8	659.9	736.3	777.8	814.5	844.5	...
Mining and quarrying	14070.5	8310.2	10085.0	9037.3	11442.0	15824.8	15041.2	14740.7	13063.3	12400.7	12648.6	...
Manufacturing	2673.8	2150.7	2320.2	2297.6	2397.1	2656.2	2673.2	2859.4	2874.8	2892.1	2918.6	...
Electricity, gas and water	-199.9	-132.9	-89.6	-56.1	2.2	89.6	135.7	187.7	193.7	197.5	200.5	...
Construction	2699.6	2800.3	2572.7	2617.8	2814.7	2814.4	2965.9	3056.4	3297.5	3380.8	3561.2	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	2669.5	2914.8	2829.1	2950.2	3046.6	3132.0	3348.8	3654.0	3753.7	3821.0	3920.2	...
Transport, storage and communication	1291.2	1376.4	1410.9	1491.5	1621.2	1738.1	1794.3	1939.0	2056.8	2103.8	2179.5	...
Financial institutions and insurance	1424.4	1519.9	1423.0	1123.6	1396.8	1510.8	1516.3	1529.3	1700.6	1758.4	1865.4	...
Real estate and business services	1714.5	1667.0	1631.0	1833.3	1969.9	2000.6	2078.8	2237.8	2420.9	2468.0	2513.5	...
Community, social and personal services	538.7	548.9	603.7	611.9	671.0	738.6	784.9	807.1	882.6	899.5	991.6	...
Less: imputed bank service charge	282.4	286.6	347.5	342.5	510.6	509.7	606.2	599.3	625.5	599.3	626.5	...
Total industries	26952.9	21281.0	22861.4	22009.5	25352.6	30530.0	30392.8	31148.5	30396.3	30137.0	31016.9	...
b) Producers of government services	3373.4	3108.5	3140.1	3402.3	3525.5	3614.8	3769.0	3927.5	4107.8	4176.5	4321.4	...
c) Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
d) Domestic services of households	106.7	119.8	116.9	123.0	131.5	139.4	147.5	191.0	219.5	231.5	237.0	...
GDP without import duties	30433.0	24509.4	26118.4	25534.8	29009.6	34284.1	34309.3	35267.0	34723.6	34545.1	35575.3	...
Import duties	66.7	80.8	88.6	95.9	109.7	119.6	140.9	145.7	159.3	163.4	171.6	...
Gross domestic product in purchasers' values	30499.6	24590.2	26207.1	25630.6	29119.4	34403.8	34450.2	35412.7	34882.9	34708.5	35746.9	36462

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1993 (1985 = 100).

• تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٣ ويلتص عام ١٩٨٥.

الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي - بالأسعار الثابتة ١٩٩٢
Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992

Republic of Yemen Mn. Dollars (2)	PDR of Yemen					A.R. of Yemen				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
Government final consumption expenditure	339	299	311	331	336	337	393	466	562	570
Private final consumption expenditure	897	732	754	789	836	1677	1745	1976	1952	2028
Gross fixed capital formation	220	161	168	218	193	234	263	309	325	322
Increase in stocks	1	-19	-13	4	-13	-5	3	19	22	23
Exports of goods and services	119	92	105	125	134	63	68	100	257	355
Less: imports of goods and services	687	501	509	646	640	514	440	745	771	762
Statistical discrepancy	-4	9	5	8	7	4	-23	-20	-11	-11
Expenditure on gross domestic product	885	773	821	829	853	1795	2010	2105	2337	2526

* ESCWA estimates.

(2) Evaluated at weighted exchange rate of 1992 (SUS = 35 Rials).
PDR of Yemen and The Arab Republic of Yemen unified on 22/5/1990,
under the name "Republic of Yemen"

* تقديرات الإسكوا.
(٢) احتسبت حسب سعر الصرف المرجح لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ٣٥ ريال).
توجدت كل من جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية والجمهورية العربية اليمنية،
بتاريخ ٢٢/٥/١٩٩٠ تحت اسم الجمهورية اليمنية.

الجمهورية اليمنية
مليون دولار (١)

(1) * الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي - بالاسعار الثابتة ١٩٩٢ (تابع) * (1)

Expenditure on gross domestic product at constant prices of 1992 (cont'd)

Republic of Yemen Mn. Dollars (2)	1990	1991	1992	1993	1994	1995 *	1996 *
Government final consumption expenditure	937	1034	1071	1178	891	1013	...
Private final consumption expenditure	2768	2794	2882	2979	3184	3017	...
Gross fixed capital formation	425	453	498	480	412	436	...
Increase in stocks	6	-72	-24	-10	13	1	...
Exports of goods and services	550	494	406	375	349	371	...
Less: imports of goods and services	1004	1031	985	911	829	860	...
Statistical discrepancy	11	23	0	-16	7	-13	...
Expenditure on gross domestic product	3693	3694	3849	4074	4027	3966	4007

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1990 = 100).

(2) Evaluated at weighted exchange rate of 1992 (\$US = 35 Riials).

* تقديرات الإسكوا.

(١) بنيت على أساس المصادر الوطنية حتى عام ١٩٩٤ وبأساس عام ١٩٩٠.

(٢) احتسبت حسب سعر الصرف المرجح لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ٣٥ ريال).

الجمهورية اليمنية

مليون دولار (١)

النتائج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأشغال الثابتة لعام ١٩٩٢ *
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992

Republic of Yemen Mn. Dollars (2)	PDR of Yemen					A.R. of Yemen				
	1985	1986	1987	1988	1989	1985	1986	1987	1988	1989
(a) industries										
Agriculture, forestry and hunting	101	106	115	128	146	472	552	549	558	541
Mining and quarrying	2	2	2	2	3	14	33	41	207	243
Manufacturing	47	49	48	44	48	204	232	278	297	317
Electricity, gas and water	31	33	39	43	43	15	22	25	27	30
Construction	104	73	76	82	76	91	71	72	76	88
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	112	84	86	82	84	219	235	265	277	318
Transport ,storage and communication	83	71	74	76	78	205	229	254	273	292
Financial institutions and insurance	37	25	32	17	16	45	51	56	39	43
Real estate and business services	9	9	12	7	8	166	177	181	200	234
Community, social and personal services	3	3	3	3	3	14	16	17	18	19
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	38	27	25	24	27
Total industries	529	456	489	483	505	1407	1591	1714	1948	2097
b)Producers of government services	212	199	209	223	220	214	218	229	246	263
c)Producers of private non-profit service' to households	...	...	...	...	...	2	2	3	3	3
d)Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	741	654	698	706	725	1624	1811	1946	2197	2363
Import duties	144	119	123	123	128	171	199	159	139	163
Gross domestic product in purchasers' values	885	773	821	829	853	1795	2010	2105	2337	2526

* ESCWA estimates.

(2) Evaluated at weighted exchange rate of 1992 (\$US = 35 Riials).
 PDR of Yemen and The Arab Republic of Yemen unified on 22/5/1990,
 under the name "Republic of Yemen"

الجمهورية اليمنية
 مليون دولار (١)

* تقديرات الإسكوا.
 (١) احتسبت حسب سعر الصرف المرجح لعام ١٩٩٢ (١ دولار = ٣٥ ريال).
 توحدت كل من جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية والجمهورية العربية اليمنية،
 بتاريخ ٢٢/٥/١٩٩٠ تحت اسم الجمهورية اليمنية.

(1) * الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام ١٩٩٢ (تابع) * (1)
 Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices of 1992 (cont'd)

Republic of Yemen Mn. Dollars (2)	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	*
(a) industries								
Agriculture, forestry and hunting	654	574	726	742	724	728	...	...
Mining and quarrying	412	408	368	473	559	583	...	...
Manufacturing	414	417	440	453	376	355	...	...
Electricity, gas and water	35	37	41	47	37	36	...	...
Construction	114	116	122	129	113	111	...	...
Wholesale and retail trade, restaurants and hotels	468	444	476	496	465	466	...	...
Transport, storage and communication	320	306	320	335	316	300	...	...
Financial institutions and insurance	47	54	70	70	70	70	...	...
Real estate and business services	158	162	171	185	195	191	...	...
Community, social and personal services	20	23	26	30	25	26	...	...
Less: imputed bank service charge	25	26	34	34	34	34	...	...
Total industries	2617	2514	2727	2927	2845	2833	...	...
b) Producers of government services	901	919	928	928	983	944	...	...
c) Producers of private non-profit service' to households	4	4	4	4	4	5	...	...
d) Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...	...
GDP without import duties	3521	3436	3659	3859	3832	3781	...	...
Import duties	172	258	190	215	188	185	...	...
Gross domestic product in purchasers' values	3693	3694	3849	4074	4020	3966	4007	...

* ESCWA estimates.

(1) Based on national sources up to 1994 (1990 = 100).

(2) Evaluated at weighted exchange rate of 1992 (SUS = 35 Rials).

التتبع المحلي الإجمالي بقيمة المشتري

رسم الواردات

الناتج المحلي الإجمالي بدون رسوم الواردات

الخدمات المنزلية

الخدمات المجتمعية وشخصية

الخدمات المصرفية المحسنة

الخدمات عقارية وخدمات الأعمال

المؤسسات المالية والتأمين

النقل والمواصلات والتخزين

التشييد

تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والضيافة

الكهرباء والغاز والمياه

الصناعات التحويلية

الصناعات الإستخراجية (التعدين)

الزراعة والصيد والغابات

الصناعات

الجمهورية اليمنية

مليون دولار (1)

Sources

Bahrain:

- Ministry of Finance and National Economy, National Accounts of Bahrain, 1992 and previous issues.
- Ministry of Finance and National Economy, Summary of Economic Indicators, June 1992 and previous issues.
- Central Statistical Organization, Statistical Abstract 1994 & previous issues.
- Bahrain Monetary Agency, Annual Report 1993 and previous issues. and Quarterly Statistical Bulletin, March 1989.
- Questionnaire of National Accounts (ESCWA questionnaire).
- Arab Monetary Fund, Balance of Payments and External Public Debt of Arab Countries, 1982-1992.

Egypt:

- Central Agency for Public Mobilisation and Statistics, official data.
- Central Agency for Public Mobilisation and Statistics, Statistical Yearbook, June 1994 and previous issues.
- Questionnaire of National Accounts, (ESCWA questionnaire).
- Arab Monetary Fund, National Accounts of Arab Countries 1982-1992 and previous issues.
- Central Bank of Egypt, Annual Report 1993-94 and previous issues.

Iraq:

- Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics 1993 and previous issues.

المصادر

البحرين:

- وزارة المالية والاقتصاد الوطني، الحسابات القومية لدولة البحرين، ١٩٩٢ وأعداد سابقة.
- وزارة المالية والاقتصاد الوطني، ملخص للمؤشرات الاقتصادية، حزيران ١٩٩٢ وأعداد سابقة.
- الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية ١٩٩٤ وأعداد سابقة.
- مؤسسة نقد البحرين، التقرير السنوي لعام ١٩٩٣ وأعداد سابقة والنشرة الإحصائية الفصلية، مارس ١٩٨٩.
- استبيان الحسابات القومية (للاسكوا).
- صندوق النقد العربي، موازن المدفوعات والدين العام العربي، ١٩٨٢-١٩٩٢.

مصر:

- الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء، بيانات رسمية.
- الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، يونيو ١٩٩٤ وأعداد سابقة.
- استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).
- صندوق النقد العربي، الحسابات القومية للدول العربية ١٩٨٢-١٩٩٢ وأعداد سابقة.
- البنك المركزي المصري، التقرير السنوي ١٩٩٣-١٩٩٤ وأعداد سابقة.

العراق:

- الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية، ١٩٩٣ وأعداد سابقة.

- Questionnaire of National Accounts, (ESCWA questionnaire).
- Arab Monetary Fund, National Accounts of Arab Countries 1982-1992.
- Ministry of Planning, National Accounts Numbers and Indicators.
- Jordan:
 - Department of Statistics, Statistical Yearbook 1993, 1994.
 - Department of Statistics, National Accounts in Jordan, 1982-1986 and previous issues.
 - Questionnaire of National Accounts, (ESCWA questionnaire).
 - Central Bank of Jordan, Monthly Statistical Bulletin, February 1995 and previous issues.
 - Central Bank of Jordan, Annual Report 1994.

Kuwait:

- Ministry of Planning, Central Statistical Office, Provisional Estimates, National Accounts during the years from 1989 to 1992, January 1993.
- Ministry of Planning, Central Statistical Office, Annual Statistical Abstract 1992 and previous issues.
- Questionnaire of National Accounts, (ESCWA questionnaire).
- Central Bank of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin, Jan.-March 1995 and previous issues.
- Central Bank of Kuwait, Monthly Monetary Review, July 1990.
- Central Bank of Kuwait, The Economic Report 1994, and previous issues.

Lebanon:

- Central Bank, Quarterly Bulletin, 4th issue 1993 and previous issues.

- استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).

- صندوق النقد العربي، الحسابات القومية للدول العربية ١٩٨٢-١٩٩٢.

- وزارة التخطيط، الحسابات القومية أرقام ومؤشرات.

الأردن:

- دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية ١٩٩٣، ١٩٩٤.

- دائرة الإحصاءات العامة، الحسابات القومية في الأردن، ١٩٨٦-١٩٨٧ وأعداد سابقة.

- استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).

- البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية، شباط/فبراير ١٩٩٥ وأعداد سابقة.

- البنك المركزي الأردني، التقرير السنوي لعام ١٩٩٤.

الكويت:

- وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، تقديرات أولية للحسابات القومية، خلال السنوات من ١٩٨٩-١٩٩٢، يناير ١٩٩٣.

- وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية ١٩٩٢ وأعداد سابقة.

- استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).

- بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، يناير - مارس ١٩٩٥ وأعداد سابقة.

- بنك الكويت المركزي، النشرة النقدية الشهرية، يوليو ١٩٩٠.

- بنك الكويت المركزي، التقرير الاقتصادي ١٩٩٤. وأعداد سابقة.

لبنان:

- مصرف لبنان، النشرة الفصلية الرابعة ١٩٩٣ وأعداد سابقة.

- Chamber of Commerce and Industry in Beirut, Lebanese and Arab Economy Bulletin, August 1990.
- Arab Fund for Economic and Social Development, National Accounts of the Arab Countries 1988, Kuwait, 1989.
- Arab Monetary Fund, National Accounts of the Arab Countries 1983-1993.
- IMF, Lebanon - Recent Economic Developments, February 1991.
- Oman:
 - Ministry of Development, Statistical Yearbook, 1994, August 1995 and previous issues.
 - Directorate General of National Statistics, 20 Years of Prosperity, Special Issue, November 1990.
 - Ministry of Development 2020 Oman, June 1995.
 - Directorate General of National Statistics, Quarterly Bulletin on Main Economic Indicators, June 1989 and previous issues.
 - Central Bank of Oman, Quarterly Bulletin, March 1994 and previous issues.
 - Central Bank of Oman, Annual Report, 1992 and previous issues.
 - Questionnaire of National Accounts (ESCWA Questionnaire).
- Palestine:
 - Central Bureau of Statistics, National Accounts Bulletin 1986. for West Bank and Gaza Strip (PLO).
 - Central Bureau of Statistics (PLO) Palestinian Statistical Abstract 1985 and 1986, No. 7, 1990.
 - Questionnaire of National Accounts (ESCWA Questionnaire).
- غرفة التجارة والصناعة في بيروت، نشرة الاقتصاد اللبناني والعربي، آب ١٩٩٠.
- الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي، الحسابات القومية للبلدان العربية ١٩٨٨، الكويت ١٩٨٩.
- صندوق النقد العربي، الحسابات القومية للدول العربية ١٩٨٣-١٩٩٣.
- صندوق النقد الدولي، التطورات الاقتصادية الراهنة بلبنان، شباط ١٩٩١.
- عمان:
 - وزارة التنمية، الكتاب الاحصائي السنوي ١٩٩٤، أغسطس ١٩٩٥ واعداد سابقة.
 - المديرية العامة للاحصاءات الوطنية، ٢٠ سنة من الازدهار، عدد خاص، نوفمبر ١٩٩٠.
 - وزارة التنمية، عدد خاص، عمان ٢٠٢٠، يونيو ١٩٩٥.
 - المديرية العامة للاحصاءات الوطنية، النشرة ربع سنوية عن أهم المؤشرات الاقتصادية، حزيران ١٩٨٩ واعداد سابقة.
 - البنك المركزي العماني، النشرة الاقتصادية (فصلية)، مارس ١٩٩٤ واعداد سابقة.
 - البنك المركزي العماني، التقرير السنوي، ١٩٩٢ واعداد سابقة.
 - استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).
- فلسطين:
 - المكتب المركزي للاحصاء الفلسطيني، الحسابات القومية للضفة الغربية وقطاع غزة، ١٩٨٦.
 - المكتب المركزي للاحصاء الفلسطيني، المجموعة الاحصائية الفلسطينية، ١٩٨٥ و١٩٨٩، العدد السابع، ١٩٩٠.
 - استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).

- قطر:
- Central Statistical Organization, Annual Statistical Abstract, Issue No. 14, July 1994 and previous issues.
 - Qatar Monetary Agency, Annual Report, 1992.
 - Ministry of Economy and Commerce, Economic Survey of Qatar, December 1993 and previous issues.
 - Questionnaire of National Accounts (ESCWA Questionnaires).
- Saudi Arabia:
- Central Department of Statistics, National Accounts of Saudi Arabia 1391-92 through 1399-1400 A.H. (1991 -1992).
 - Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook 1992 and previous issues.
 - ESCWA Questionnaire of National Accounts.
 - Saudi Arabia Monetary Agency, Annual Report, 1412 -1413 A.H. (1992) and previous issues.
 - Arab Monetary Fund, National Accounts of Arab Countries, 1983-1993.
- Syria:
- Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract, 1994 & previous issues.
 - Questionnaire of National Accounts (ESCWA Questionnaires).
- United Arab Emirates:
- Ministry of Planning, National Accounts of UAE, 1983-1988 and previous issues.
 - Ministry of Planning, General Planning Department, Annual Economic Report 1994.
- قطر:
- الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية، العدد ١٤، يوليو ١٩٩٤ وأعداد سابقة.
 - مؤسسة النقد القطري، التقرير السنوي ١٩٩٢.
 - وزارة الاقتصاد والتجارة، العرض الاقتصادي، ديسمبر ١٩٩٣ وأعداد سابقة.
 - استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).
- السعودية:
- مصلحة الإحصاءات العامة، الحسابات القومية في المملكة العربية السعودية، ١٣٩٩-١٤٠٠هـ (١٩٩١-١٩٩٢م).
 - وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي لعام ١٩٩٢ وأعداد سابقة.
 - استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).
 - مؤسسة النقد العربي السعودي، التقرير السنوي، ١٤١٢-١٤١٣هـ (١٩٩٢م)، وأعداد سابقة.
 - صندوق النقد العربي، الحسابات القومية للدول العربية، ١٩٨٣-١٩٩٣.
- سوريا:
- المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية لعام ١٩٩٤ وأعداد سابقة.
 - استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).
- الإمارات العربية المتحدة:
- وزارة التخطيط، الحسابات القومية لدولة الإمارات العربية المتحدة، ١٩٨٣-١٩٨٨.
 - وزارة التخطيط - إدارة التخطيط العام، التقرير الاقتصادي السنوي لعام ١٩٩٤.

- Questionnaire of National Accounts (ESCWA Questionnaires).
- Ministry of Planning, Annual Statistical Abstract, Seventeenth Edition and previous issues.
- Republic of Yemen:
 - Central Statistical Organization, Statistical Yearbook, 1994, July 1995 and previous issues.
 - Central Bank of Yemen, Financial Statistical Bulletin, July-September and previous issues.
 - Central Bank of Yemen, Annual Report 1991 and previous issues.
- A. Democratic Yemen:
 - Central Statistical Organization, official statistics.
 - Central Statistical Organization, Statistical Yearbook, 1988, No. 6 and previous issues.
 - Bank of Yemen, official data and Annual Report 1988 & previous issues.
 - Questionnaire of National Accounts (ESCWA Questionnaires).
 - Bank of Yemen, Quarterly Statistical Bulletin of 1989.
- B. Yemen Arab Republic:
 - Central Planning Organization, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 1988 and previous issues.
 - Central Bank of Yemen, Annual Report, 1989 and previous issues and Financial Statistical Bulletin, Jan.-March 1989 & previous issues.
 - Official data.
- استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).
- وزارة التخطيط، المجموعة الإحصائية السنوية، العدد السابع عشر وأعداد سابقة.
- الجمهورية اليمنية:
 - الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي، ١٩٩٤، تموز ١٩٩٥ وأعداد سابقة.
 - البنك المركزي اليمني، نشرة إحصائية مالية ربع سنوية، يناير-مارس ١٩٩٤ وأعداد سابقة.
 - البنك المركزي اليمني، التقرير السنوي لعام ١٩٩١ وأعداد سابقة.
- أ- اليمن الديمقراطي:
 - الجهاز المركزي للإحصاء، إحصاءات رسمية.
 - الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي، العدد ٦ لعام ١٩٨٨ وأعداد سابقة.
 - مصرف اليمن، بيانات رسمية والتقرير السنوي لعام ١٩٨٨ وأعداد سابقة.
 - استبيان الحسابات القومية (خاص بالاسكوا).
 - مصرف اليمن، النشرة الإحصائية الفصلية لعام ١٩٨٩.
- ب- الجمهورية العربية اليمنية:
 - الجهاز المركزي للتخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي، ١٩٨٨ وأعداد سابقة.
 - البنك المركزي اليمني، التقرير السنوي لعام ١٩٨٩ وأعداد سابقة، ونشرة إحصائية مالية ربع سنوية، يناير - مارس ١٩٨٩.
 - بيانات رسمية.